

ZÜNDAPP



ERSATZTEIL-KATALOG

TYPEN 517

MOTOR · FAHRGESTELL

ZÜNDAPP-WERKE GMBH MÜNCHEN 8 · ANZINGER STRASSE 1-3

ZÜNDAPP



ERSATZTEIL-KATALOG

Typen 517

MOTOR · FAHRGESTELL

ZUNDAPP-WERKE GMBH
8 München 8 · Anzinger Straße 1-3
Printed in Germany
W 2925 I dtsh. Ausgabe Febr. 67

Erläuterungen zum Ersatzteil-Katalog Typen 517 (Inland)

Wichtige Hinweise: Dieser Ersatzteil-Katalog und die **3. Ergänzung** beinhalten:

Bezeichnung	Modell	Ab Fahrgestell- Nummer	Fahrgestell	Motor		PS	Gänge	Naben ∅	Bemerkung
				Gebläse	Fahrtwind				
Sport Combinette	1967	5 523 495	517-02 L1	278-01 L0	—	2,6	3	120	
C 50 Sport	1968	5 553 342	517-02 L5	278-01 L0	—	2,6	3	120	
C 50 Sport	1969	5 599 733	517-02 L8	278-01 L3	—	2,85	3	120	
C 50 Sport	1969	5 608 576	517-21 L0	—	278-25 L0	2,85	3	120	
KS 50 Super SL	1967	5 523 495	517-01 L0	284-01 L0	—	5,3	5	150	
KS 50	1968	5 553 342	517-06 L7	—	284-03 L3	5,3	5	150	
KS 50 Sport	1967	5 523 495	517-06 L0	—	284-03 L0	5,3	5	150	
KS 50 Sport	1968	5 553 342	517-06 L5	—	284-03 L3	5,3	5	150	
KS 50 Super Sport	1968	5 553 342	517-20 L0	—	284-03 L2	5,3	5	150	Auspuff hochgezogen
KS 50 Super Sport	1968	5 553 342	517-20 L2	—	284-03 L3	5,3	5	150	Auspuff tieflegend
KS 50 Super Sport	1970	5 638 855	517-20 LB	—	284-03 L2	5,3	5	150	Auspuff hochgezogen
KS 50 Super Sport	1970	5 638 855	517-20 LC	—	284-03 L3	5,3	5	150	Auspuff tieflegend

Nur ZUNDAPP-Original-Ersatzteile gewähren Sicherheit, erhalten die Garantie und schützen vor Schäden. Verwenden Sie deshalb nur ZUNDAPP-Original-Ersatzteile und keine nachgeahmten Teile. Der Einbau von Teilen fremder Herkunft führt zum Erlöschen des Garantieanspruches.

Bei Bestellungen von Ersatzteilen aus dem Ihnen vorliegenden Ersatzteil-Katalog bitten wir, folgende Einzelheiten anzugeben bzw. zu beachten:

1. Bestellung

Sämtliche Zuschriften, die sich auf Ersatzteile beziehen, ausdrücklich an

ZUNDAPP-Werke GMBH
Abt. Verkauf Teile
 8 München 80
 Anzinger Straße 1-3

richten, telefonische Bestellungen unter München 4 59 31, Nebenstelle **258/259/387** (Verkauf Teile). Bei allen Bestellungen ist lediglich die in der 2. Spalte von links des Ersatzteil-Kataloges stehende „Bestell-Nr.“ und die gewünschte Stückzahl anzugeben.

3. Ergänzung! Bisheriges Blatt entfernen!

geben. **Bei lackierten Teilen bitten wir, unbedingt die Farbindex-Zahl einzusetzen.** Diese ist aus der Farbmustertafel ersichtlich und wird **hinter** die Bestell-Nr. gesetzt (**siehe Bestellbeispiel**).

Bedienen Sie sich bitte der von uns zur Verfügung gestellten Bestellformulare oder, wenn diese nicht vorhanden, folgenden Schemas:

Anschrift wie oben

Ich bestelle zur Lieferung gemäß Ihren Bedingungen folgende Motoren- bzw. Fahrgestell-Ersatzteile:

Bestell-Nr.	Stückzahl
265-02.601	2
267-01.909	3
517-10.901/33	1 (/33 Rahmenmittelteil brillant-blau)
516-19.600/33	1 (/33 Vorderradschutzblech brillant-blau)

Stempel und Unterschrift

Sollte die Bestell-Nr. des Ersatzteiles nicht einwandfrei festzustellen sein, senden Sie uns bitte ein Musterteil ein, das mit einem Anhänger versehen sein muß, der Ihre volle Anschrift trägt.

Ist die Rückgabe des uns als Muster eingesandten Teiles erwünscht, so muß dies ausdrücklich in der Bestellung und auf dem Anhänger vermerkt sein. Alte Teile bewahren wir nicht auf. Wir übergeben diese sofort ohne Unterschied und ohne Unterschrift unserem Schrottlager.

2. Preise

Die empfohlenen Verkaufspreise bitten wir unserer Ersatzteil-Preisliste bzw. dem Ersatzteile-Dienst zu entnehmen.

3. Versandvorschriften

Die gewünschte Versandart bitten wir bei jeder Bestellung mit anzugeben! Z. B. als: Muster ohne Wert, Postpaket, Eilboten, Frachtgut, Eilgut, Schnellpaket oder durch Luftpost.

Schreiben Sie uns auch deutlich Ihre genaue Adresse mit postalischer Bezeichnung des Wohnortes, da sonst Verzögerungen nicht zu vermeiden sind.

Aufträge, die unter DM 3.- netto liegen, sind nicht rabattpflichtig.

4. Zahlungsbedingungen

Liegt keine Vorauskasse vor, erfolgt aus technischen Gründen und ohne Ausnahme die Zusendung „Per Nachnahme“. Wir können hiervon beim besten Willen nicht abgehen, da unsere Buchhaltung für Ersatzteile-Käufe bei der großen Anzahl von Kunden keine Sonderkonten führen kann.

Es ist auch grundsätzlich nicht möglich, bestellte und ausgelieferte Ersatzteile zu einem späteren Zeitpunkt wieder zurückzunehmen und gutzuschreiben.

5. Allgemeines

- a) **Ersatzteile-Bestellungen getrennt aufgeben. Nicht mit anderen Briefen!**
- b) Bei allen Beantwortungen unserer Briefe wollen Sie in Ihren Antworten das von uns eingesetzte Abteilungs- und Diktat-Zeichen anführen. Sie erleichtern uns dadurch die Erledigung Ihrer Angelegenheiten und wir geben die Gewähr für eine schnelle Beantwortung Ihrer An- und Rückfragen.
- c) Alle Abbildungen und Angaben in diesem Ersatzteil-Katalog sind unverbindlich. Änderungen bleiben uns o h n e vorherige Mitteilung jederzeit vorbehalten.

6. Garantieansprüche

Grundlage für die Abwicklung von Garantieansprüchen sind die Garantiebedingungen. Diese sind in dem Heft „Bedienungsanleitung“ abgedruckt. Bei Gewährleistungsanträgen ist die Einsendung des Garantiescheines unbedingt erforderlich. Sofern die defekten Teile nicht sofort mit der Reklamation eingesandt werden können, erfolgt die Vorauslieferung der Neuteile mit einer Zielrechnung. Nach erfolgtem Umbau sind die Alteile innerhalb von 14 Tagen zurückzusenden, worauf nach Anerkennung des Garantieanspruches Gutschrift der Zielrechnung erfolgt. Im übrigen bitten wir, die Ausführungen in unseren Kundendienst-Schnellbriefen genau zu beachten.

7. Sonstiges

Der Nachdruck dieses Kataloges – auch auszugsweise – ist ohne vorherige Genehmigung nicht gestattet.

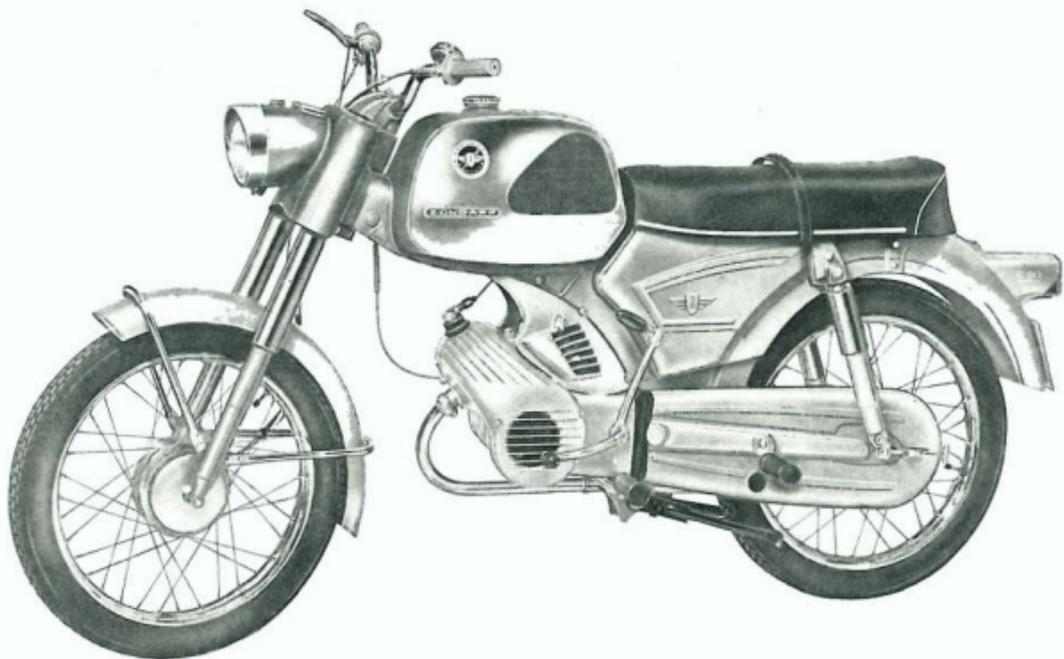
**ZUNDAPP-WERKE GMBH
8 MÜNCHEN 8
Anzinger Straße 1-3**

**Sport-Mokick
Typ 517-02 L1
Modell 1967**



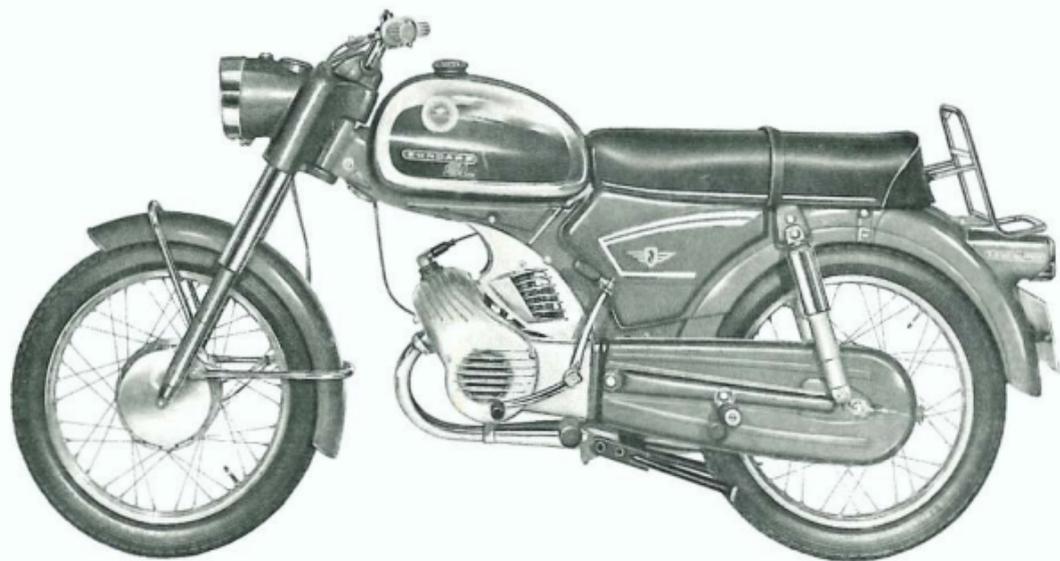
Sport-Combinette mit Gebläse, 3 Gänge, Fußschaltung, Kickstarter

**Sport-Mokick
Typ 517-02 L5
Modell 1968**



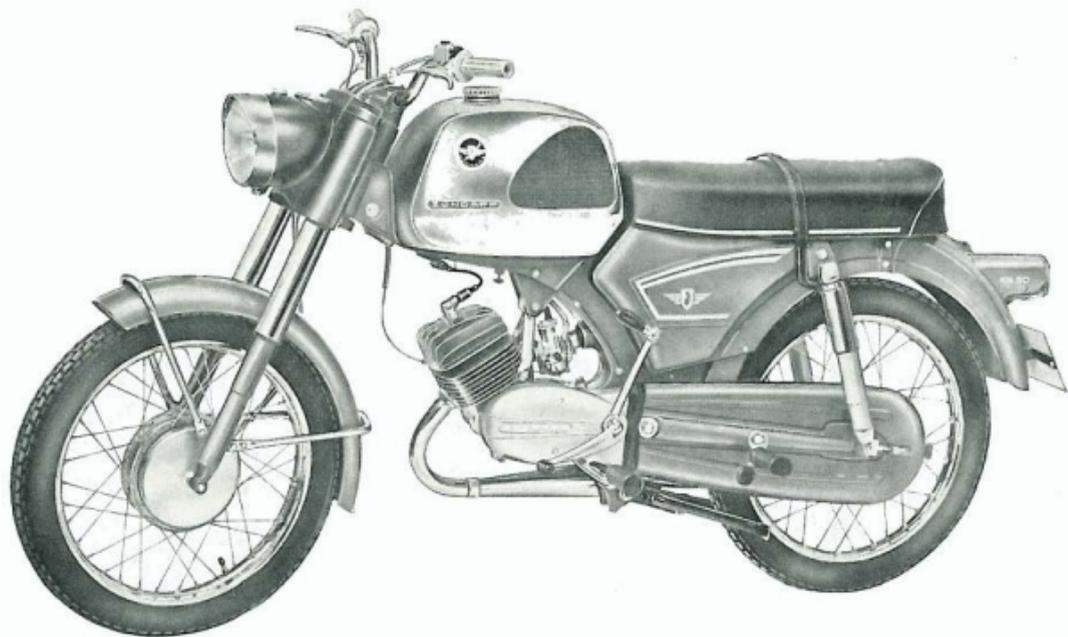
C 50 Sport mit Gebläse, 3 Gänge, Fußschaltung, Kickstarter

**Motorrad
Typ 517-01 L0
Modell 1967**



KS 50 Super SL mit Gebläse, Fußschaltung, Kickstarter

**Motorrad
Typ 517-06 L7
Modell 1968**



KS 50 mit Fächerkopf-Zylinder, 5 Gänge, Fußschaltung, Kickstarter

**Motorrad
Typ 517-06 L0
Modell 1967**



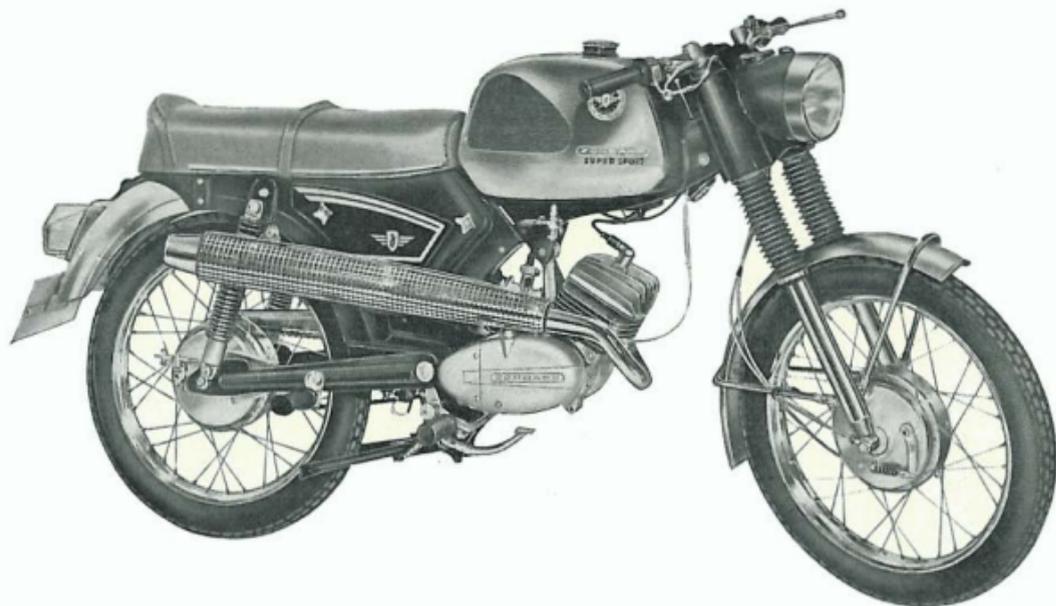
**KS 50 Sport mit Fächerkopf-Zylinder, 5 Gänge, Fußschaltung, Kickstarter,
Sport-Federbeine, Sport-Lenker**

**Motorrad
Typ 517-06 L5
Modell 1968**



**KS 50 Sport mit Fächerkopf-Zylinder, 5 Gänge, Fußschaltung, Kickstarter,
Sport-Federbeine, Sport-Lenker, Sport-Sitzbank**

**Motorrad
Typ 517-20 L0
Modell 1968**



**KS 50 Super Sport mit Fächerkopf-Zylinder, 5 Gänge, Fußschaltung,
Kickstarter, Sport-Federbeine, Renn-Lenker, Renn-Auspuff, Sport-Sitzbank,
Nirosta-Schutzbleche, verchromte Telegabel**

Farbmuster

Colour samples · Échantillons de couleurs

Die hinter der Farbbezeichnung stehende Indexzahl ist bei Bestellungen **unbedingt** anzugeben.

When ordering spare parts of this catalogue, please indicate the INDEX-Number behind the wanted colour.

Pour faciliter l'exécution des commandes de pièces de rechange, nous vous prions d'indiquer numéro d'index après la couleur désirée.



KS 50 Super Sport

diamant-schwarz

diamond black

noir diamant

19



Sport-Combinette, C 50 Sport
KS 50, KS 50 Super SL
KS 50 Sport

brillant-blau

brilliant blue

bleu brillant

33



Sport-Combinette
C 50 Sport

gold-beige

golden beige

beige doré

39



KS 50 Super SL
KS 50 Sport

monza-rot

monza red

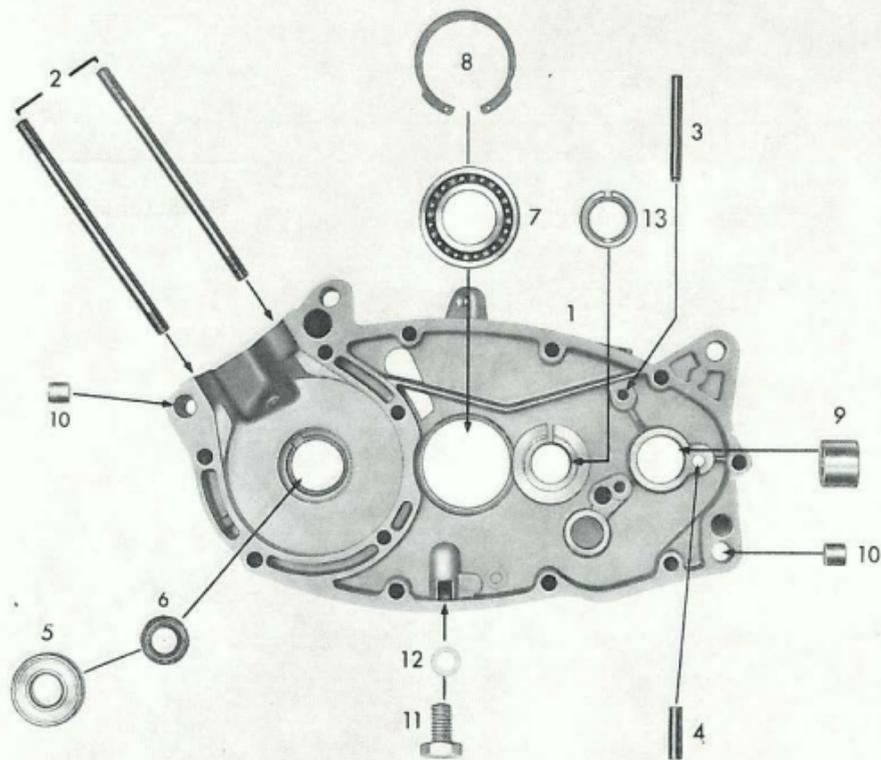
rouge Monza

41

Tafel 1

Gehäusehälfte rechts

Tafel 1 Gehäusehälfte rechts



Tafel 1 Gehäusehälfte rechts

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	267-01.909	Gehäusehälfte rechts bis M-Nr. 3702 367	1	Modell 67-68
1	278-01.901	Gehäusehälfte rechts ab M-Nr. 3702 368	1	Modell 69
—	265-01.117	Gehäusedichtung	1	
2	265-01.100	Stiftschraube	2	
3	DIN 1481 5 x 45	Spannstift für Bremsfeder	1	
4	267-05.129	Stift	1	
5	DIN 625 Z 6202	Ringrillenlager	1	} für Kurbelwelle
6	DIN 3760 15 x 25 x 7	Dichtring grün	1	
7	DIN 625 16005	Ringrillenlager	1	} für Schaltwelle
8	276-01.154	Sicherungsring	1	
9	267-01.128	Lagerbuchse für Kickstarterwelle	1	
10	M 181 z 138	Paßbüchse	4	
11	DIN 933 M 10 x 18	Ölablaßschraube	1	
12	DIN 7603 A 10 x 14	Dichtring	1	
13	265-01.102	Lagerbuchse für Schaltwelle	1	

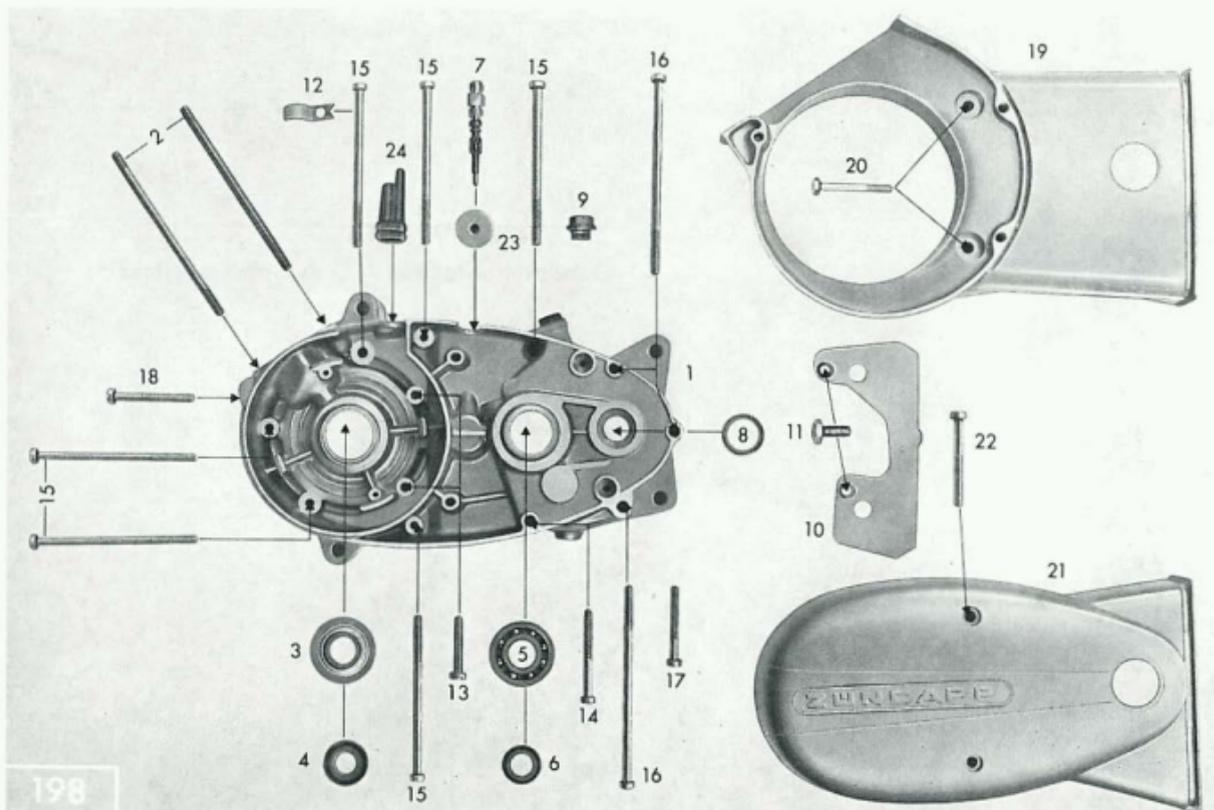
2. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Tafel 2

Gehäusehälfte links — Gehäusedeckel links

Tafel 2 Gehäusehälfte links — Gehäusedeckel links

Typen 278/517



Tafel 2 Gehäusehälfte links — Gehäusedeckel links

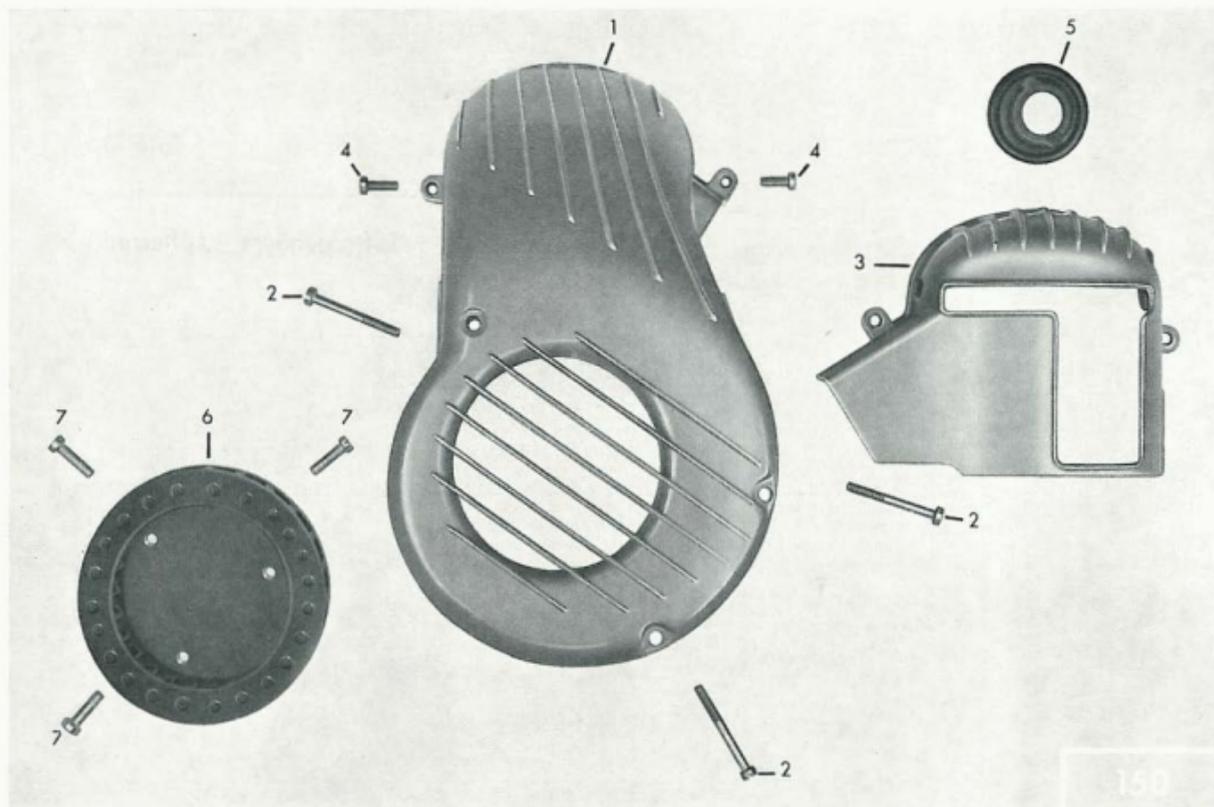
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	267-01.910	Gehäusehälfte links bis M-Nr. 3702 367	1	Modell 67-68
1	278-01.903	Gehäusehälfte links ab M-Nr. 3702 368	1	Modell 69
2	265-01.100	Stiftschraube	2	
3	DIN 625 6203 z	Ringrillennager	1	} für Kurbelwelle
4	277-01.136	Dichtring grün 17 x 28 x 5	1	
5	DIN 625 6203	Ringrillennager	1	} für Getriebewelle
6	265-01.135	Wellendichtung 20 x 24 x 7	1	
7	—	—	—	
8	267-01.126	Wellendichtung 20 x 26 x 4	1	für Kickstarterwelle
9	281-01.135	Öleinfüllschraube	1	
10	266-01.208	Zwischenblech	1	
11	DIN 88 AM 5 x 10	Linsenschraube	2	
12	265-01.145	Kabelschelle	1	
13	DIN 84 AM 6 x 35	Zylinderschraube	2	} Verschraubung der Gehäusehälften
14	DIN 84 BM 6 x 65/20	Zylinderschraube	1	
15	DIN 84 BM 6 x 98/25	Zylinderschraube	6	
16	DIN 84 BM 6x120/25	Zylinderschraube	3	
17	DIN 84 BM 6 x 50	Zylinderschraube	1	
18	DIN 84 BM 6 x 45	Zylinderschraube	1	
19	267-01.137	Gehäusedeckel links	1	gebläsegekühlt
20	DIN 931 M 6 x 45	Sechskantschraube	2	
21	267-01.136	Gehäusedeckel links	1	fahrtwindgekühlt f. 278-25L0
22	DIN 84 BM 6 x 55	Sechskantschraube	2	
23	—	—	—	
24	265-07.100	Kabeltülle	1	

2. Ergänzung! Bisherige Bild- und Texttafel entfernen.

Tafel 3

Lüftergehäuse – Lüfterrad

Tafel 3 Lüftergehäuse – Lüfterrad



zu Tafel 3 Lüftergehäuse – Lüfterrad

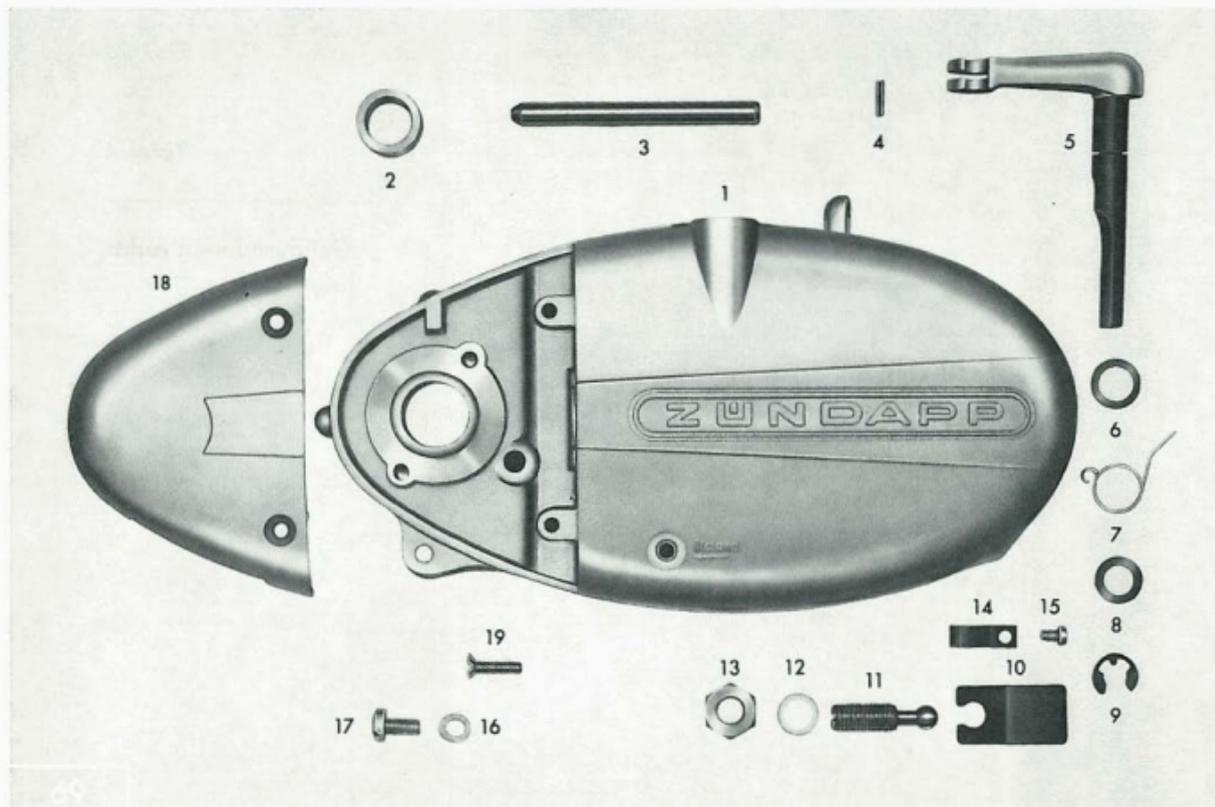
3 Gänge 278-01 L0
ab Motor-Nr.: 3 637 001

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	266-01.209	Lüftergehäuse	1	
2	DIN 84 BM 6 x 45	Zylinderschraube	3	
3	266-01.602	Lüfterkappe	1	
—	266-01.217	Gummipuffer für Lüfterkappe	2	
4	DIN 84 AM 5 x 14	Zylinderschraube	2	
5	266-01.214	Gummimuffe	1	
6	266-07.603	Lüfterrad	1	
7	DIN 84 AM 6 x 12	Zylinderschraube	3	
—	266-01.211	Verschlußdeckel für Lüfterkappe	1	

Tafel 4

Gehäusedeckel rechts

Tafel 4 Gehäusedeckel rechts

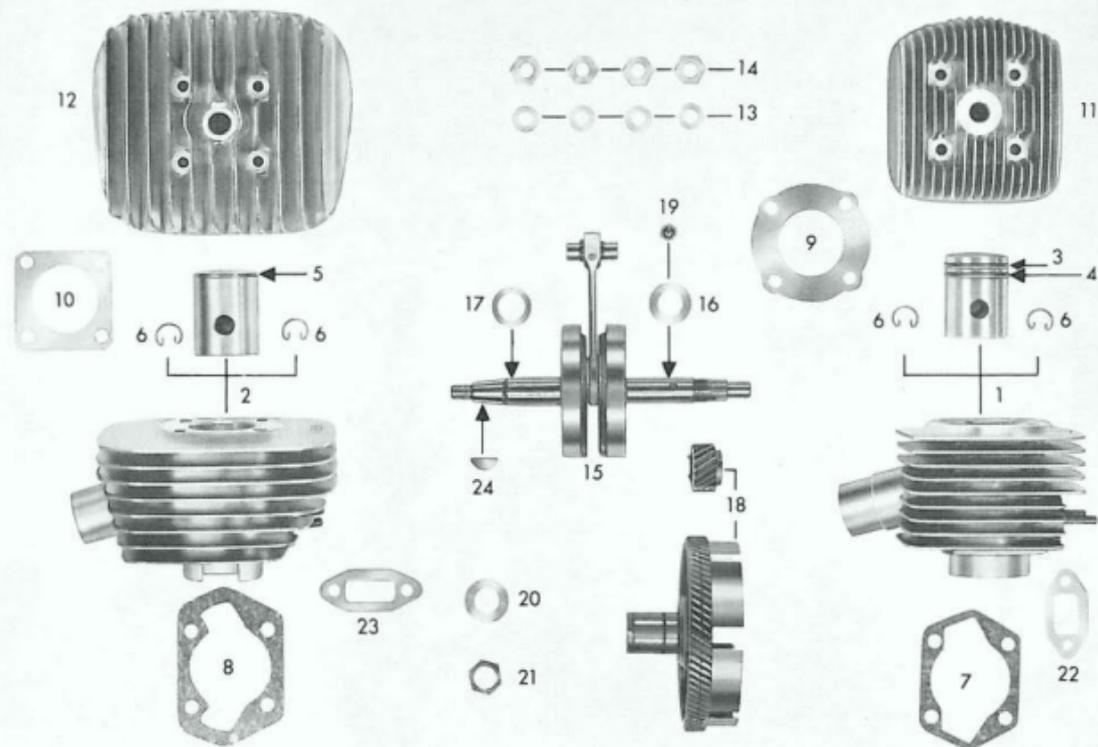


zu Tafel 4 Gehäusedeckel rechts
**3 Gänge 278-01 L0
ab Motor-Nr.: 3 637 001**

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	267-01.135	Gehäusedeckel rechts, unmontiert	1	
—	265-01.118	Gehäusedichtung	1	
2	265-01.106	Büchse für Kickstarterwelle	1	
3	267-05.574	Führungsbolzen für Schaltschieber	1	
4	DIN 1481 3 x 12	Spannstift	1	
5	265-06.602	Kupplungshebel kpl.	1	
6	281-06.115	Scheibe 0,5 mm	nach Bedarf	} zum Kupplungshebel
—	281-06.114	Scheibe 0,2 mm	1	
7	265-06.112	Drehfeder	1	
8	405-15.388	Rundschnurring 11 ϕ x 2,5 ϕ	1	
9	DIN 6799 8	BZ-Sicherung	1	
10	265-06.104	Kupplungszunge	1	} zur Kupplungszunge
11	265-06.106	Einstellschraube	1	
12	DIN 7603 A 10 x 14	Dichtring	1	
13	DIN 936 M 10 x 1	Sechskantmutter	1	
14	265-06.109	Haltefeder	2	
15	DIN 84 AM 4 x 6	Zylinderschraube	2	
16	DIN 7603 A 6 x 10	Dichtring	1	
17	DIN 85 AM 6 x 12	Linsenschraube	1	
18	267-01.115	Anschlußkappe	1	
19	DIN 91 AM 5 x 20	Linsensenschraube	2	

Tafel 5

Zylinder – Kurbeltrieb



Tafel 5 Zylinder – Kurbeltrieb

3-Gang-Motor 278/517

W 3045/1 dttsch. 9/69

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	265-02.610	Zylinder kpl., bis Mot.-Nr. 3 702 367 für 278-01 L0	1	2,6 PS gebälsegekühlt f. Kurbelwelle 265-03.610
1	278-02.602	Zylinder kpl., ab Mot.-Nr. 3 702 368 für 278-01 L3 bis Mot.-Nr. 3 730 132	1	2,85 PS gebälsegekühlt f. Kurbelwelle 265-03.610
1	278-02.902	*Zylinder kpl., ab Mot.-Nr. 3 730 133 für 278-01 L3	1	2,85 PS gebälsegekühlt f. Kurbelwelle 265-03.910
2	278-02.603	Zylinder kpl., bis Mot.-Nr. 3 730 132 für 278-25 L0 (Breitwand)	1	2,85 PS fahrtwindgekühlt f. Kurbelwelle 265-03.610
2	278-02.903	*Zylinder kpl., ab Mot.-Nr. 3 730 133 für 278-25 L0 (Breitwand)	1	2,85 PS fahrtwindgekühlt f. Kurbelwelle 265-03.910
3	M 1262 z 384	Kolbenring oben 39x2,5, bis Mot.-Nr. 3 702 367 für 278-01 L0	1	} Zwei-Ring-Kolben nur für Zylinder 265-02.610
4	251-02.205	Kolbenring unten 39x2,5, bis Mot.-Nr. 3 702 367 für 278-01 L0	1	
5	278-02.104	Kolbenring 39x1,5, ab Mot.-Nr. 3 702 368 für 278-01 L3, 25 L0 bis Mot.-Nr. 3 730 132	1	Ein-Ring-Kolben, nur für Zyl. 278-02.602 u. 603
5	248-02.107	*Kolbenring 39x1,5, ab Mot.-Nr. 3 730 133 für 278-01 L3, 25 L0	1	Ein-Ring-Kolben, nur für Zyl. 278-02.902 u. 903
6	DIN 73123 A 12	Sprengring	2	
7	265-02.110	Zylinderdichtung, f. 278-01 L0	1	f. Zyl. 265-02.610
8	276-02.219	Zylinderdichtung, f. 278-01 L3, 25 L0	1	f. Zyl. 278-02.602, 603, 902, 903
9	265-02.115	Zylinderkopfdichtung, f. 278-01 L0	1	f. Zyl. 265-02.610
10	284-02.104	Zylinderkopfdichtung, f. 278-01 L3, 25 L0	1	f. Zyl. 278-02.602, 603, 902, 903
11	265-02.201	Zylinderkopf, f. 278-01 L0	1	f. Zyl. 265-02.610
11	283-02.109	Zylinderkopf, f. 278-01 L3	1	f. Zyl. 278-02.602, 902
12	278-02.100	Zylinderkopf, f. 278-25 L0	1	f. Zyl. 278-02.603, 903
13	265-02.120	Scheibe	4	
14	DIN 934 M 7	Sechskantmutter	4	

*Neuteile

3. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Tafel 5 Zylinder – Kurbeltrieb

3-Gang-Motor 278/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
15	265-03.610	Kurbelwelle, Pleuellänge 85 mm für 278-01 L0	1	f. Zyl. 265-02.610
15	265-03.610	Kurbelwelle, Pleuellänge 85 mm für 278-01 L3, 25 L0, bis Mot.-Nr. 3 730 132	1	f. Zyl. 278-02.602 u. 603
15	265-03.910	*Kurbelwelle, Pleuellänge 91 mm für 278-01 L3, 25 L0, ab Mot.-Nr. 3 730 133	1	f. Zyl. 278-02.902 u. 903
16	277-03.115	Facettenscheibe 15,1x24x1,5x2	1	
16	283-03.104	Facettenscheibe 15,1x24x1x1,5	1	
16	261-05.144	Scheibe 15,1x24x0,1	n. Bed.	} Toleranzausgleich für rechte Kurbelwellenseite (Kupplungsseite)
16	261-05.137	Scheibe 15,1x24x0,2	n. Bed.	
16	261-05.138	Scheibe 15,1x24x0,5	n. Bed.	
16	261-05.132	Scheibe 15,1x24x0,8	n. Bed.	
17	277-03.111	Facettenscheibe 17,1x24x1,5x2	1	
17	283-03.105	Facettenscheibe 17,1x24x1x1,5	1	
17	265-05.177	Scheibe 17,1x24x0,1	n. Bed.	} Toleranzausgleich für linke Kurbelwellenseite (Zündmagnetsseite)
17	265-05.176	Scheibe 17,1x24x0,2	n. Bed.	
17	265-05.175	Scheibe 17,1x24x0,5	n. Bed.	
17	265-05.179	Scheibe 17,1x24x0,8	n. Bed.	
18	276-05.902	Zahnrad mit Kupplungsrad	1	
19	DIN 5401 5 ϕ	Kugel	2	
20	265-05.122	Sicherungsscheibe	1	
21	265-05.123	Mutter	1	
22	267-04.113	Ansaugdichtung, bis Mot.-Nr. 3 702 367	1	
23	283-04.111	Ansaugdichtung, ab Mot.-Nr. 3 702 368	1	
24	DIN 6888 3x3,7	Scheibenfeder	1	

*Neuteile

Tafel 6

Vergaser

Tafel 6 Vergaser

3-Gang-Motor 278/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	278-04.700	Vergaser kpl., bis Mot.-Nr. 3 702 367 HD 76, ND 2,22 Nadelstellung 2 für 278-01 L0	1	1/16/70, 2,6 PS, Schrägdüsen- vergaser
2	278-04.711	Vergaser kpl., ab Mot.-Nr. 3 702 368 HD 82, ND 2,17 Nadelstellung 2 für 278-01 L3	1	1/15/46, 2,85 PS Ringschwimmervergaser ohne Tupfer
2	278-04.713	*Vergaser kpl., HD 86, ND 2,17 Nadelstellung 2 für 278-25 L0	1	1/15/52, 2,85 PS Ringschwimmervergaser mit Tupfer
		Ersatzteile		gehören zum Vergaser 1/...
3	268-04.118	Vergasergehäuse 16 mm Durchlaß	1	1/16/70
4	278-04.900	Vergasergehäuse 15 mm Durchlaß	1	1/15/46
4	284-04.904	*Vergasergehäuse 15 mm Durchlaß	1	1/15/52
5	267-04.901	Deckelplatte	1	1/16/70
5	265-04.900	Deckelplatte	1	1/15/46
5	278-04.913	*Deckelplatte	1	1/15/52
6	267-04.902	Gasschieber	1	1/16/70
6	278-04.910	Gasschieber	1	1/15/46/52
7	267-04.922	Schwimmergehäuse	1	1/15/46/52
8	265-04.916	Schwimmergehäusedeckel	1	1/16/70
9	265-04.914	Schwimmer	1	1/16/70
10	267-04.923	Ringschwimmer	1	1/15/46/52
11	255-04.915	Befestigungsschraube	2	1/16/70
12	267-04.924	Befestigungsschraube	2	1/15/46/52,1/16/70
		*Neuteile		

3. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Tafel 6 Vergaser

3-Gang-Motor 278/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
13	265-04.902	Stellschraube	1	1/16/70
14	251-04.921	Stellschraube	1	1/15/46/52
15	278-04.901	Klemmschraube	1	1/15/46
15	266-04.909	Klemmschraube	1	1/15/52
16	251-04.927	Gegenmutter	1	für alle Vergaser
—	266-04.908	Tupfer	1	1/15/52
—	251-04.932	Tupferfeder	1	1/15/52
—	251-04.931	Splint	1	1/15/52
17	267-04.911	Hauptdüse Größe 72	n. Bed.	1/16/70
17	267-04.908	Hauptdüse Größe 74	n. Bed.	1/16/70
17	267-04.912	Hauptdüse Größe 76	n. Bed.	1/16/70
17	267-04.913	Hauptdüse Größe 78	n. Bed.	1/16/70
17	267-04.915	Hauptdüse Größe 80	n. Bed.	1/16/70
18	247-04.913	Hauptdüse Größe 78	n. Bed.	1/15/46
18	247-04.910	Hauptdüse Größe 80	n. Bed.	1/15/46
18	247-04.911	Hauptdüse Größe 82	n. Bed.	1/15/46/52
18	247-04.912	Hauptdüse Größe 84	n. Bed.	1/15/46/52
18	278-04.903	Hauptdüse Größe 86	n. Bed.	1/15/46/52
18	278-04.907	*Hauptdüse Größe 88	n. Bed.	1/15/52
18	278-04.908	*Hauptdüse Größe 90	n. Bed.	1/15/52
19	258-04.900	Nadeldüse Größe 2,17	n. Bed.	1/16/70
19	266-04.900	Nadeldüse Größe 2,20	n. Bed.	1/16/70
19	266-04.901	Nadeldüse Größe 2,22	n. Bed.	1/16/70
19	267-04.914	Nadeldüse Größe 2,24	n. Bed.	1/16/70

*Neuteile

Tafel 6 Vergaser

3-Gang-Motor 278/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
20	266-04.910	Nadeldüse Größe 2,15	n. Bed.	1/15/46/52
20	278-04.904	Nadeldüse Größe 2,17	n. Bed.	1/15/46/52
20	278-04.905	Nadeldüse Größe 2,20	n. Bed.	1/15/46/52
20	278-04.906	Nadeldüse Größe 2,22	n. Bed.	1/15/46/52
21	267-04.910	Düsennadel	1	1/16/70
21	267-04.903	Düsennadel	1	1/15/46/52
22	255-04.908	Schwimmernadel	1	1/16/70
23	267-04.937	Schwimmernadel	1	1/15/46/52
24	400-17.126	Seil-Verstellschraube	1	für alle Vergaser
25	267-04.940	Schlauchtülle	1	1/15/46/52
26	267-04.941	Stift	1	1/15/46/52
27	267-04.904	Verschlussschraube	1	1/16/70
28	267-04.909	Druckstift	1	1/16/70
28	267-04.905	Druckstift	1	1/15/46
29	265-04.912	Scheibe	1	für alle Vergaser
30	267-04.907	Halteplättchen	1	für alle Vergaser
31	267-04.906	Startschieber	1	1/16/70
31	265-04.908	Startschieber	1	1/15/46
32	251-04.922	Feder	1	für alle Vergaser
33	265-04.909	Schieberfeder	1	für alle Vergaser
34	255-04.902	Sicherungsfeder	1	1/15/46, 1/16/70
35	267-04.946	Dichtring für Schlauchtülle	1	1/15/46/52
36	255-04.916	Dichtring für Verschlussschraube	1	1/16/70
37	267-04.907	Dichtung für Deckelplatte	1	1/16/70
37	265-04.910	Dichtung für Deckelplatte	1	1/15/46/52

Tafel 6 Vergaser

3-Gang-Motor 278/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
38	265-04.917	Dichtung für Schwimmergehäusedeckel	1	1/16/70
39	267-04.947	Dichtung für Ringschwimmer	1	1/15/46/52
40	266-04.905	Dichtring für Hauptdüse	1	1/16/70
41	278-04.106	Büchse, für 278-01 L3, 25 L0	1	
42	284-04.107	Büchse, für 278-01 L3, 25 L0	1	aus Kunststoff
43	266-04.102	Ansaugstutzen, für 278-01 L0	1	
43	278-04.101	Ansaugstutzen, für 278-01 L3, 25 L0	1	
44	283-04.111	Ansaugdichtung, für 278-01 L3, 25 L0	1	
44	267-04.113	Ansaugdichtung, für 278-01 L0	1	
45	267-04.139	Gummi-Muffe	1	
46	265-04.715	Schlauchbinder 27 ϕ	2	
47	DIN 433 6,4	Scheibe	2	
48	DIN 934 M 6	Sechskantmutter	2	

Tafel 7

Getriebe – Schaltwelle

Tafel 7 Getriebe – Schaltwelle

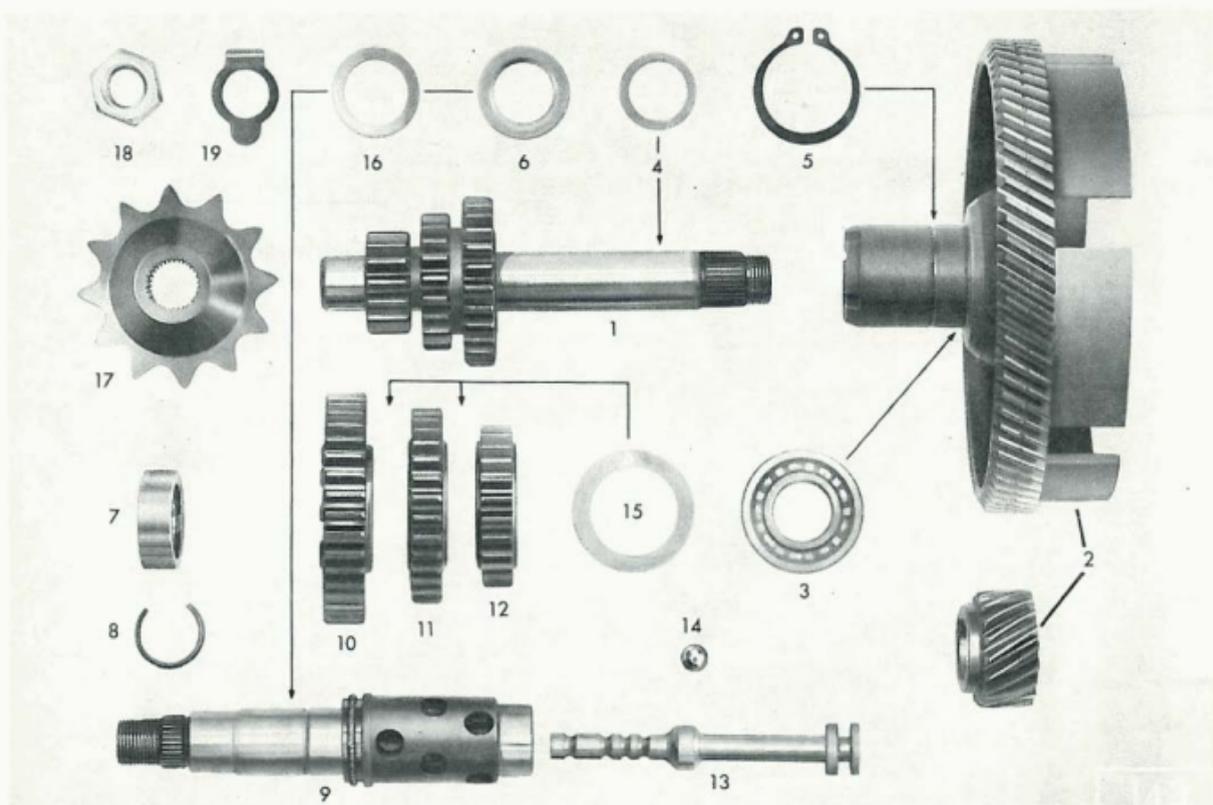
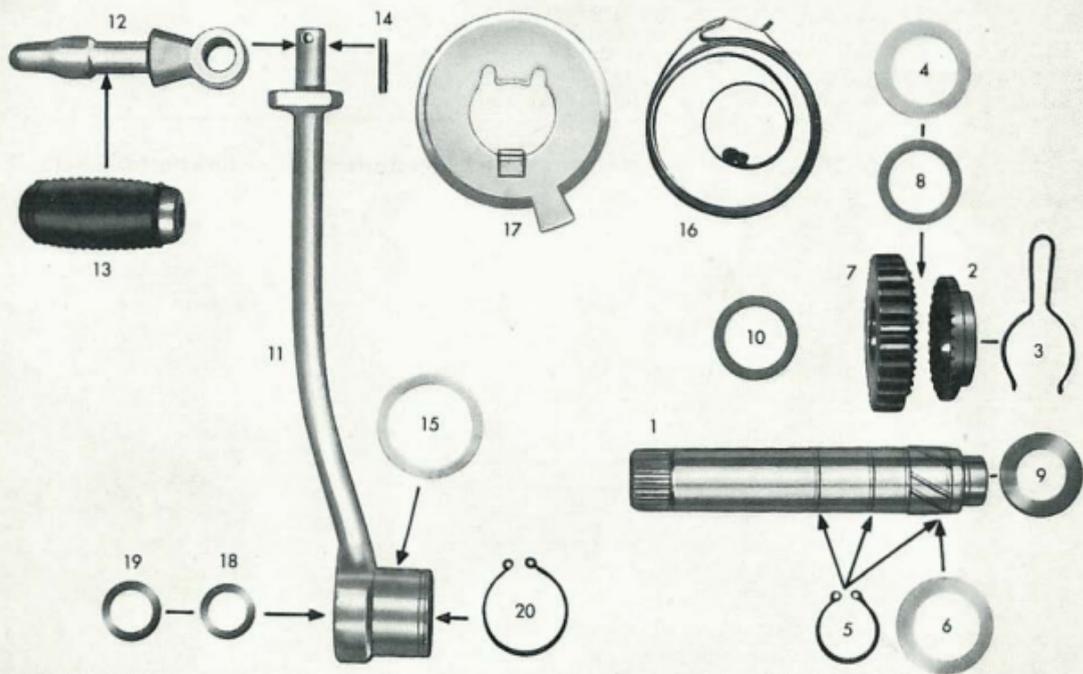


Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	266-05.157	Getriebe-Hauptwelle	1	
2	276-05.902	Kupplungsrad 78 Zähne m. Zahnrad	1	
3	DIN 625 6002	Ringrillennager	1	
4	M 1301 z 450	Ausgleichsscheibe 0,8 mm	nach Bedarf	} für Getriebehauptwelle
—	M 1301 z 451	Ausgleichsscheibe 0,2 mm	nach Bedarf	
—	M 1301 z 452	Ausgleichsscheibe 0,5 mm	nach Bedarf	
—	M 1301 z 459	Distanzscheibe 0,1 mm	nach Bedarf	
5	DIN 471 25 x 1,2	Sicherungsring	1	
6	276-05.108	Ausgleichsscheibe 1 mm	nach Bedarf	} für Schaltwelle
—	276-05.109	Ausgleichsscheibe 1,25 mm	nach Bedarf	
—	276-05.110	Ausgleichsscheibe 1,5 mm	nach Bedarf	
7	267-05.549	Distanzbüchse	1	
8	265-05.181	Federring	1	
9	276-05.901	Schaltwelle	1	
10	266-05.110	Zahnrad 1. Gang 37 Zähne	1	
11	266-05.113	Zahnrad 2. Gang 31 Zähne	1	
12	266-05.263	Zahnrad 3. Gang 25 Zähne	1	
13	267-05.106	Ziehkeil	1	
14	DIN 5401 7 ϕ	Kugel	12	
15	265-05.255	Ausgleichsscheibe 0,2 mm	nach Bedarf	} für Schaltwelle
—	265-05.256	Ausgleichsscheibe 0,1 mm	nach Bedarf	
16	265-05.176	Ausgleichsscheibe 0,2 mm	nach Bedarf	
—	265-05.177	Ausgleichsscheibe 0,1 mm	nach Bedarf	
—	265-05.178	Ausgleichsscheibe 0,05 mm	nach Bedarf	
17	265-05.275	Kettenritzel 11 Zähne	1	
18	423-15.460	Sechskantmutter	1	
19	265-05.183	Sicherungsblech	1	

Tafel 8

Kickstarterwelle – Kickstarterhebel

Tafel 8 Kickstarterwelle – Kickstarterhebel



Tafel 8 Kickstarterwelle — Kickstarterhebel

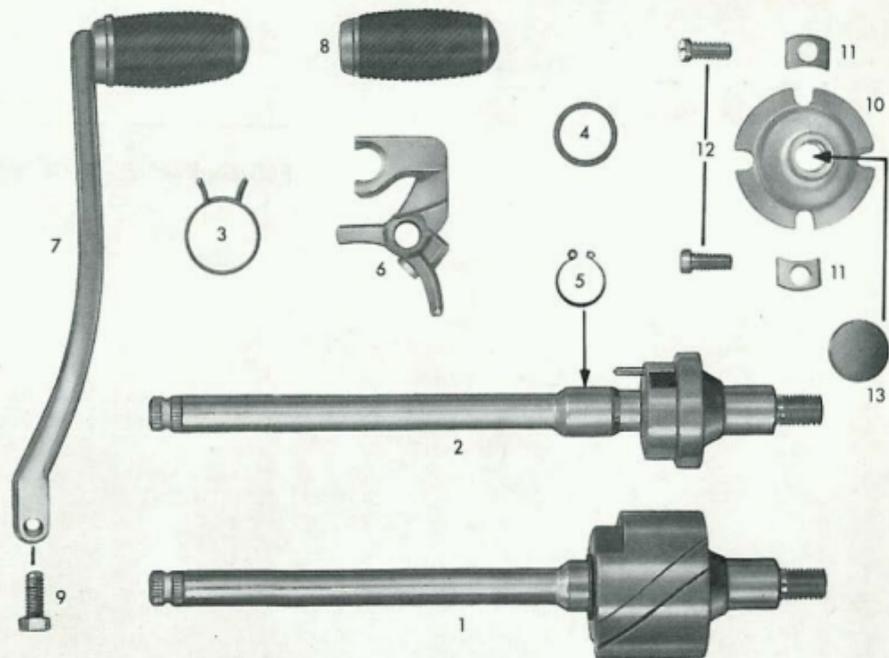
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	267-05.164	Kickstarterwelle bis M-Nr. 3 704 926	1	für Typ 278-01L0
1	278-05.103	Kickstarterwelle ab M-Nr. 3 704 927	1	für Typ 278-01L3, 25L0
2 + 3	267-05.910	Mitnehmer mit Bremsfeder	1	austauschbar
3	267-05.334	Bremsfeder	1	
4	267-05.257	Scheibe 0,3 x 22,1 x 32 mm	1	
5	DIN 471 30 x 1,2	Sicherungsring	3	für 278-05.103 nur 2 St.
5	DIN 471 20 x 1,75	Sicherungsring	1	für 278-05.103 } Pos. 2
6	265-05.255	Scheibe 0,2 x 22,1 x 32 mm	n. Bed.	
7	267-05.357	Starterrad 35 Zähne	1	für 267-05.164 Pos. 1
7	267-05.176	Starterrad 35 Zähne	1	für 278-05.103 Pos. 2
8	267-05.313	Scheibe 0,5 x 20,2 x 28 mm	1	für 267-05.164 Pos. 1
8	265-05.203	Stützscheibe SS 2 x 20 x 28 mm	1	für 278-05.103 Pos. 2
9	265-05.242	Scheibe 0,5 x 16,2 x 28 mm	1	an rechtem Gehäuse
10	267-05.312	Scheibe 1,0 x 20,2 x 28 mm	n. Bed.	} an linkem Gehäuse
10	267-05.310	Scheibe 0,1 x 20,2 x 28 mm	n. Bed.	
10	267-05.315	Scheibe 0,2 x 20,2 x 28 mm	n. Bed.	
11	283-05.155	Kickstarterhebel	1	
12	283-05.168	Tretarm	1	
13	616 z 25	Gummi-Muffe	1	
—	284-05.106	Federscheibe	1	
14	DIN 1481 3 x 18	Spannstift	1	
15	283-05.156	Scheibe 0,5 x 28,3 x 34 mm	n. Bed.	
15	283-05.157	Scheibe 0,88 x 28,3 x 34 mm	n. Bed.	
16	267-05.328	Starterfeder	1	
17	283-05.609	Abdeckblech	1	
18	283-05.167	Wellendichtring 12 x 20 x 4 mm	1	
19	284-05.101	Abdichtring	1	
20	DIN 471 28 x 1,5	Sicherungsring	1	

2. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Tafel 9

Fußschaltwelle – Fußschalthebel

Tafel 9 Fußschaltwelle – Fußschalthebel



Tafel 9 Fußschaltwelle — Fußschalthebel

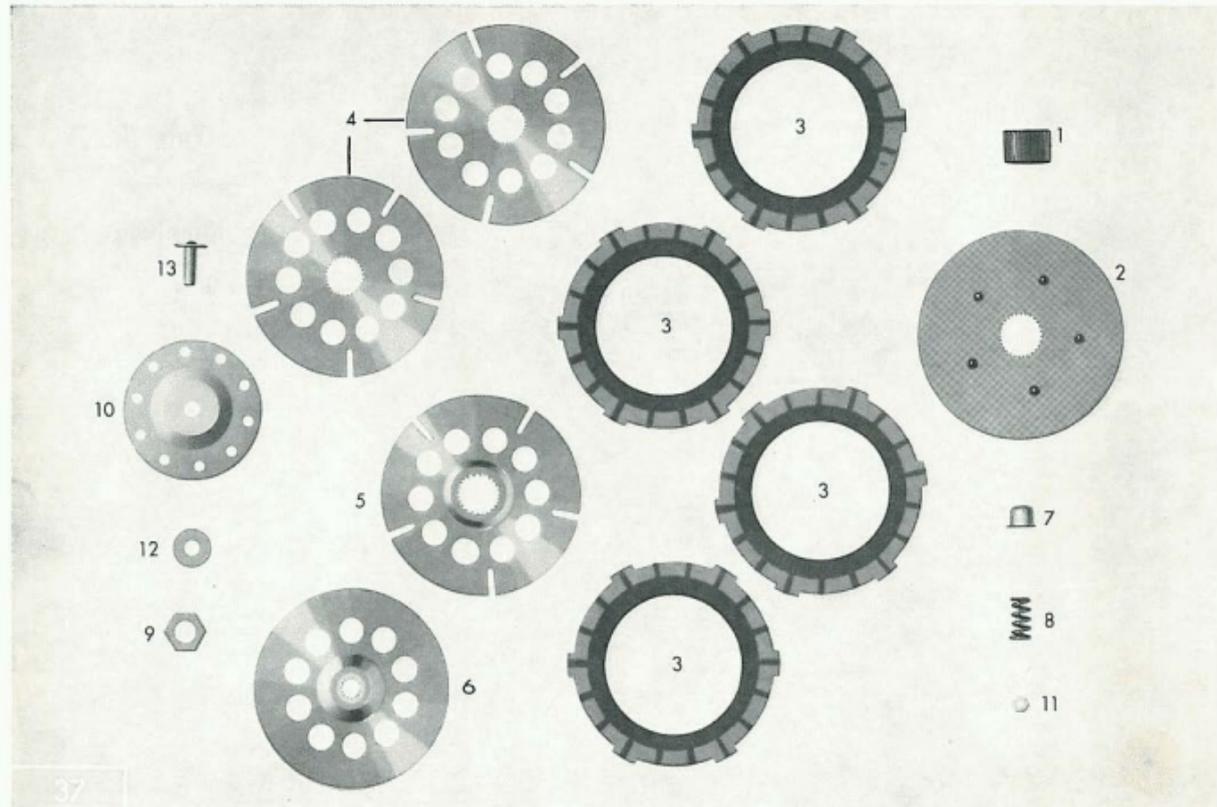
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	267-05.749	Fußschaltwelle kpl.	1	
2	267-05.654	Fußschaltwelle, unmontiert	1	
3	267-05.160	Rückholfeder bis M-Nr. 3 640 275	1	
3	278-05.100	Rückholfeder ab M-Nr. 3 640 276	1	
4	267-05.244	Distanzscheibe 0,1 mm	n. Bed.	
5	DIN 471 16 x 1	Sicherungsring	1	
6	267-05.633	Schaltchieber	1	
7	267-05.748	Fußschalthebel	1	nur für gebläsegekühlte Motoren
—	283-05.716	Fußschalthebel (wie Abb. 7, jedoch nicht gekröpft)	1	nur für fahrtwindgekühlte Motoren
8	616 z 25	Gummi-Muffe	1	
9	DIN 933 M 6 x 15	Sechskantschraube	1	
10	267-05.112	Einstellglocke	1	
11	267-05.113	Unterlegplättchen	2	
12	DIN 920 M 6 x 15	Linsenschraube	2	
13	267-05.130	Gummikappe	1	
—	267-05.586	Schaltklinke	2	

2. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Tafel 10

Kupplung

Tafel 10 Kupplung



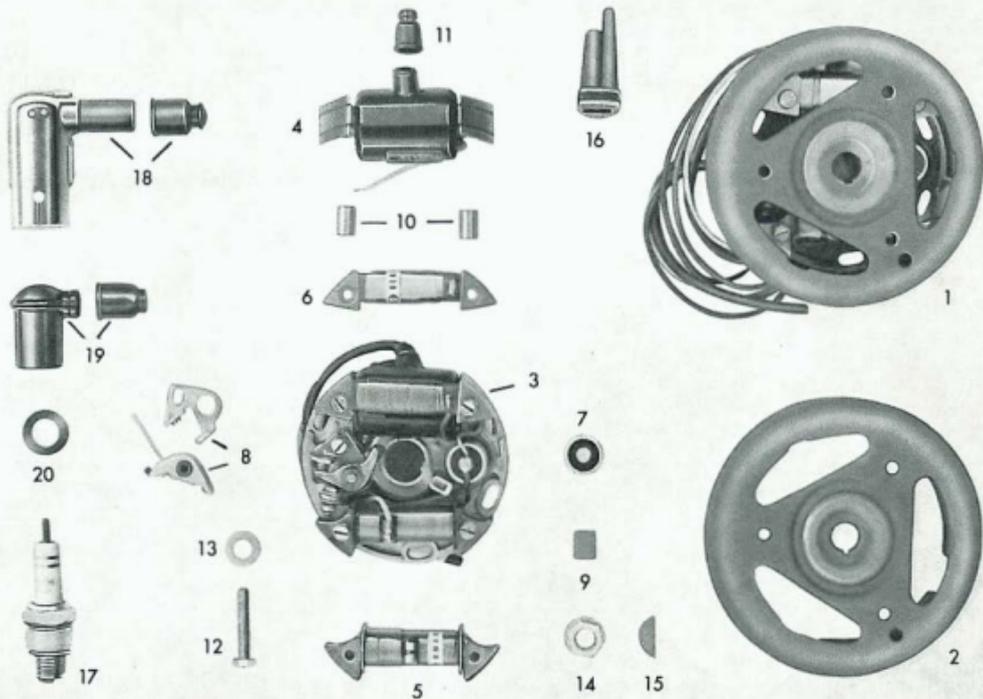
Tafel 10 Kupplung

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	265-06.201	Ritzel für Kupplung	1	
2	265-06.606	Haltescheibe	1	
3	265-06.135	Lamelle	4	
4	265-06.130	Kupplungsscheibe	2	
5	265-06.131	Kupplungsscheibe	1	
6	265-06.127	Deckscheibe	1	
7	261-06.155	Federhülse	10	
8	281-06.101	Kupplungsfeder	10	
9	265-06.202	Sechskantmutter	1	
10	265-06.216	Druckscheibe	1	
11	DIN 934 M 4	Sechskantmutter	5	
12	265-05.296	Distanzscheibe 0,8 mm	1	} x 6,1 x 11,8 n. Bed.
—	265-05.294	Distanzscheibe 0,2 mm	n. Bed.	
—	265-05.295	Distanzscheibe 0,4 mm	n. Bed.	
13	247-05.233	Druckstift	1	
		Kupplungshebel und Kupplungszunge siehe Tafel 4, Gehäusedeckel rechts		

2. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Tafel 11

Elektrische Ausrüstung



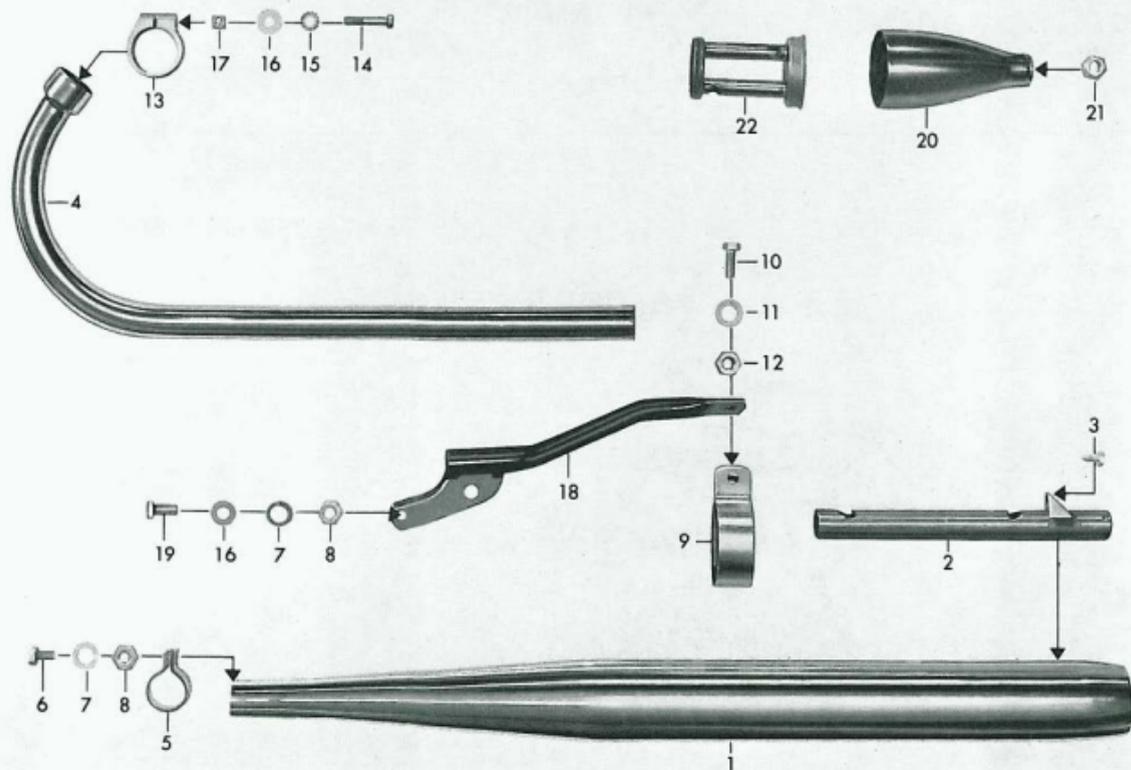
Tafel 11 Elektrische Ausrüstung
**3-Gang-Motor 278/517
ab Motor-Nr.: 3 637 001**

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	265-07.709	Zündmagnet 23 W, kpl.	1	
2	265-07.915	Schwungrad	1	
3	265-07.908	Ankerplatte vollst.	1	
4	265-07.909	Zündspule	1	
5	266-07.902	Lichtspule	1	
6	265-07.910	Bremslichtspule	1	
7	266-07.903	Kondensator	1	
8	265-07.913	Kontaktsatz	1	
9	265-07.919	Schmierdocht	1	
10	265-07.918	Distanzbuchse	2	
11	265-07.914	Gummikappe	1	
12	DIN 84 AM 4 x 15	Zylinderschraube	2	
13	DIN 125 4.3	Scheibe	2	
14	DIN 934 M 10 x 1	Sechskantmutter	1	
—	DIN 127 B 10	Federring	1	
15	DIN 6888 3 x 3,7	Scheibenfeder	1	
16	265-07.100	Kabeltülle	1	
17	262-07.905	Zündkerze W 240	1	
18	265-07.901	Entstörstecker	1	
19	—	—	—	
20	—	—	—	

2. Ergänzung! Bisherige Bild- und Texttafel entfernen.

Tafel 12

Auspuff



Tafel 12 Auspuff

3-Gang-Motor 278/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	517-22.726	*Auspuff-Schalldämpfer 60 ϕ , 688 lg.	1	für gedrosselte Motoren
2	517-22.901	*Pfeifen-Einsatz	1	
3	DIN 7976 B 6,3x16	*Sechskant-Blechschrabe	1	
4	517-22.112	Auspuffrohr 26 ϕ , bis Fg.-Nr. 5 599 732	1	für 517-02 L1, 02 L5
4	517-22.132	Auspuffrohr 24 ϕ , ab Fg.-Nr. 5 599 733	1	für 517-02 L8
4	517-22.122	Auspuffrohr 24 ϕ , für 517-21 L0	1	
5	423-22.106	Rohrschelle	1	
6	DIN 933 M 6x20	Sechskantschraube	1	
7	DIN 127 B 6	Federring	2	
8	DIN 934 M 6	Sechskantmutter	2	
9	517-22.104	Auspuffschelle	1	
10	DIN 933 M 8x22	Sechskantschraube	1	
11	DIN 127 B 8	Federring	1	
12	DIN 934 M 8	Sechskantmutter	1	
13	441-22.104	*Klemmring	1	
—	DIN 933 M 6x25	Sechskantschraube	1	f. Klemmring in Guß-Ausfg.
14	DIN 931 M 6x35	Sechskantschraube	1	f. Klemmring in Blech-Ausfg.
15	DIN 6797 A 6,4	Zahnscheibe	1	
16	DIN 125 A 6,4	Scheibe	2	
17	DIN 557 M 6	Vierkantmutter	1	
18	517-22.601	Halterohr	1	
19	DIN 933 M 6x12	Sechskantschraube	1	
20	429-22.601	Auspuff-Endkappe	1	} nur für bisherigen Auspuff-Schalldämpfer mit trennbarer Endkappe
21	517-22.111	Sicherungsmutter	1	
22	429-22.900	Schalldämpfer-Einsatz	1	

*Neuteile

3. Ergänzung! Bisherige Bild- und Texttafel entfernen.

Inhaltsverzeichnis

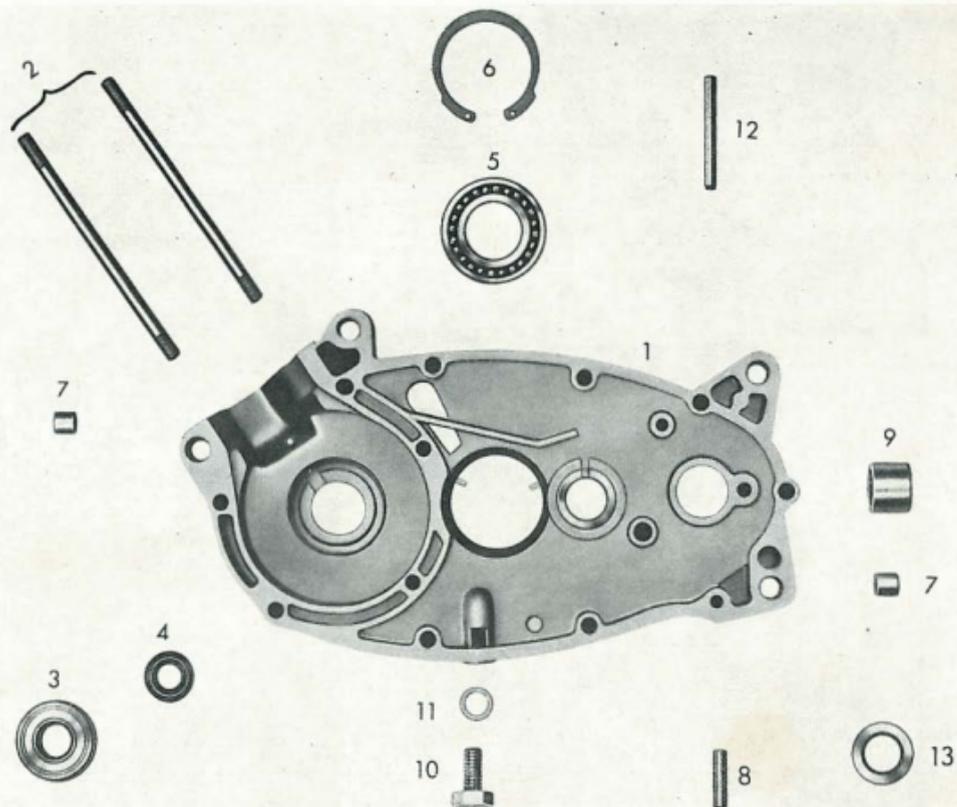
**5-Gang-Motor 284-01 L0 mit Gebläse
für KS 50 Super SL
284-03 L0 ohne Gebläse
für KS 50 Sport**

Tafel 13	Gehäusehälfte rechts
Tafel 14	Gehäusehälfte links – Gehäusedeckel links
Tafel 15	Lüftergehäuse – Lüfterrad
Tafel 16	Gehäusedeckel rechts
Tafel 17	Zylinder – Kurbeltrieb
Tafel 18	Vergaser
Tafel 19	Getriebe – Schaltwelle
Tafel 20	Kickstarterwelle – Kickstarterhebel
Tafel 21	Fußschaltwelle – Fußschalthebel
Tafel 22	Kupplung
Tafel 23	Elektrische Ausrüstung
Tafel 24	Auspuff

Tafel 13

Gehäusehälfte rechts

Tafel 13 Gehäusehälfte rechts



zu Tafel 13 Gehäusehälfte rechts

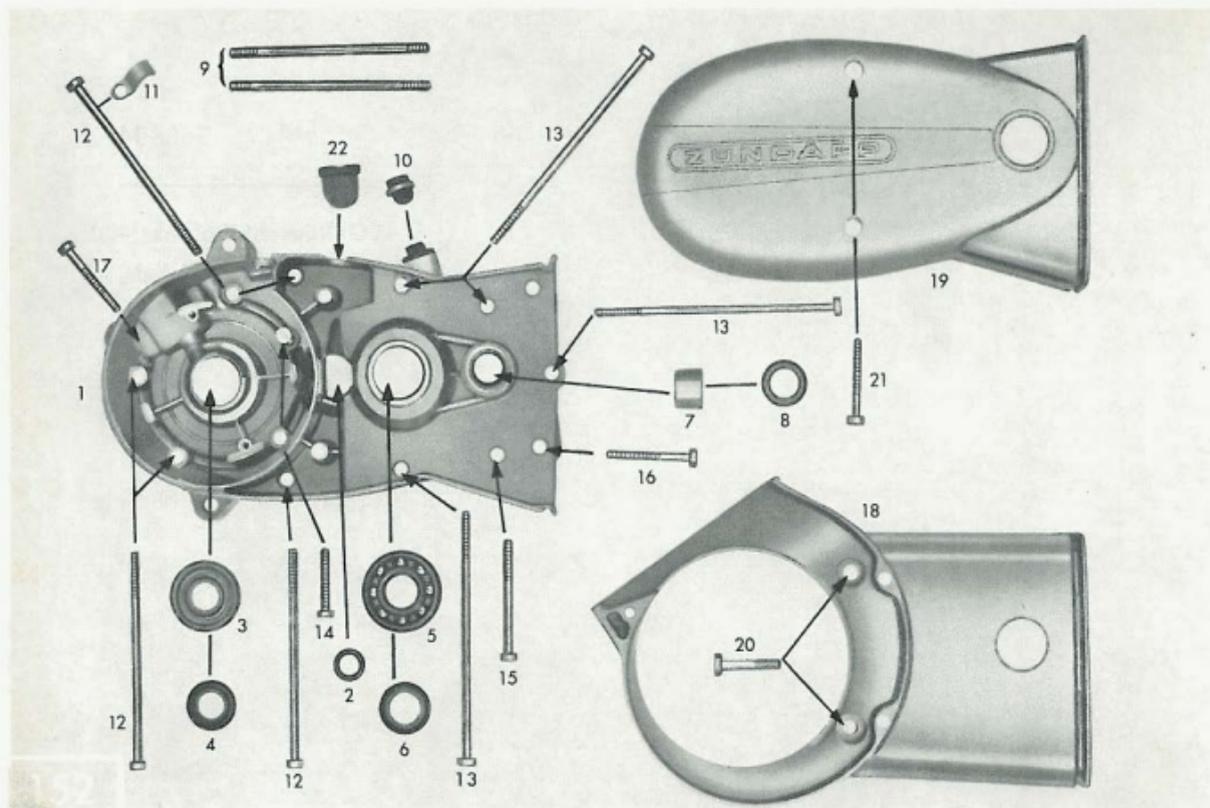
5 Gänge 284-01 L0/284-03 L0
ab Motor-Nr.: 4 713 001

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	283-01.900	Gehäusehälfte rechts	1	
—	276-01.171	Gehäusedichtung	1	
2	265-01.100	Stiftschraube	2	
3	DIN 625 z 6302	Ringrillennlager	1	} für Kurbelwelle
4	DIN 3760	Wellendichtung 15 x 24 x 7	1	
5	DIN 625 16005	Ringrillennlager	1	} für Schaltwelle
6	276-01.154	Seegerring J 47 x 1,75 V	1	
7	M 181 z 138	Paßbüchse	4	
8	267-05.129	Stift	1	
9	267-01.128	Lagerbüchse und Kickstarterwelle	1	
10	DIN 933 M 10 x 18	Ölablaßschraube	1	
11	DIN 7603 A 10 x 14	Dichtring	1	
12	DIN 1481 5 x 50	Spannstift für Bremsfeder	1	
13	281-01.140	Lagerbuchse für Schaltwelle	1	

Tafel 14

**Gehäusehälfte links –
Gehäusedeckel links**

Tafel 14 Gehäusehälfte links – Gehäusedeckel links



zu Tafel 14 Gehäusehälfte links – Gehäusedeckel links

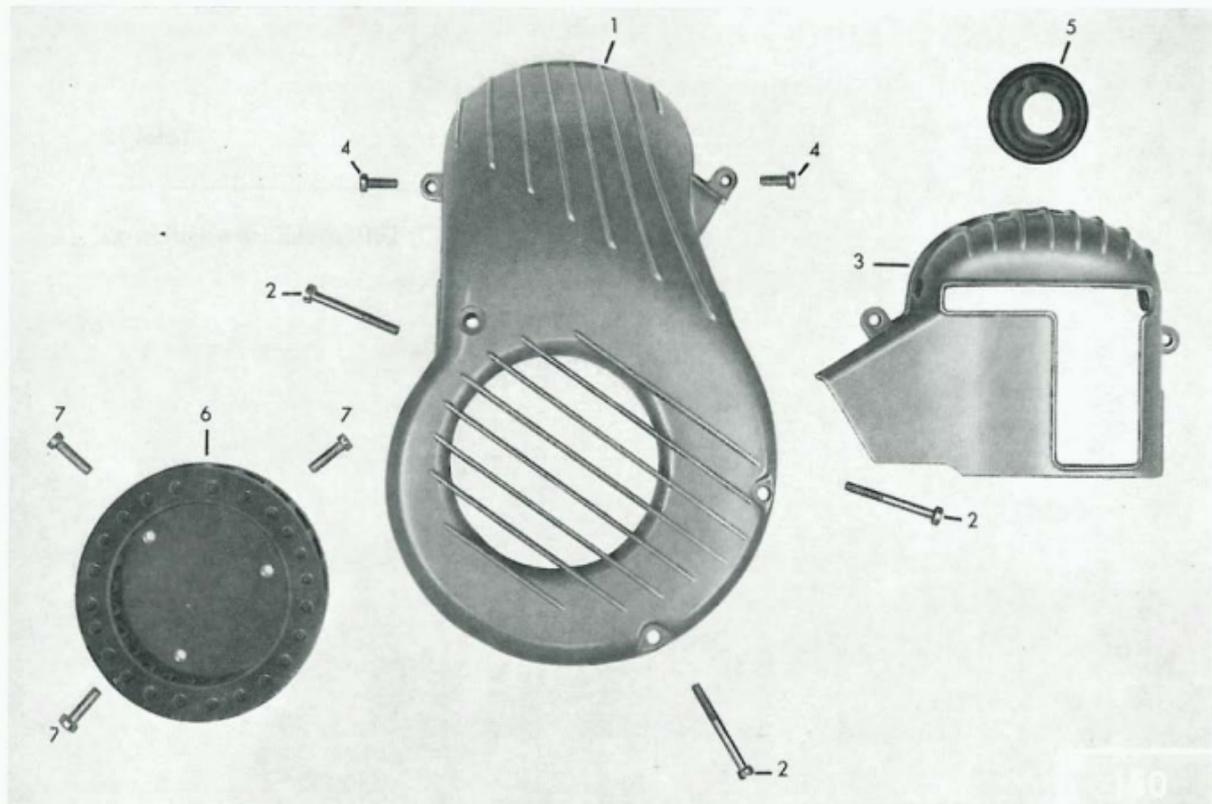
5 Gänge 284-01 L0/284-03 L0
ab Motor-Nr.: 4 713 001

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	283-01.901	Gehäusehälfte links	1	
2	282-01.123	Nadellager	1	} für Kurbelwelle
3	DIN 625 6203 z	Ringgrillenlager	1	
4	277-01.136	Dichtring grün 17 x 28 x 8	1	
5	DIN 625 6204	Ringgrillenlager	1	} für Schaltwelle
6	276-01.150	Wellendichtung 20 x 30 x 7	1	
7	267-01.125	Buchse	1	} für Kickstarterwelle
8	267-01.126	Wellendichtung 20 x 26 x 4	1	
9	265-01.100	Stiftschraube	2	
10	281-01.135	Öleinfüllschraube	1	
11	276-01.145	Kabelschelle	1	
12	DIN 84 BM 6x120/25	Zylinderschraube	5	} Verschraubung der Gehäusehälften
13	DIN 84 BM 6x140/25	Zylinderschraube	4	
14	DIN 84 BM 6 x 35	Zylinderschraube	2	
15	DIN 84 BM 6 x 65/20	Zylinderschraube	1	
16	DIN 84 BM 6 x 50	Zylinderschraube	1	
17	DIN 84 BM 6 x 45	Zylinderschraube	1	
18	276-01.138	Gehäusedeckel links, gebläsegekühlt	1	
19	276-01.146	Gehäusedeckel links, fahrtwindgekühlt	1	für 284-03 L0 (KS 50 Sport)
20	DIN 931 M 6 x 35	Sechskantschraube	2	für 276-01.138
21	DIN 84 BM 6 x 45	Zylinderschraube	2	für 276-01.146
22	284-01.100	Verschlusskappe	1	für Tachoöffnung

Tafel 15

Lüftergehäuse – Lüfterrad

Tafel 15 Lüftergehäuse – Lüfterrad



zu Tafel 15 Lüftergehäuse – Lüfterrad

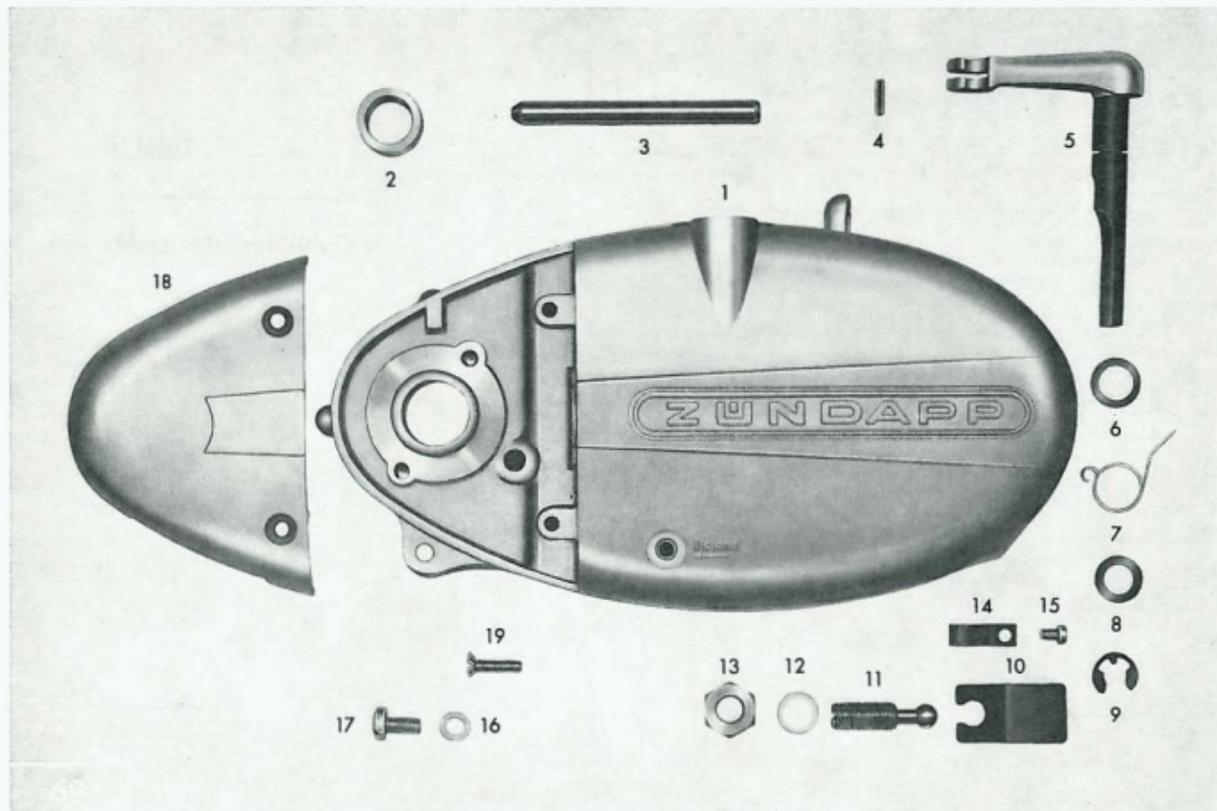
5 Gänge 284-01 L0
ab Motor-Nr.: 4 713 001

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	266-01.209	Lüftergehäuse	1	
2	DIN 84 BM 6 x 45	Zylinderschraube	3	
3	266-01.602	Lüfterkappe	1	
—	266-01.217	Gummipuffer für Lüfterkappe	2	
4	DIN 84 AM 5 x 14	Zylinderschraube	2	
5	266-01.214	Gummimuffe	1	
6	266-07.603	Lüfterrad	1	
7	DIN 84 AM 6 x 12	Zylinderschraube	3	
—	266-01.211	Verschußdeckel für Lüfterkappe	1	

Tafel 16

Gehäusedeckel rechts

Tafel 16 Gehäusedeckel rechts



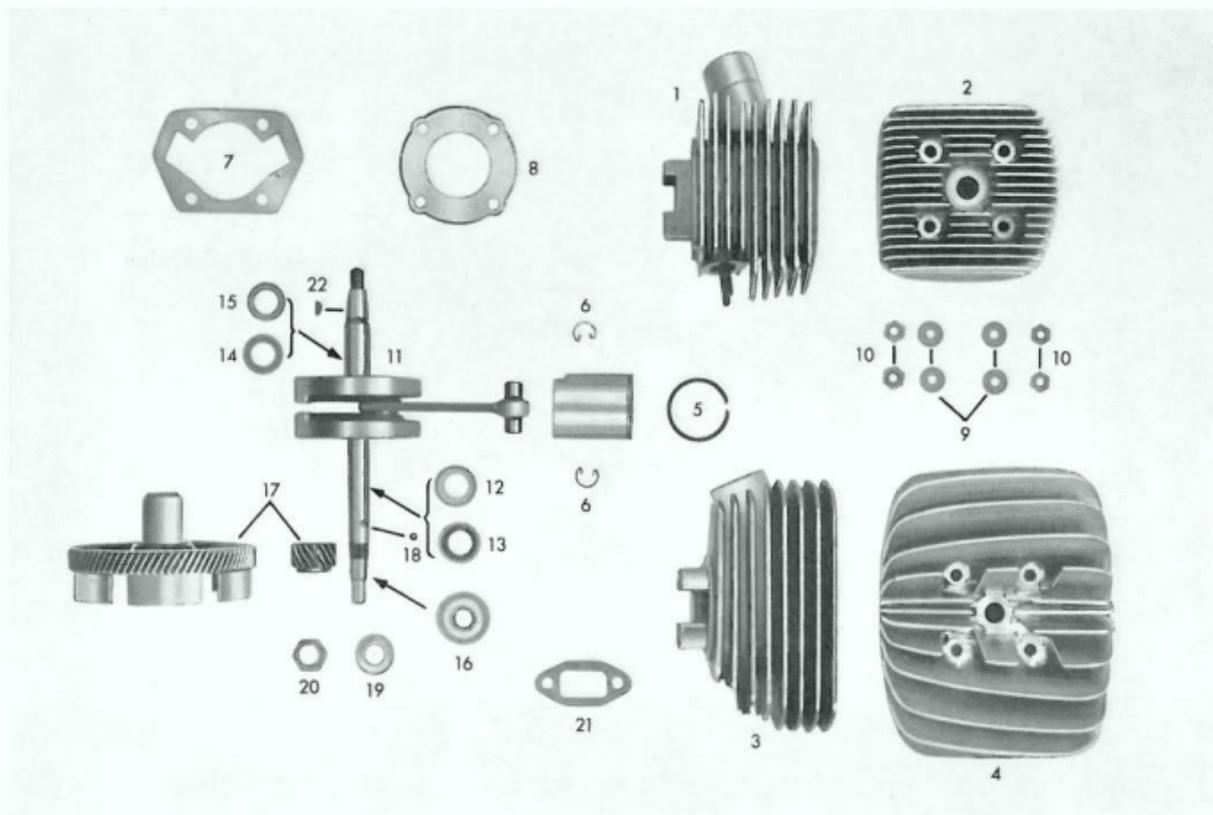
zu Tafel 16 Gehäusedeckel rechts

5 Gänge 284-01 L0/284-03 L0
ab Motor-Nr.: 4 713 001

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	283-01.101	Gehäusedeckel rechts, unmontiert	1	
—	265-01.118	Gehäusedichtung	1	
2	265-01.106	Büchse für Kickstarterwelle	1	
3	276-05.173	Führungsbolzen für Schaltschieber	1	
4	DIN 1481 3 x 12	Spannstift	1	
5	265-06.602	Kupplungshebel kpl.	1	
6	281-06.115	Scheibe 0,5 mm	nach Bedarf	
—	281-06.114	Scheibe 0,2 mm	1	
7	265-06.112	Drehfeder	1	
8	405-15.388	Dichtring 11 ϕ x 2,5 ϕ	1	} zum Kupplungshebel
9	DIN 6799 8	BZ-Sicherung	1	
10	265-06.104	Kupplungszunge	1	
11	265-06.106	Einstellschraube	1	
12	DIN 7603 A 10 x 14	Dichtring	1	
13	DIN 936 M 10 x 1	Sechskantmutter	1	
14	265-06.109	Haltefeder	2	} zur Kupplungszunge
15	DIN 84 AM 4 x 6	Zylinderschraube	2	
16	DIN 7603 A 6 x 10	Dichtring	1	
17	DIN 85 AM 6 x 12	Linsenschraube	1	
18	267-01.115	Anschlußkappe	1	
19	DIN 91 AM 5 x 20	Linsenschraube	2	
—	DIN 625 6201	Ringrillennager	1	Lagerung für Kurbelwelle

Tafel 17

Zylinder – Kurbeltrieb



Tafel 17 Zylinder – Kurbeltrieb

5-Gang-Motor 284/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	283-02.607	Zylinder kpl. für 284-01 L0	1	5,3 PS gebläsegekühlt f. Kurbelwelle 283-03.602
2	283-02.109	Zylinderkopf, für 284-01 L0	1	f. Zylinder 283-02.607
3	283-02.608	Zylinder kpl., bis Mot.-Nr. 4 749 858 für 284-03 L0, 03 L2, 03 L3	1	5,3 PS fahrtwindgekühlt f. Kurbelwelle 283-03.602
3	284-02.610	*Zylinder kpl., ab Mot.-Nr. 4 749 859 für 284-03 L2, 03 L3	1	5,3 PS fahrtwindgekühlt f. Kurbelwelle 284-03.901
4	283-02.101	Zylinderkopf für 284-03 L0, 03 L2, 03 L3	1	f. Zylinder 283-02.608 und 284-02.610
—	284-02.105	Führungsöse für Kupplungszug	1	f. Zyl. 283-02.608, 284-02.610
—	DIN 7513 BM 4x10	Zylinderschneidschraube	1	f. Zyl. 283-02.608, 284-02.610
5	276-02.224	Kolbenring 39x2 für 284-01 L0	1	Ein-Ring-Kolben, für Zylinder 283-02.607
5	284-02.112	Kolbenring 39x2 für 284-03 L0, 03 L2, 03 L3	1	Ein-Ring-Kolben, für Zylinder 283-02.608, 284-02.610
6	DIN 73123 A 12	Sprengring	2	
7	283-02.107	Zylinderdichtung	1	
8	284-02.104	Zylinderkopfdichtung	1	
9	265-02.120	Scheibe	4	
10	DIN 934 M 7	Sechskantmutter	4	
11	283-03.602	Kurbelwelle, Pleuellänge 85 mm für 284-01 L0, 03 L0, 03 L2, 03 L3, bis Mot.-Nr. 4 749 858	1	für Zylinder 283-02.607 und 283-02.608
11	284-03.901	*Kurbelwelle, Pleuellänge 91 mm für 284-03 L2, 03 L3, ab Mot.-Nr. 4 749 859	1	für Zylinder 284-02.610

*Neuteile

3. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Tafel 17 Zylinder – Kurbeltrieb

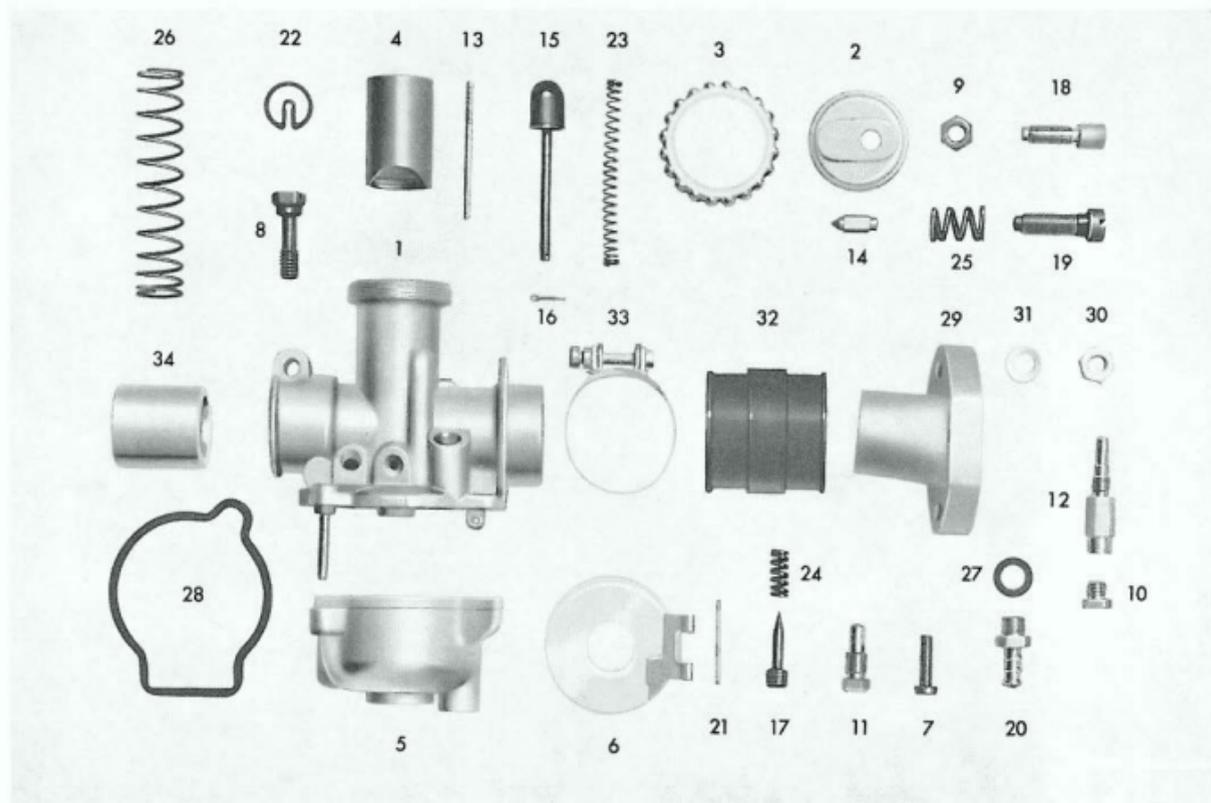
5-Gang-Motor 284/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
12	283-03.104	Facettenscheibe 15,1x24x1x1,5	1	
13	261-05.144	Scheibe 15,1x24x0,1	n. Bed.	} Toleranzausgleich für rechte Kurbel- wellenseite (Kupplungsseite)
13	261-05.137	Scheibe 15,1x24x0,2	n. Bed.	
13	261-05.138	Scheibe 15,1x24x0,5	n. Bed.	
13	261-05.132	Scheibe 15,1x24x0,8	n. Bed.	
14	283-03.105	Facettenscheibe 17,1x24x1x1,5	1	
15	265-05.177	Scheibe 17,1x24x0,1	n. Bed.	} Toleranzausgleich für linke Kurbel- wellenseite (Zündmagnetseite)
15	265-05.176	Scheibe 17,1x24x0,2	n. Bed.	
15	265-05.175	Scheibe 17,1x24x0,5	n. Bed.	
15	265-05.179	Scheibe 17,1x24x0,8	n. Bed.	
16	DIN 625 6201	Kugellager	1	Lagerung Kurbelwelle im Kupplungsdeckel
17	283-05.900	Kupplungsrad mit Zahnrad	1	
18	DIN 5401 5 ϕ	Kugel	2	
19	265-05.122	Sicherungsscheibe	1	
20	265-05.123	Sicherungsmutter	1	
21	283-04.111	Ansaugdichtung	1	
22	DIN 6888 3x3,7	Scheibenfeder	1	

Tafel 18



Vergaser



Tafel 18 Vergaser

5-Gang-Motor 284/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
—	284-04.711	Vergaser kpl., bis Mot.-Nr. 4 749 858 HD 90, ND 1308, Nadelst. 2 v. oben	1	1/19/26, Ringschwimmer- vergaser
—	284-04.716	*Vergaser kpl., ab Mot.-Nr. 4 749 859 HD 85, ND 2,70, Nadelst. 3	1	1/17/124, Ringschwimmer- vergaser
1	276-04.127	Vergasergehäuse 19 mm Durchlaß	1	für 1/19/26
1	284-04.906	*Vergasergehäuse 17 mm Durchlaß	1	für 1/17/124
2	276-04.905	Deckelplatte	1	
3	276-04.906	Deckelverschraubung	1	
4	276-04.907	Gasschieber	1	
5	276-04.908	Schwimmergehäuse	1	
6	276-04.909	Ringschwimmer	1	für 1/19/26
6	284-04.907	*Ringschwimmer	1	für 1/17/124
7	276-04.910	Schraube für Schwimmgehäuse	2	
8	267-04.926	Klemmschraube	1	
9	251-04.927	Gegenmutter	1	
10	284-04.912	*Hauptdüse Größe 78	n. Bed.	
10	284-04.913	*Hauptdüse Größe 80	n. Bed.	
10	283-04.902	Hauptdüse Größe 85	n. Bed.	
10	283-04.905	Hauptdüse Größe 88	n. Bed.	
10	281-04.924	Hauptdüse Größe 90	n. Bed.	
10	284-04.902	Hauptdüse Größe 92	n. Bed.	
10	281-04.925	Hauptdüse Größe 95	n. Bed.	
11	276-04.911	Leerlaufdüse Größe 35	n. Bed.	
11	282-04.910	Leerlaufdüse Größe 40	1	

*Neuteile

3. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Tafel 18 Vergaser

5-Gang-Motor 284/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
12	282-04.909	Nadeldüse Größe 1108	n. Bed.	für 1/19/26
12	247-04.909	Nadeldüse Größe 1208	n. Bed.	für 1/19/26
12	276-04.912	Nadeldüse Größe 1308	1	für 1/19/26
12	283-04.900	Nadeldüse Größe 1408	n. Bed.	für 1/19/26
12	283-04.901	Nadeldüse Größe 1508	n. Bed.	für 1/19/26
12	284-04.914	Nadeldüse Größe 2,64	n. Bed.	für 1/17/124
12	284-04.915	Nadeldüse Größe 2,68	n. Bed.	für 1/17/124
12	284-04.916	Nadeldüse Größe 2,70	1	für 1/17/124
12	284-04.917	Nadeldüse Größe 2,73	n. Bed.	für 1/17/124
12	284-04.918	Nadeldüse Größe 2,76	n. Bed.	für 1/17/124
13	283-04.904	Düsenadel	1	für 1/19/26
14	276-04.914	Schwimmernadel	1	für 1/17/124
14	284-04.903	Schwimmernadel	1	für 1/19/26
15	276-04.915	Tupfer	1	für 1/17/124
15	282-04.908	Tupfer	1	
16	276-04.916	Splint	1	
17	281-04.913	Luftregulierschraube	1	
18	267-04.938	Stellschraube für Gaszug	1	
19	276-04.917	Stellschraube	1	
20	267-04.940	Schlauchtülle	1	
21	276-04.918	Stift	1	
22	276-04.919	Halteplättchen im Gasschieber	1	
23	276-04.920	Tupferfeder	1	

Tafel 18 Vergaser

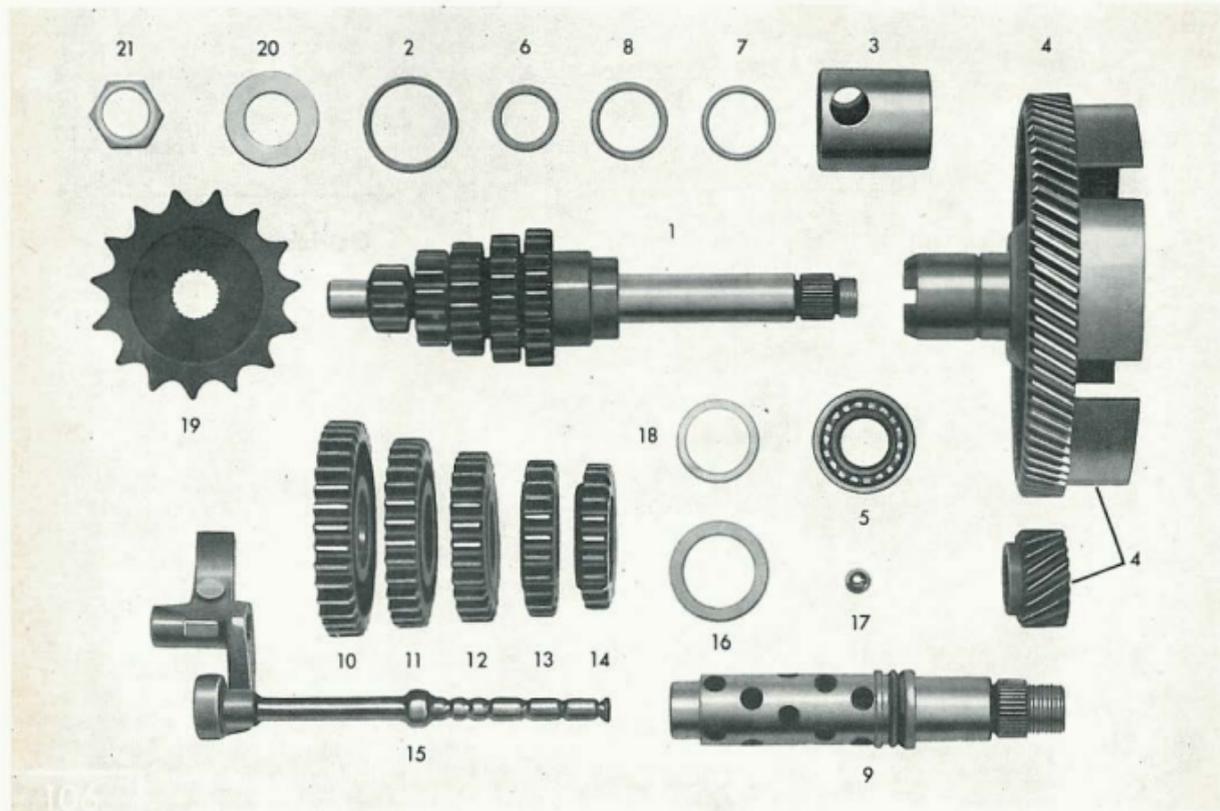
5-Gang-Motor 284/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
24	281-04.915	Feder für Luftregulierschraube	1	
25	2401 k 103	Feder für Stellschraube	1	
26	276-04.921	Schieberfeder	1	
27	267-04.946	Dichtring für Schlauchtülle	1	
28	276-04.922	Dichtung für Schwimmergehäuse	1	
—	284-04.908	*Scheibe	1	für 1/17/124
29	283-04.106	Ansaugstutzen	1	
—	283-04.111	Ansaugdichtung	1	
30	DIN 433 6,4	Scheibe	2	
31	DIN 934 M 6	Sechskantmutter	2	
32	283-04.102	Gummi-Muffe 20 ϕ	1	
33	514-10.710	Schlauchbinder kpl.	2	
34	276-04.108	Ansaugrohr	1	
		*Neuteile		

Tafel 19

Getriebe – Schaltwelle

Tafel 19 Getriebe – Schaltwelle



zu Tafel 19 Getriebe – Schaltwelle

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	283-05.606	Getriebewelle	1	
2	283-05.115	Distanzscheibe 0,2 mm	nach Bedarf	} zwischen Kupplungsrad und Getriebewelle
—	283-05.116	Distanzscheibe 0,5 mm	nach Bedarf	
3	283-05.131	Distanzrohr	1	
4	283-05.900	Kupplungsrad mit Zahnrad	1	
5	DIN 625 6002	Ringgrillenlager, für Kupplungsrad	1	
6	M 1301 z 450	Distanzscheibe 0,8 mm	nach Bedarf	} für Getriebewelle
—	M 1301 z 451	Distanzscheibe 0,2 mm	nach Bedarf	
—	M 1301 z 452	Distanzscheibe 0,5 mm	nach Bedarf	
—	M 1301 z 459	Distanzscheibe 0,1 mm	nach Bedarf	
—	DIN 5402 3,5 ϕ x 5	Zylinderrolle	19	
7	281-05.152	Distanzring 1 mm x 18,1	1	
8	281-05.153	Distanzring 1 mm x 19,5	1	
9	283-05.604	Schaltwelle	1	
10	283-05.126	Zahnrad 1. Gang, 34 Zähne	1	
11	283-05.127	Zahnrad 2. Gang, 30 Zähne	1	
12	283-05.128	Zahnrad 3. Gang, 27 Zähne	1	
13	283-05.135	Zahnrad 4. Gang, 24 Zähne	1	
14	283-05.130	Zahnrad 5. Gang, 23 Zähne	1	
15	283-05.608	Ziehkeil mit Schaltschieber	1	
16	265-05.255	Distanzscheibe 0,2 mm	nach Bedarf	} für Schaltwelle
—	265-05.256	Distanzscheibe 0,1 mm	nach Bedarf	
—	265-05.257	Distanzscheibe 0,3 mm	nach Bedarf	
—	267-05.313	Distanzscheibe 0,5 mm x 20,2 x 28	1	

zu Tafel 19 Getriebe – Schaltwelle

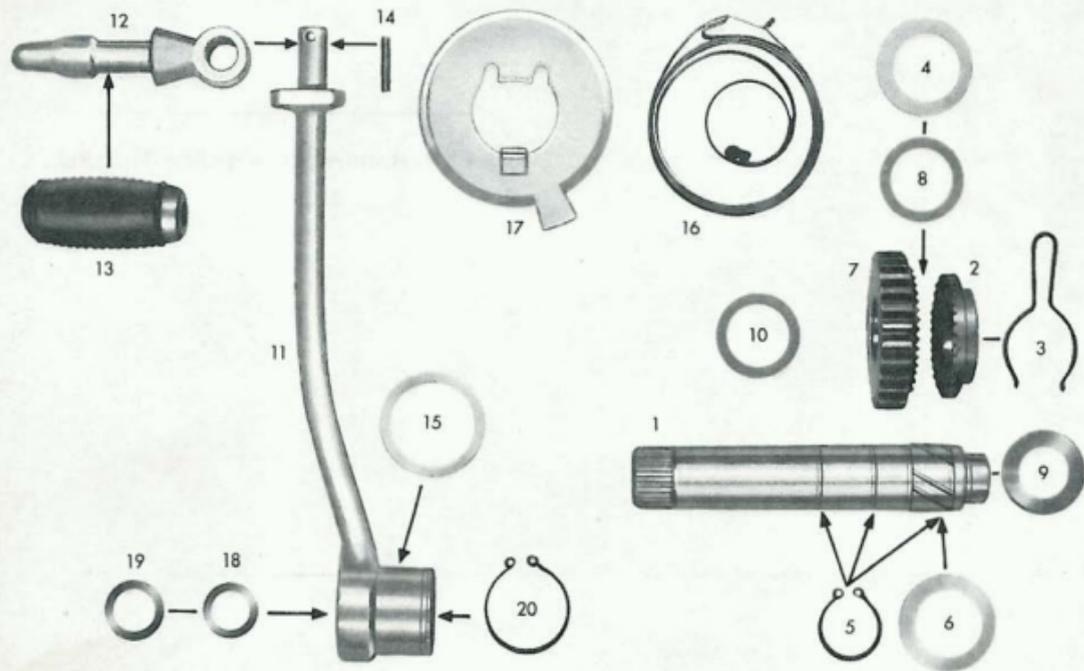
5-Gang-Motor 284
 Modell 1967 ab Motor-Nr.: 4 713 001
 Modell 1968 ab Motor-Nr.: 4 723 043

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
17	278-05.101	Kugel 7 ϕ	20	
18	276-05.150	Distanzscheibe 0,05 mm	nach Bedarf	
—	276-05.151	Distanzscheibe 0,1 mm	nach Bedarf	} für Schaltwelle, Kettenritzelseite
—	276-05.152	Distanzscheibe 0,2 mm	nach Bedarf	
—	276-05.153	Distanzscheibe 0,3 mm	nach Bedarf	
19	277-05.157	Kettenritzel 16 Zähne	1	
—	284-05.103	Kettenritzel 16 Zähne	1	
20	276-05.198	Sicherungsscheibe	1	
21	276-05.119	Sechskantmutter	1	

Tafel 20

Kickstarterwelle – Kickstarterhebel

Tafel 20 Kickstarterwelle – Kickstarterhebel



Tafel 20 Kickstarterwelle — Kickstarterhebel
**5-Gang-Motor 284/517
ab Motor-Nr.: 4 713 001**

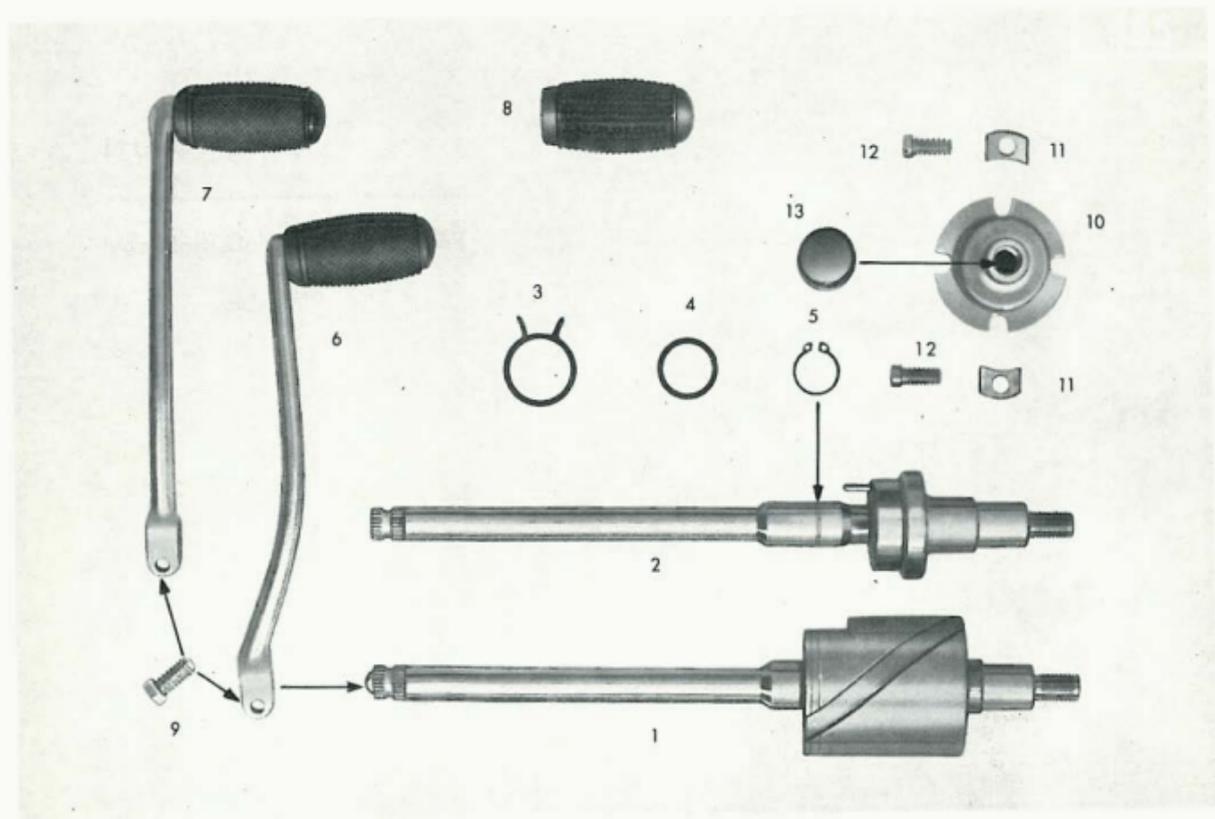
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	283-05.150	Kickstarterwelle bis M-Nr. 4 741 438	1	bis Modell 1968
1	280-05.103	Kickstarterwelle ab M-Nr. 4 741 439	1	ab Modell 1969
2 + 3	283-05.901	Mitnehmer mit Bremsfeder	1	austauschbar
3	267-05.334	Bremsfeder	1	
4	267-05.257	Scheibe 0,3 x 22,1 x 32 mm	1	
5	DIN 471 20 x 1,2	Sicherungsring	3	für 283-05.150 nur 2 St.
5	DIN 471 20 x 1,75	Sicherungsring	1	für 280-05.103 } Pos. 2
6	265-05.255	Scheibe 0,2 x 22,1 x 32 mm	1	
7	283-05.148	Starterrad 27 Zähne	1	
8	267-05.313	Scheibe 0,5 x 20,2 x 28 mm	n. Bed.	für 283-05.150 Pos. 1
8	265-05.203	Stützscheibe SS 2 x 20 x 28 mm	1	für 280-05.103 Pos. 2
9	265-05.242	Scheibe 0,5 x 16,2 x 28 mm	1	an rechtem Gehäuse
10	267-05.312	Scheibe 1,0 x 20,2 x 28 mm	n. Bed.	} an linkem Gehäuse
10	267-05.310	Scheibe 0,1 x 20,2 x 28 mm	n. Bed.	
10	267-05.315	Scheibe 0,2 x 20,2 x 28 mm	n. Bed.	
11	283-05.155	Kickstarterhebel	1	
12	283-05.168	Tretarm	1	
13	616 z 25	Gummi-Muffe	1	
—	284-05.106	Federscheibe	1	
14	DIN 1481 3 x 18	Spannstift	1	
15	283-05.156	Scheibe 0,5 x 28,3 x 34 mm	1	
15	283-05.157	Scheibe 0,88 x 28,3 x 34 mm	n. Bed.	
16	267-05.328	Starterfeder	n. Bed.	
17	283-05.609	Abdeckblech	1	
18	283-05.167	Wellendichtring 12 x 20 x 4 mm	1	
19	284-05.101	Abdichtring	1	
20	DIN 471 28 x 1,5	Sicherungsring	1	

2. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Tafel 21

Fußschaltwelle – Fußschalthebel

Tafel 21 Fußschaltwelle – Fußschalthebel



zu Tafel 21 Fußschaltwelle – Fußschalthebel

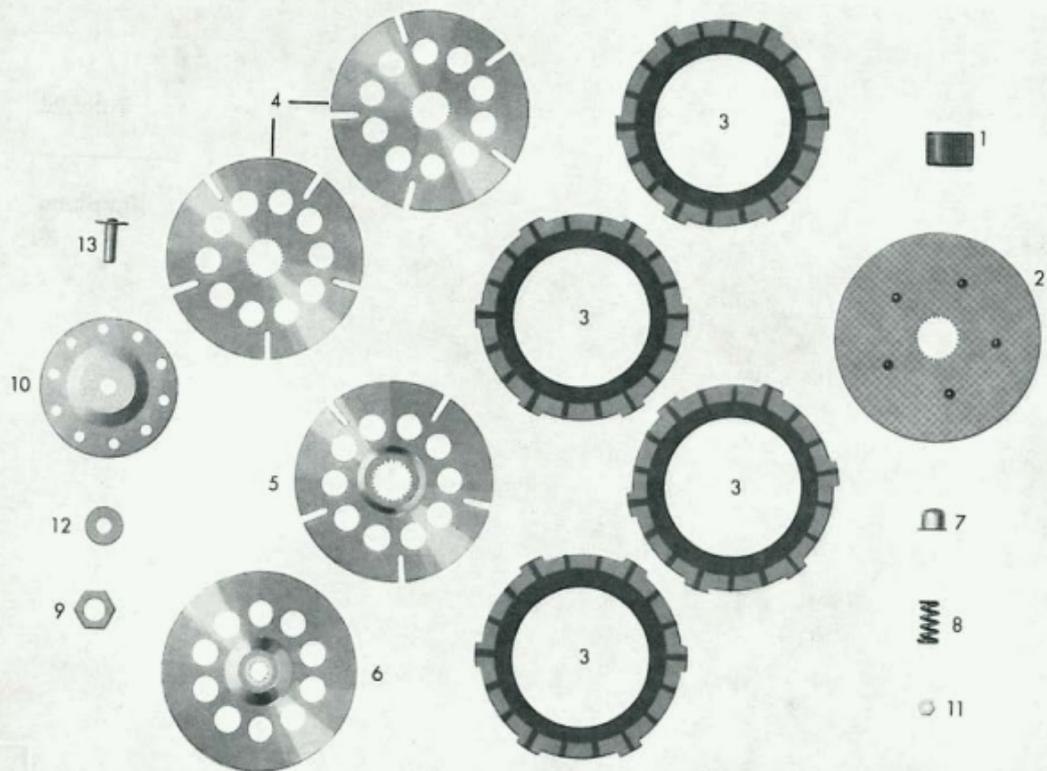
5 Gänge 284-01 L0/284-03 L0
ab Motor-Nr.: 4 713 001

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	283-05.715	Fußschaltwelle kpl.	1	
2	283-05.611	Fußschaltwelle, unmontiert	1	
—	267-05.160	Rückholfeder	1	bis Motor-Nr.: 4 715 704
3	278-05.100	Rückholfeder	1	ab Motor-Nr.: 4 715 705
4	267-05.244	Distanzscheibe 0,1 mm	nach Bedarf	
5	DIN 471 16 x 1	Sicherungsring	1	
6	267-05.748	Fußschalthebel mit Muffe	1	für Typ 284-01 L0 (KS 50 Super SL)
7	283-05.716	Fußschalthebel mit Muffe	1	für Typ 284-03 L0 (KS 50 Sport)
8	616 z 25	Gummi-Muffe	1	
9	DIN 933 M 6 x 15	Sechskantschraube	1	
10	267-05.112	Einstellglocke	1	
11	267-05.113	Unterlegplättchen	2	
12	DIN 920 M 6 x 15	Linsenschraube	2	
13	267-05.130	Gummikappe	1	

Tafel 22

Kupplung

Tafel 22 Kupplung



zu Tafel 22 Kupplung

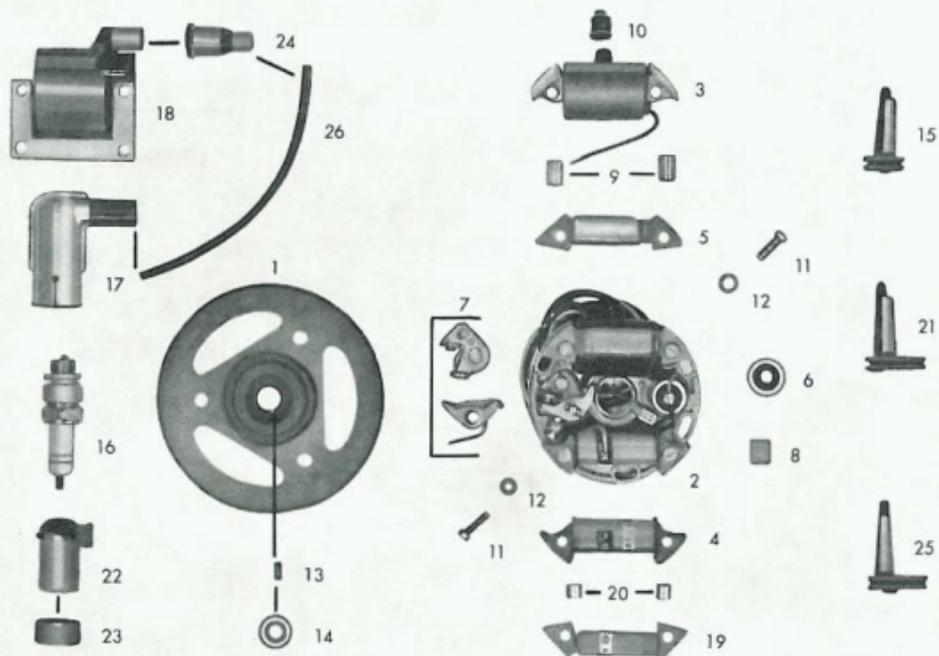
5 Gänge 284-01 L0/284-03 L0
ab Motor-Nr.: 4 713 001

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	265-06.201	Ritzel für Kupplung	1	
2	265-06.606	Haltescheibe vollst.	1	
3	265-06.135	Lamelle	4	
4	265-06.130	Kupplungsscheibe	2	
5	265-06.131	Kupplungsscheibe	1	
6	265-06.127	Deckscheibe	1	
7	261-06.155	Federhülse	10	
8	281-06.101	Kupplungsfeder	10	
9	265-06.202	Sechskantmutter	1	
10	265-06.216	Druckscheibe	1	
11	DIN 934 M 4	Sechskantmutter	5	
12	265-05.296	Beilagscheibe 0,8 mm	} x 6,1 x 11,8 nach Bedarf	nach Bedarf
—	265-05.294	Beilagscheibe 0,4 mm		nach Bedarf
—	265-05.295	Beilagscheibe 0,2 mm		nach Bedarf
—	265-06.128	Scheibe 0,3 mm x 12,2 x 22	1	
13	247-05.233	Druckstift	1	
		Kupplungshebel und Kupplungszunge siehe Tafel 4, Gehäusedeckel rechts		

Tafel 23

Elektrische Ausrüstung

Tafel 23 Elektrische Ausrüstung



zu Tafel 23 Elektrische Ausrüstung (Zündspule innenliegend)
**5 Gänge 284-01 L0 (KS 50 Super SL)
 ab Motor-Nr.: 4 713 001**

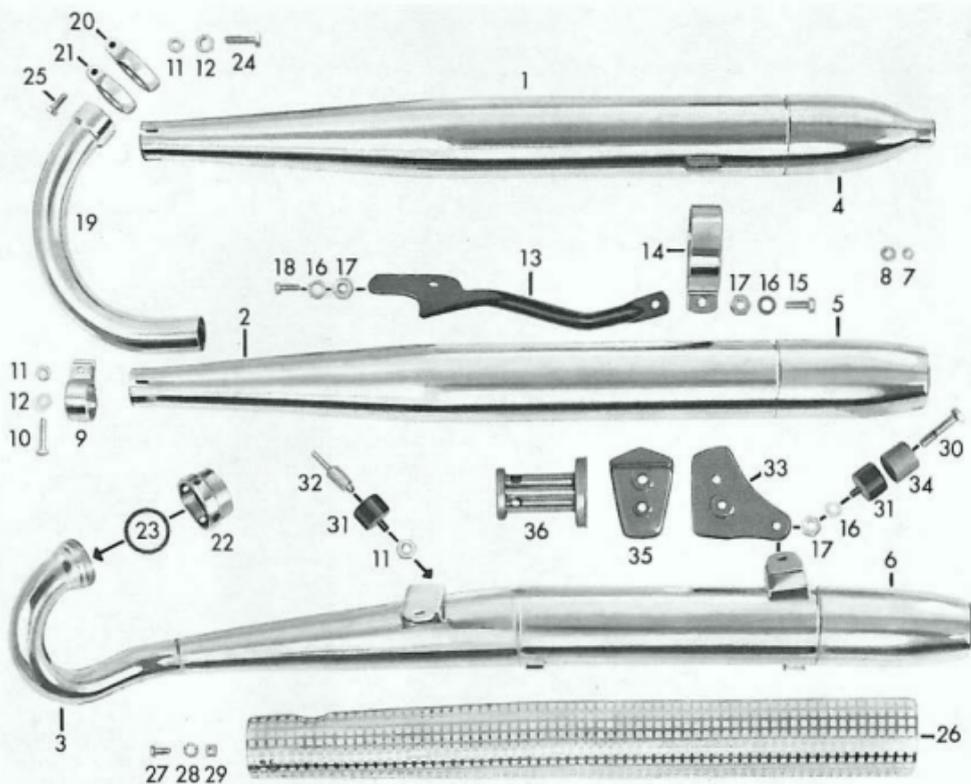
Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
—	276-07.711	Zündmagnet 34 Watt kpl.	1	0 212 120 013
1	276-07.913	Schwungrad	1	1 215 254 387
2	276-07.900	Ankerplatte vollst.	1	1 217 031 286
3	276-07.901	Zündspule	1	2 204 211 035
4	276-07.903	Lichtspule	1	1 214 210 157
5	276-07.902	Schnarrenspule	1	1 214 210 136
6	277-07.909	Kondensator	1	1 237 330 037
7	276-07.914	Kontaktsatz	1	1 217 013 012
8	265-07.919	Schmierdocht	1	2 201 005 007
9	265-07.911	Distanzbuchse	2	1 210 300 026
10	265-07.914	Gummikappe	1	2 200 522 001
11	DIN 84 AM 4x15	Zylinderschraube	2	} auch für Typ 284-03 L0
12	DIN 125 4.3	Scheibe	2	
13	DIN 6888 3x3.7	Scheibenfeder	1	
14	265-07.105	Bundmutter	1	
15	276-07.101	Kabeltülle, im linken Gehäuse	1	
16	267-07.900	Zündkerze BOSCH W 260 T1, BERU 260/14	1	auch für Typ 284-03 L0
17	265-07.901	Entstörstecker 5 ϕ	1	

zu Tafel 23 Elektrische Ausrüstung (Zündspule außenliegend)
**5 Gänge 284-03 L0 (KS 50 Sport)
ab Motor-Nr.: 4 713 001**

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
—	283-07.701	Zündmagnet 34 W kpl.	1	0 212 124 007
—	283-07.900	Schwungrad (wie Bild-Nr. 1)	1	1 215 254 386
—	283-07.901	Ankerplatte vollst. (wie Bild-Nr. 2)	1	1 217 031 341
—	276-07.907	Generatoranker	1	1 214 210 045
18	283-07.702	Zündspule	1	0 221 500 800
—	283-07.902	Lichtspule (wie Bild-Nr. 4)	1	1 214 210 064
—	276-07.908	Bremslichtspule (wie Bild-Nr. 5)	1	1 214 210 137
19	283-07.903	Schlußlichtspule	1	1 214 210 142
—	277-07.909	Kondensator (wie Bild-Nr. 6)	1	1 237 330 037
—	276-07.914	Kontaktsatz (wie Bild-Nr. 7)	1	1 217 013 012
—	265-07.919	Schmierdocht (wie Bild-Nr. 8)	1	2 201 005 007
—	276-07.909	Distanzbuchse (wie Bild-Nr. 9)	2	1 210 300 022
20	283-07.904	Distanzbuchse	2	1 210 300 025
24	282-07.101	Regenschutzkappe	1	
25	283-07.100	Kabeltülle	1	
—	265-07.900	Entstörstecker 7 ϕ (wie Bild-Nr. 17)	1	
26	282-07.104	Zündleitung	1	
		Befestigungsteile für außenliegende Zündspule siehe Tafel 1 Rahmen Bild-Nr. 33		

Tafel 24

Auspuff



Tafel 24 Auspuff
5-Gang-Motor 284/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	517-22.700	Auspuff-Schalldämpfer für 517-01 L0, 06 L0 bis Fg.-Nr. 5 553 341 für 517-06 L7 bis Fg.-Nr. 5 638 854	1	5,3 PS, mit trennbare Auspuff-Endkappe
2	517-22.720	Auspuff-Schalldämpfer für 517-06 L5, 20 L2 bis Fg.-Nr. 5 638 854	1	5,3 PS, ohne trennbare Auspuff-Endkappe
—	517-22.731	*Auspuff kpl., ab Fg.-Nr. 5 638 855 für 517-06 L5, 06 L7, 20 L2	1	5,3 PS, Rohr und Topf unlösbar verbunden
3	517-22.722	Auspuff kpl., hochgezogen für 517-20 L0, 20 LB, bis Fg.-Nr. 5 638 854	1	5,3 PS, ohne trennbare Auspuff-Endkappe
—	517-22.732	*Auspuff kpl., hochgezogen für 517-20 L0, 20 LB, ab Fg.-Nr. 5 638 855	1	5,3 PS, ohne trennbare Auspuff-Endkappe
—	517-22.900	Pfeifen-Einsatz	1	} für Auspuff kpl. 517-22.720, 722, 731, 732 nur für 517-22.700
—	DIN 7976 B 6, 3x16	Blechschraube	1	
4	436-22.603	Auspuff-Endkappe	1	
5	517-22.608	Auspuff-Endkappe, bis Fg.-Nr. 5 607 883 für 517-06 L5, 20 L2	1	
6	517-22.609	Auspuff-Endkappe, bis Fg.-Nr. 5 602 774 für 517-20 L0	1	
7	517-22.111	Sicherungsmutter	1	} zum Befestigen der Auspuff-Endkappe
8	DIN 125 6,4	Scheibe	1	
		*Neuteile		

W 3045/1 dttsch. 9/69

3. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Tafel 24 Auspuff

5-Gang-Motor 284/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
9	516-22.102	Rohrschelle	1	
10	DIN 933 M 6x20	Sechskantschraube	1	
11	DIN 934 M 6	Sechskantmutter	3	
12	DIN 127 B 6	Federring	3	
13	517-22.601	Halterohr	1	
14	517-22.102	Auspuffschelle	1	
15	DIN 933 M 8x22	Sechskantschraube	1	
16	DIN 127 B 8	Federring	2	
17	DIN 934 M 8	Sechskantmutter	2	
18	DIN 933 M 6x12	Sechskantschraube	1	
19	517-22.106	Auspuffrohr 32 ϕ , bis Fg.-Nr. 5 638 854 für 517-06 L0, 06 L5, 06 L7, 20 L2	1	
19	516-22.100	Auspuffrohr 32 ϕ , bis Fg.-Nr. 5 553 341 für 517-01 L0	1	
20	517-22.142	*Klemmring 38 mm Innen- ϕ für 517-06 L0, 06 L5, 06 L7, 20 L2	1	
21	441-22.105	*Klemmring 35 mm Innen- ϕ für 517-01 L0	1	
22	517-22.128	Außenring, für 517-20 L0, 20 LB, 20 LC	1	
23	517-22.124	Asbestring, für 517-20 L0, 20 LB, 20 LC	1	
24	DIN 933 M 6x30	Sechskantschraube	1	} nur für bisherigen Klemm- ring in Guß-Ausführung
25	DIN 933 M 6x25	Sechskantschraube	1	
—	DIN 931 M 6x35	Sechskantschraube	1	

*Neuteile

Tafel 24 Auspuff

5-Gang-Motor 284/517

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
26	517-22.606	Schutzgitter	1	} Befestigungsteile für hochgezogenen Auspuff am Rahmen
27	DIN 85 AM 5x8	Linsenkopfschraube	5	
28	DIN 6797 A 6,4	Zahnscheibe	1	
29	DIN 557 M 5	Vierkantmutter	5	
30	DIN 933 M 8x35	Sechskantschraube	1	
31	351-10.115	Schwingmetallpuffer	2	
32	517-22.129	Distanzschraube, bis Oktober 69	1	
—	517-22.902	Austausch-Satz, ab Oktober 69 best. aus Schraube, Halter u. Befestig.	1	
33	517-14.136	Befestigungsplatte	1	
34	517-14.137	Distanzstück	1	
35	517-14.100 Farbe!	Deckel	2	} nur für Auspuff-Schalldämpfer mit abnehmbare Endkappe
36	435-22.900	Schalldämpfer-Einsatz	1	

Inhaltsverzeichnis

Fahrgestell:

Sport-Combinette	517-02 L1	Modell	1967
C 50 Sport	517-02 L5	Modell	1968
KS 50 Super SL	517-01 L0	Modell	1967
KS 50	517-06 L7	Modell	1968
KS 50 Sport	517-06 L0	Modell	1967
KS 50 Sport	517-06 L5	Modell	1968
KS 50 Super-Sport	517-20 L0	Modell	1968

Tafel 25	Rahmen
Tafel 26	Motoraufhängung
Tafel 27	Vorderradgabel – Gabelgehäuse – Lenkungslager – Lenker
Tafel 28	Hinterradgabel – Federbein – Kettenschutz
Tafel 29	Vorderes Laufrad – Vorderradnabe – 21"-Räder
Tafel 30	Hinteres Laufrad – Hinterradnabe – 21"-Räder
Tafel 31	Lichtanlage (25 W Bilux) – Tachometer – Stopplicht
Tafel 32	Lichtanlage (dauerabgeblendet) – Tachometer – Stopplicht
Tafel 33	Schalt-, Betätigungshebel – Züge – Kette
Tafel 34	Schutzbleche
Tafel 35	Kraftstoffbehälter – Werkzeuge
Tafel 36	Doppelsitzbank – Radständer – Fußrasten
Tafel 37	Packtaschenträger – Kofferträger
Tafel 38	Beinschild

Tafel 25

Rahmen

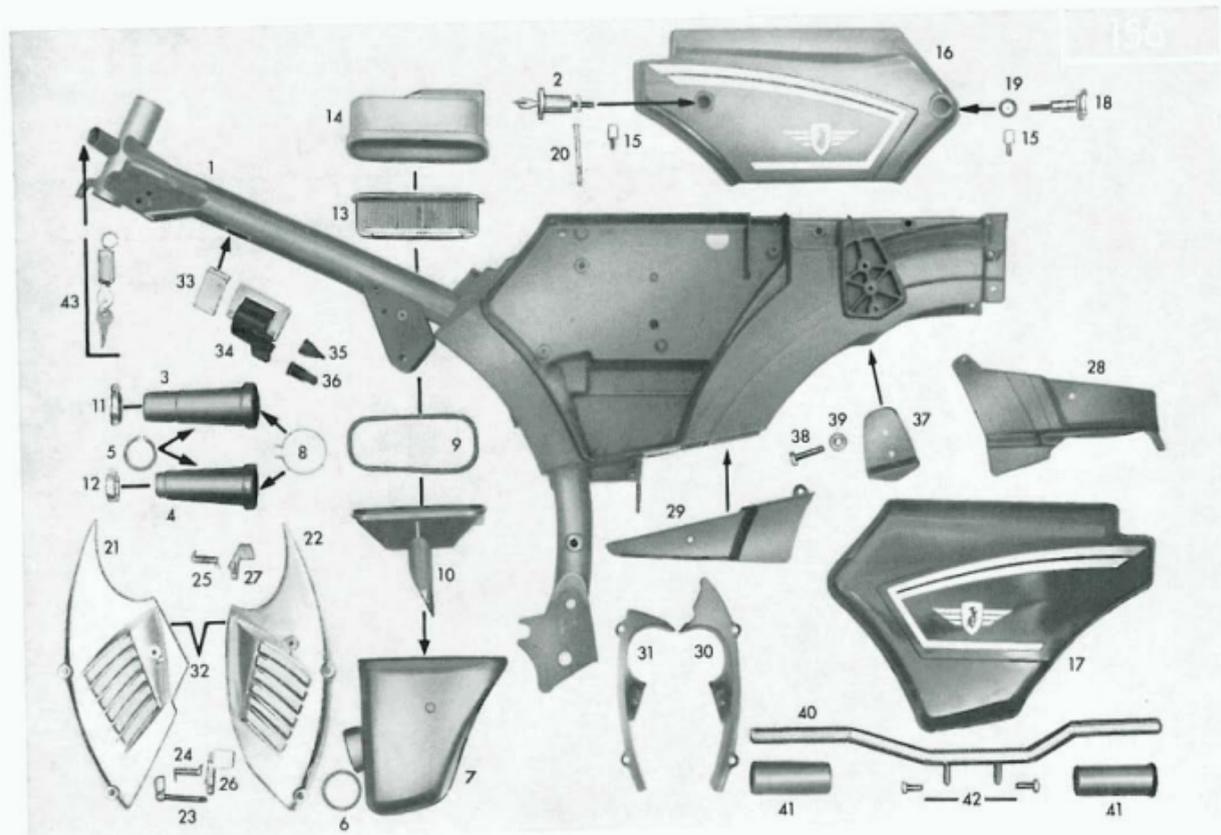


Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	517-10.901 Farbe!	Rahmenmittelteil	1	
2	432-10.615	Werkzeugkastenschloß	1	
—	510-13.618	Schloß-Satz	1	Werkzeugkasten- u. Lenkerschloß
—	435-10.205 Fg.Nr.	Typschild	1	
—	DIN 1476 2x5	Halbrundkerbnagel	2	
3	517-10.114	Filterkammer	1	
		für 517-01 L0, 06 L0, 06 L5, 06 L7, 20 L0, 20 L2, 20 LB		
4	517-10.109	Filterkammer, bis Fg.-Nr. 5 599 732	1	
		für 517-02 L1, 02 L5		
4	517-10.154	Filterkammer ab Fg.-Nr. 5 599 733	1	
		für 517-02 L8, 21 L0		
5	DIN 471 35x1,5	Sicherungsring	1	
6	517-10.123	Versteifungsring	1	für Geräuschkämpfer
7	517-10.104	Ansauggeräuschkämpfer	1	
8	517-10.131	Spannbügel	1	für Filterkammer
—	DIN 84 AM 4x25	Zylinderschraube	1	} Befestig. Spannbügel
—	DIN 562 M 4	Vierkantmutter	1	
9	517-10.142	Dichtmanschette	1	
10	517-10.133	Trichter	1	
11	514-10.710	Schlauchbinder 33 ϕ	1	f. Filterkammer 517-10.114
12	265-04.715	Schlauchbinder 28 ϕ	1	f. Filterkammer 517-10.109/154
13	517-10.604	Filtereinsatz	1	
14	517-10.105	Geräuschkämpferkappe, bis Fg.-Nr. 5 638 854	1	
		für 517-01 L0, 02 L1, 02 L5, 06 L5, 06 L7, 20 L0, 20 L2		
14	517-10.152	Geräuschkämpferkappe, ab Fg.-Nr. 5 599 479	1	
		für 517-02 L8, 21 L0		

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
14	517-10.168	*Geräuschkämpferkappe, ab Fg.-Nr. 5 638 855 für 517-06 L5, 06 L7, 20 L0, 20 LB, 20 L2	1	
15	432-10.113	Verschlusschraube	2	im Rahmen
16	517-10.603 Farbe!	Rahmendeckel rechts	1	
17	517-10.116 Farbe!	Rahmendeckel links	1	
18	432-10.635	Rändelschraube	1	
19	432-10.254	Sicherungsring	2	1 x f. Rändelschr., 1 x f. Schloß
20	DIN 84 BM 6x50/20	Zylinderschraube	2	Bef. Rahmendeckel links
21	517-10.135	Vergaserverkleidung rechts für 517-01 L0, 02 L1, 02 L5	1	
22	517-10.121	Vergaserverkleidung links für 517-01 L0, 02 L1	1	
22	517-10.149	Vergaserverkleidung links für 517-02 L5	1	
22	517-10.161	Vergaserverkleidung links für 517-02 L8	1	
—	DIN 85 AM 6x20	Linsenschraube	4	Bef. Vergaserverklg. re. u. li.
23	428-10.631	Hebel, für 517-01 L0, 02 L1, 02 L5	1	
24	515-10.146	Drehfeder, für 517-01 L0	1	
25	428-10.206	Drehfeder, für 517-02 L1, 02 L5, 02 L8	1	
26	517-10.125	Druckhebel, für 517-01 L0	1	
27	517-10.103	Druckhebel, für 517-02 L1	1	
27	517-10.148	Druckhebel, für 517-02 L5	1	
27	517-10.162	Druckhebel, für 517-02 L8	1	
—	DIN 1481 2x12	Spannhülse	1	
28	517-10.118 Farbe!	Rahmenverkleidung rechts	1	

*Neuteile

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
29	517-10.117 Farbe!	Rahmenverkleidung links	1	
—	DIN 85 AM 5x15	Linsenschraube	2	
—	DIN 84 AM 5x14	Zylinderschraube	2	
30	517-10.143 Farbe!	Rahmenverkleidung vorn links	1	} nur für Fahrzeuge ohne Vergaser- verkleidungen
31	517-10.144 Farbe!	Rahmenverkleidung vorn rechts	1	
31	517-10.163 Farbe!	*Rahmenverkleidung vorn rechts für 517-20 L0, 20 LB	1	
—	DIN 85 AM 6x12	Linsenschraube	4	
32	517-10.900	Vergaserverkleidung links und rechts	1 Satz	
33	517-10.141	Winkel	1	
—	DIN 84 M 5x22	Schraube	2	
—	DIN 934 M 5	Sechskantmutter	2	
—	DIN 933 M 6x12	Sechskantschraube	1	
34	283-07.702	Zündspule	1	
35	517-16.108	Regenschutzkappe	2	
36	282-07.101	Regenschutzkappe	1	für Zündleitung
37	517-14.100 Farbe!	Deckel, für Federbeinaufhängung	2	
38	DIN 933 M 8x35	Sechskantschraube	2	
39	DIN 125 8,4	Scheibe	2	
40	517-14.610	Fußrastenrohr	1	
41	433-14.119	Muffe	2	
42	DIN 933 M 8x18	Sechskantschraube	2	
43	423-13.900	Lenkerschloß	1	

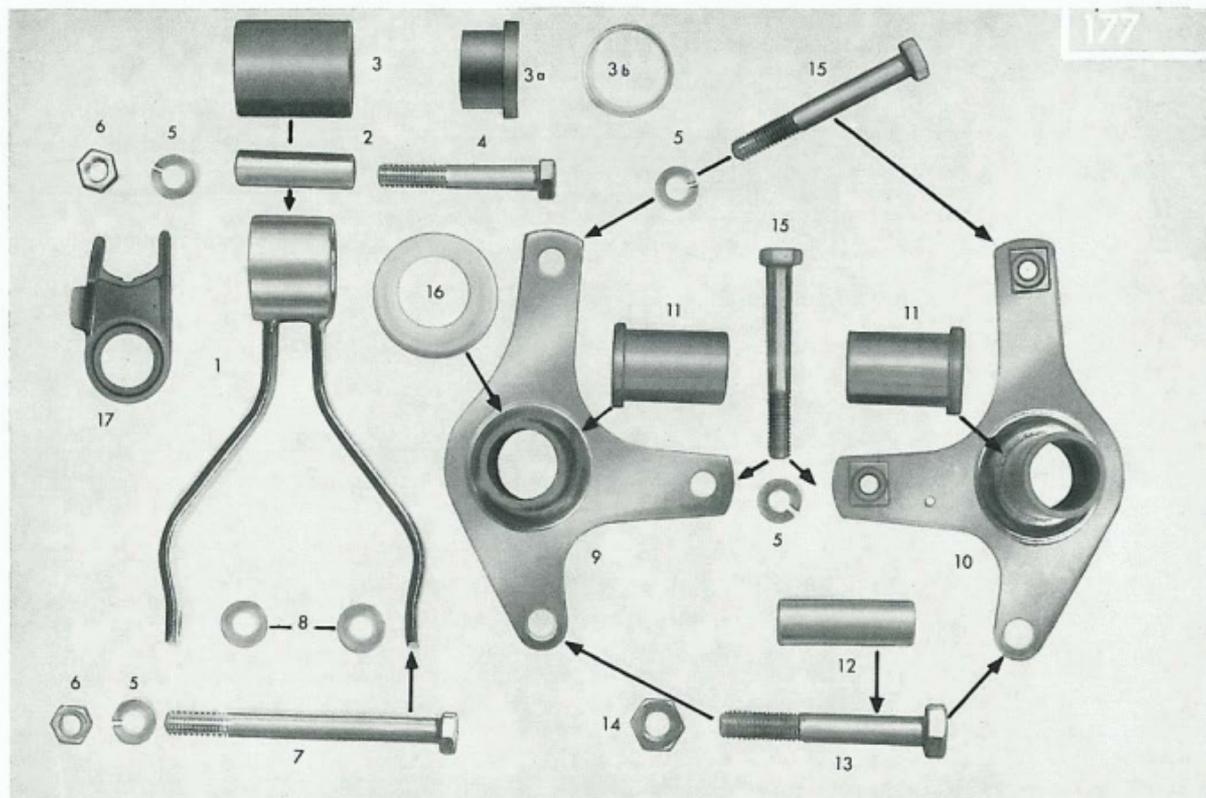
Befestigungsteile für den hochgezogenen Auspuff
siehe Tafel 24

*Neuteile

Tafel 26

Motoraufhängung

Tafel 26 Motoraufhängung



zu Tafel 26 **Motoraufhängung**

Modell 1967 ab Fahrgestell-Nr.: 5 523 495

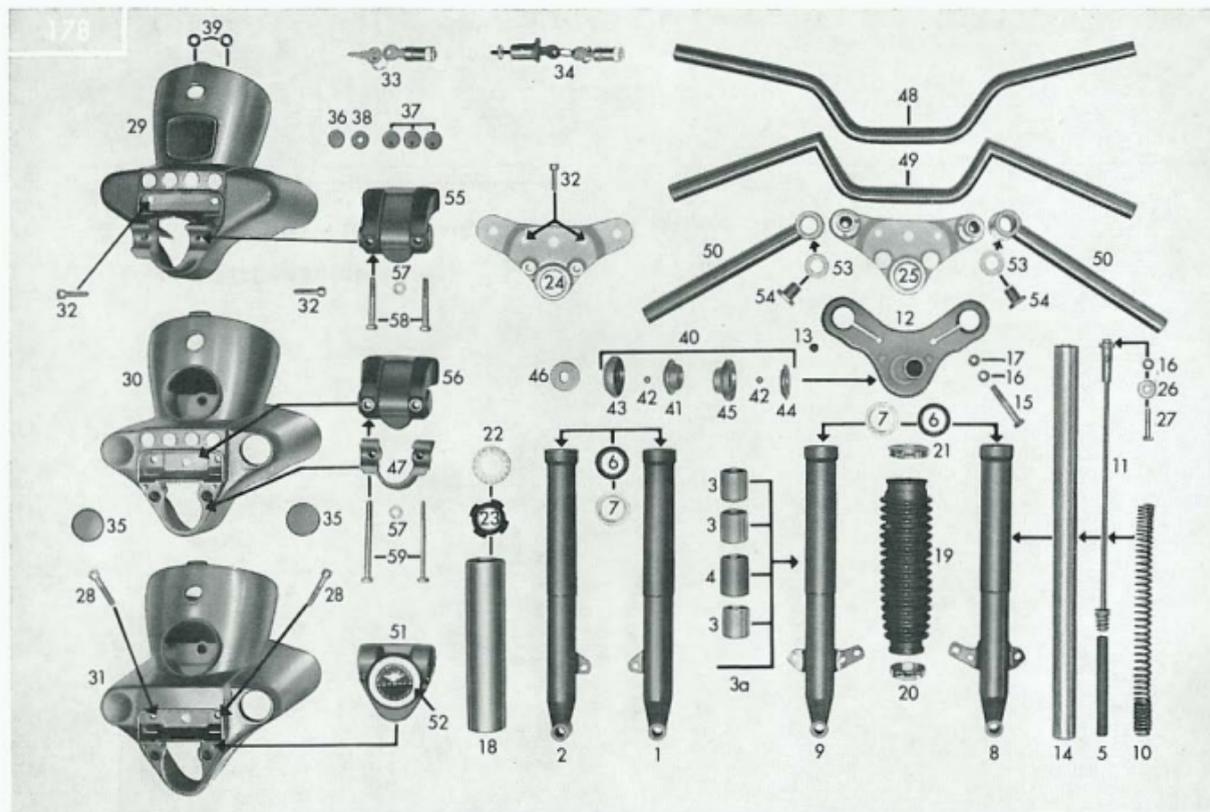
Modell 1968 ab Fahrgestell-Nr.: 5 553 342

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	510-18.621	Motoraufhängung vorn kpl.	1	
2	428-18.108	Distanzrohr	1	
3	428-18.113	Gummimuffe	1	
3a	517-18.109	Gummimuffe	2	} Modell 1968
3b	517-18.110	Scheibe	2	
4	DIN 931 M 8 x 55	Sechskantschraube	1	
5	DIN 127 B 8	Federring	4	} zur Bef. der Motoraufhängung
6	DIN 934 M 8	Sechskantmutter	2	
7	DIN 931 M 8 x 95	Sechskantschraube	1	
8	405-18.109	Scheibe	2	
9	517-18.601	Motorträger rechts	1	
10	517-18.600	Motorträger links	1	
11	428-18.200	Gummimuffe	2	
12	510-18.215	Distanzrohr	1	
13	DIN 931 M 10 x 70	Sechskantschraube	1	
14	DIN 439 BM 10	Sechskantmutter	2	
15	DIN 931 M 8 x 65	Sechskantschraube	2	
16	428-18.225	Gleitring	1	mont. am Motorträger links
17	517-18.111	Gleitstück (Kettenführung)	1	Modell 1968

Tafel 27

**Vorderradgabel – Gabelgehäuse –
Lenkungslager – Lenker**

Tafel 27 Vorderradgabel – Gabelgehäuse – Lenkungslager – Lenker



Tafel 27 Vorderradgabel — Gabelgehäuse — Lenkungslager — Lenker

Modell 1967 ab Fahrg.-Nr. 5 523 495

Modell 1968 ab Fahrg.-Nr.: 5 553 342

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
—	517-12.900 Farbe!	Vorderradgabel	1	} Modell 67 } Modell 68 } nur für Super-Sport
—	517-12.901 Farbe!	Vorderradgabel	1	
—	517-12.903 Farbe!	Vorderradgabel	1	
1	515-12.626 Farbe!	Gabelführung rechts	1	} Modell 67
2	515-12.627 Farbe!	Gabelführung links	1	
3	—	Gleitbüchse	—	einzel nicht lieferbar, s. u. 3a1
3a	517-12.904	Gleitbüchsensatz	1	p. Holm: 2 Büchsen u. 1 Rohr
—	517-12.906	Gleitbüchsensatz	1	p. Fahrz.: 4 Büchsen u. 2 Rohre
4	—	Abstandsrohr	—	einzel nicht lieferbar, s. u. 3a1
5	517-12.131	Führungshülse	2	Kunststoff
6	512-12.106	Radialdichtring	2	
7	515-12.206	Scheibe	2	
8	517-12.606 Farbe!	Gabelführung rechts	1	Modell 68
—	517-12.608 Farbe!	Gabelführung rechts	1	nur für Super-Sport
9	517-12.607 Farbe!	Gabelführung links	1	Modell 68
—	517-12.609 Farbe!	Gabelführung links	1	nur für Super-Sport
10	515-12.254	Druckfeder	2	
11	515-12.600	Federträger	2	
12	515-12.630 Farbe!	Gabelverbindung unten	1	
13	423-12.322	Gummipilz	4	
14	515-12.605	Gabelrohr	2	
15	DIN 931 M 8 x 60	Sechskantschraube	2	
16	DIN 127 B 8	Federring	6	
17	DIN 934 M 8	Sechskantmutter	2	
18	515-12.208	Schutzhülse	2	nicht für Super-Sport

2. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Tafel 27 Vorderradgabel — Gabelgehäuse — Lenkungslager — Lenker

Modell 1967 ab Fahrg.-Nr. 5 523 495

Modell 1968 ab Fahrg.-Nr.: 5 553 342

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
19	518-12.100	Faltenbalg	2	} Gummi nur für Super-Sport
20	518-12.102	Klemmschelle 40 mm ϕ	2	
21	518-12.103	Klemmschelle 48 mm ϕ	2	
22	518-12.209	Distanzbüchse	2	
23	512-12.135	Gummiring	2	
24	517-12.613	Gabelverbindung oben	1	
25	517-12.612	Gabelverbindung oben	1	nur für Super-Sport
26	DIN 9021 A 8,4	Scheibe	2	} nicht für Super-Sport
27	DIN 961 M 8 x 1 x 35	Sechskantschraube	2	
28	DIN 912 M 8 x 1 x 30	Inbusschraube	2	nur für Super-Sport
29	517-12.101 Farbe!	Gabelgehäuse 115 mm ϕ bis Fg-Nr. 5 601 227	1	} für Sport-Comb. u. C 50 Sport
29	517-12.134 Farbe!	Gabelgehäuse 115 mm ϕ ab Fg-Nr. 5 601 228	1	
—	517-12.902 Farbe!	Gabelgehäuse 130 mm ϕ (Umbausatz) ab Fg-Nr. 5 523 495 bis 5 553 341	1	
30	517-12.111 Farbe!	Gabelgehäuse 130 mm ϕ	1	} best. aus Bild-Nr. 30, 24, 35, 47, 56 u. 59 für Modell 67, KS 50 Sport u. Super SL
31	517-12.112	Gabelgehäuse 130 mm ϕ	1	
32	DIN 912 M 8 x 25	Inbusschraube	2	Modell 68
33	423-13.900	Lenkerschloß	1	nur für Super-Sport
34	510-13.618	Schloß-Satz	1	} Lenker- u. Werkzeugkastenschloß für Gabelgeh. 517-12.111
35	517-12.121	Kappe	2	
36	512-12.134	Verschußgummi	1	
37	432-12.120	Gummitülle	3	
38	512-12.100	Gummitülle	1	

Tafel 27 Vorderradgabel — Gabelgehäuse — Lenkungslager — Lenker

Modell 1967 ab Fahrg.-Nr. 5 523 495

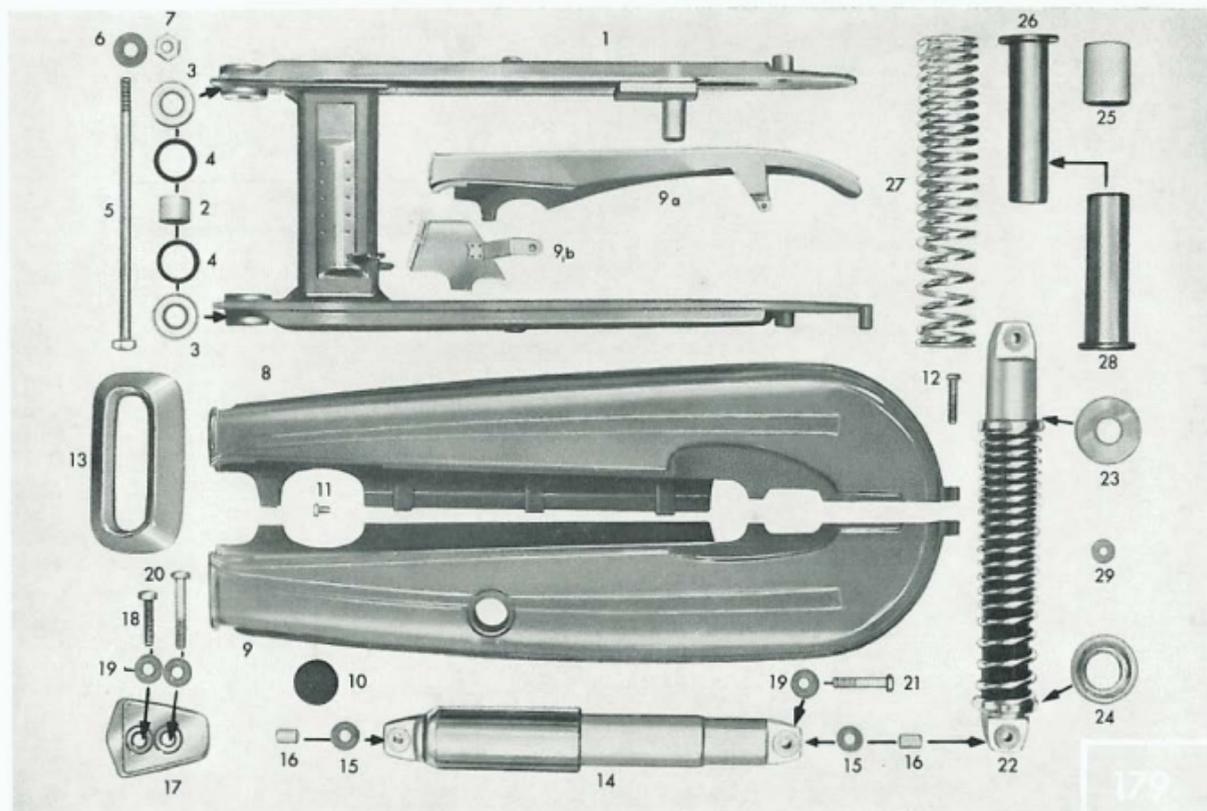
Modell 1968 ab Fahrg.-Nr.: 5 553 342

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
39	423-16.301	Gummitülle	2	
40	517-13.700	Lenkungsagersatz	1	
41	517-13.102	Lagerschale oben	1	
42	DIN 5401 6 ϕ Kl. 3	Kugel	38	je 19 für Lagerstelle unten u. oben
43	517-13.101	Stellring	1	
44	517-13.104	Lauftring	1	
45	517-13.103	Lagerschale unten	1	
46	517-13.105	Hutmutter	1	
47	517-12.115	Farbe! Grundplatte	1	für Gabelgeh. 517-12.111
48	517-13.600	Lenker	1	nicht für KS 50 Sport- u. Super-Sport
49	517-13.601	Sportlenker	1	nur für KS 50 Sport
50	517-13.602	Lenkstück	2	} nur für KS 50 Super-Sport
51	517-12.611	Deckel mit Plakette	1	
52	517-12.127	Plakette	1	
—	DIN 88 AM 4 x 15	Linsenschraube	2	
—	517-13.116	Zylinderstift	2	
53	517-13.108	Scheibe	2	
54	517-13.107	Sechskantschraube	2	
55	517-13.100	Farbe! Lenkerschelle	1	für Gabelgeh. 517-12.101 u. 134
56	517-13.120	Farbe! Lenkerschelle	1	für Gabelgeh. 517-12.111
57	DIN 125 8,4	Scheibe	2	
58	DIN 931 M 8 x 55	Sechskantschraube	2	für Gabelgeh. 517-12.101
59	DIN 931 M 8 x 90	Sechskantschraube	2	für Gabelgeh. 517-12.111 u. 134

Tafel 28

Hinterradgabel – Federbein – Kettenschutz

Tafel 28 Hinterradgabel – Federbein – Kettenschutz



zu Tafel 28 Hinterradgabel – Federbein – Kettenschutz

Modell 1967 ab Fahrgestell-Nr.: 5 523 495

Modell 1968 ab Fahrgestell-Nr.: 5 553 342

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	517-14.700	Hinterradgabel, Farbe angeben!	1	
—	517-14.702	Hinterradgabel, Farbe angeben!	1	Modell 68
2	428-14.705	Gewinde- und Laufbuchse	2	
3	405-12.362	Teller	4	
4	405-12.363	O-Ring 28 x 2,5	4	
5	423-14.118	Sechskantschraube	1	
6	DIN 433 10,5	Scheibe	2	
7	517-14.138	Sechskantmutter	1	
8	517-14.611	Kettenschutz oben	1	} Farbe angeben! nicht für Super-Sport
9	517-14.612	Kettenschutz unten	1	
9a	517-14.613	Kettenschutz oben	1	} Modell 68 für Super-Sport
9b	517-14.614	Kettenschutz unten	1	
10	432-14.117	Verschlußgummi	1	} nicht für Super-Sport
11	DIN 933 M 6 x 10	Sechskantschraube	2	
—	DIN 6797 A 6,4	Zahnscheibe	2	
12	DIN 931 M 6 x 35	Sechskantschraube	1	
—	DIN 137 B 6	Federscheibe	1	
—	DIN 934 M 6	Sechskantmutter	1	
13	517-14.119	Manschette	1	
14	515-14.713	Federbein mit innenliegender Feder	2	} nur für KS 50, Super SL und Sport-Combinette
—	515-14.109	Gleitring	2	
—	515-14.124	Scheibe	2	
—	515-14.137	Druckfeder	2	
—	515-14.107	Außenrohr	2	
—	515-14.139	Kopf unten	2	
—	DIN 481 4 x 22	Spannstift	2	
		Einzelteile für 515-14.713		

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
15	433-14.129	Buchse	4	
16	433-14.141	Buchse	4	
17	517-14.100 Farbe!	Deckel, für Federbeinaufhängung	2	
—	DIN 125 8,4	Scheibe	2	} Befestigung Deckel an Rahmen
—	DIN 127 B 8	Federring	2	
18	DIN 933 M 8x35	Sechskantschraube	2	
19	422-14.183	Scheibe	8	
20	DIN 931 M 8x55	Sechskantschraube	2	nicht für Super Sport mit hochgezogenem Auspuff
—	DIN 931 M 8x60	Sechskantschraube	2	für Super Sport mit Normal- Auspuff
21	DIN 931 M 8x42/22	Sechskantschraube	2	
22	516-14.701	Federbein, bis Fg.-Nr. 5 620 206	2	Sport-Ausführung
22	517-14.705	*Federbein, ab Fg.-Nr. 5 620 207	2	Sport-Ausführung
23	516-14.101	Teller unten	2	für 516-14.701, 517-14.705
24	516-14.102	Teller oben	2	für 516-14.701, 517-14.705
25	516-14.103	Rohr	2	für 516-14.701, 517-14.705
26	516-14.104	Hülse unten	2	für 516-14.701, 517-14.705
27	516-14.105	Druckfeder	2	für 516-14.701
27	517-14.145	*Druckfeder	2	für 517-14.705
28	516-14.106	Abdeckhülse	2	für 516-14.701, 517-14.705
29	516-14.107	Distanzscheibe	2	für 516-14.701, 517-14.705

*Neuteile

Tafel 29

Vorderes Laufrad – Vorderradnabe – 21"-Räder

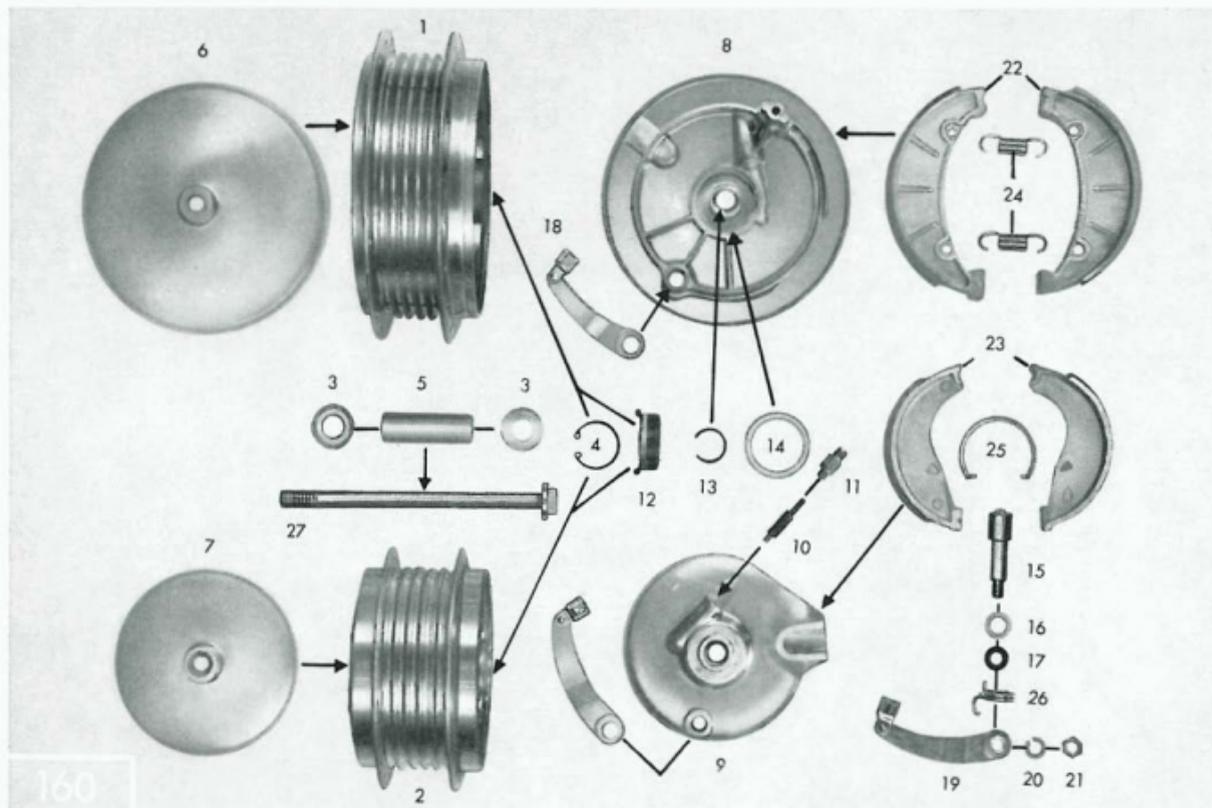


Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
—	517–15.900	Alu.-Laufrad, Nabe 150 ϕ , bis Fg.-Nr. 5 553 341 für 517–01 L0, 06 L0	1	} ohne Bereifung, bestehend aus: Felge, Speichen, Nabenkörper und Lagerung
—	515–15.900	Alu.-Laufrad, Nabe 120 ϕ , bis Fg.-Nr. 5 553 341 für 517–02 L1	1	
—	517–15.902	Stahl-Laufrad, Nabe 150 ϕ , ab Fg.-Nr. 5 553 342 für 517–06 L5, 06 L7, 20 L0, 20 L2, 20 LB	1	
—	517–15.903	Stahl-Laufrad Nabe 120 ϕ , ab Fg.-Nr. 5 553 342 für 517–02 L5, 02 L8, 21 L0	1	
—	511–15.115	Alu.-Felge, bis Fg.-Nr. 5 553 341	1	1.50 Ax17
—	517–15.119	Stahl-Felge, ab Fg.-Nr. 5 553 342	1	1.50 Ax17
—	511–15.200	Drahtreifen	1	21"x2,75" Spezial
—	433–15.200	Drahtreifen	1	21"x2,75" Moped
—	432–15.210	Schlauchschutzband	1	
—	433–15.216	Schlauch	1	
—	517–15.904	Speiche mit Nippel, für Nabe 150 ϕ bis Fg.-Nr. 5 579 256	2	} M 3x149 mm Austauschsatz
—	517–15.128	Innenspeiche mit Nippel, für Nabe 150 ϕ ab Fg.-Nr. 5 579 257	18	
—	517–15.129	Außenspeiche mit Nippel, für Nabe 150 ϕ ab Fg.-Nr. 5 579 257	18	M 3x149 mm
—	517–15.132	Speiche mit Nippel, für Nabe 120 ϕ	36	M 3x181 mm
—	517–15.703	Vorderradnabe 150 ϕ	1	einbaufertig
—	517–15.786	*Vorderradnabe 120 ϕ	1	einbaufertig, austauschbar
1	517–15.603	Nabenkörper 150 ϕ , bis Fg.-Nr. 5 579 256	1	
1	517–15.622	Nabenkörper 150 ϕ , ab Fg.-Nr. 5 579 257	1	
2	515–15.611	Nabenkörper 120 ϕ	1	
3	DIN 625 6201 Z	Kugellager 12x32x10	2	

*Neuteile

3. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
4	DIN 472 32x1,2	Sicherungsring	1	
5	433-15.102	Distanzrohr	1	
6	517-15.604	Nabendeckel, für Nabe 150 ϕ	1	
7	517-15.627	*Nabendeckel, für Nabe 120 ϕ	1	austauschbar
8	517-15.605	Bremsschild vorn, für Nabe 150 ϕ	1	
9	517-15.907	Bremsschild vorn f. Nabe 120 ϕ bis Fg.-Nr. 5 638 854	1	mit langem Hebel
9	517-15.906	*Bremsschild vorn f. Nabe 120 ϕ ab Fg.-Nr. 5 638 855	1	mit kurzem Hebel
10	515-15.106	Tachoritzel 12 Zähne	1	
11	515-15.100	Gewindestutzen	1	
12	515-15.605	Tachorad 21 Zähne	1	
13	DIN 9045 A 22	Springring	1	
14	510-15.164	Filzring	1	
15	405-15.623	Bremsschlüssel	1	austauschbar
16	267-05.597	Scheibe 0,2 mm dick	1	
17	405-15.388	Dichtring 11x2,5 mm	1	
18	517-15.607	Bremshebel, für Nabe 150 ϕ	1	
19	515-15.606	Bremshebel, für Nabe 120 ϕ , bis Fg.-Nr.	1	lange Ausfg.
19	510-15.606	Bremshebel, für Nabe 120 ϕ , ab Fg.-Nr.	1	kurze Ausfg.
20	DIN 127 B 8	Federring	1	
21	DIN 936 M 8x1	Sechskantmutter	1	
22	517-15.609	Bremssacke, für Nabe 150 ϕ	1 Paar	
23	561-15.631	*Bremssacke, für Nabe 120 ϕ	1 Paar	austauschbar
24	517-15.133	Zugfeder, für Nabe 150 ϕ	2	
24	517-15.127	Zugfeder, für Nabe 120 ϕ	2	
25	405-15.425	Rückholfeder, bis Fg.-Nr. 5 581 987	1	} nur für Nabe 120 ϕ
26	510-15.104	Drehfeder, bis Fg.-Nr. 5 581 987	1	
27	512-15.104	Steckachse	1	

*Neuteile

Tafel 30

Hinteres Laufrad – Hinterradnabe – 21"-Räder

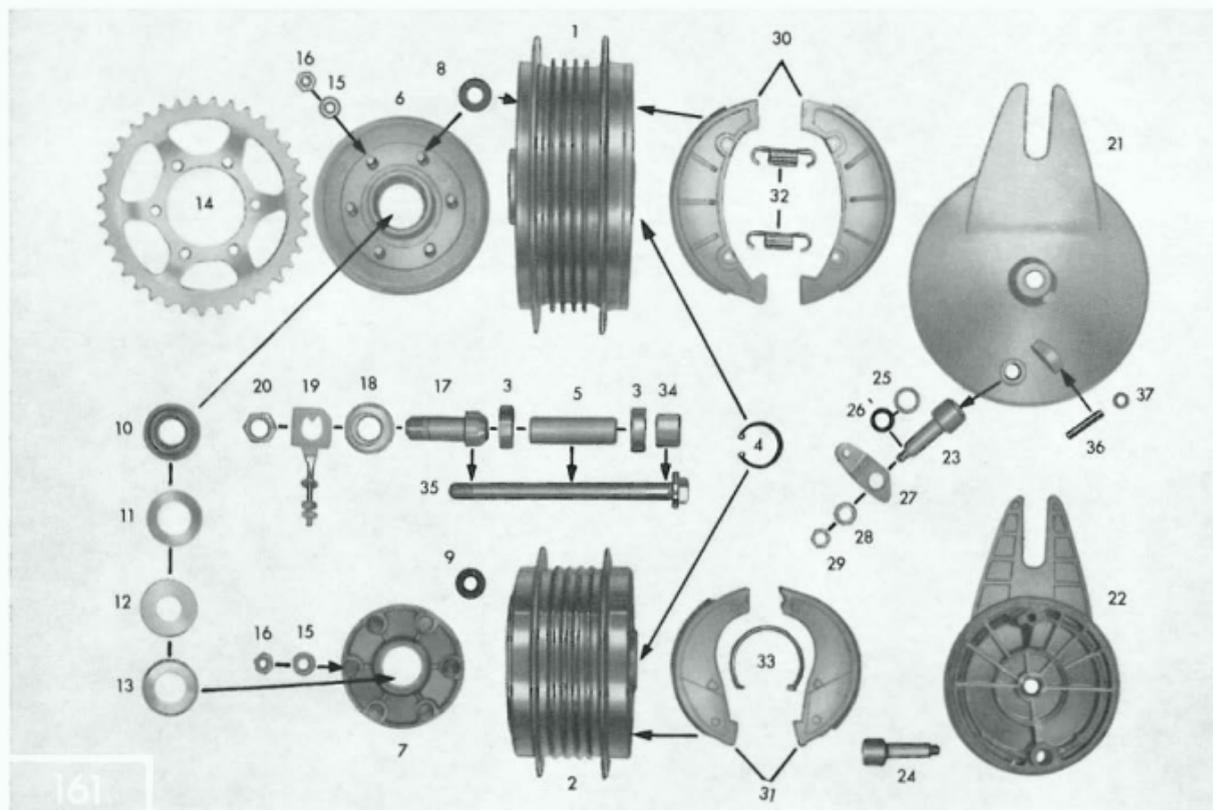


Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	517-15.603	Nabenkörper 150 ϕ , bis Fg.-Nr. 5 579 256	1	
1	517-15.622	Nabenkörper 150 ϕ , ab Fg.-Nr. 5 579 257	1	
2	515-15.611	Nabenkörper 120 ϕ	1	
3	DIN 625 6201 Z	Kugellager 12x32x10	2	
4	DIN 472 32x1,2	Sicherungsring	1	
5	433-15.102	Distanzrohr	1	
6	517-15.613	Nabenflansch, für Nabe 150 ϕ für 517-01 L0, 06 L0, 06 L5, 06 L7	1	
6	517-15.617	Nabenflansch, für Nabe 150 ϕ für 517-20 L0, 20 L2, 20 LB	1	
7	561-15.626	*Nabenflansch, für Nabe 120 ϕ für 517-02 L1, 02 L5, 02 L8, 21 L0	1	austauschbar
8	517-15.112	Büchse, für Nabe 150 ϕ	6	
9	433-15.112	Büchse, für Nabe 120 ϕ	6	
10	DIN 625 6203 Z	Kugellager	1	
11	433-15.117	Scheibe	1	
12	433-15.119	Filzring	1	
13	433-15.121	Kappe	1	
14	517-15.125	Kettenrad 36 Zähne, für 517-06 L7 bis Fg.-Nr. 5 638 854 } für 517-06 L5, 20 L0, 20 L2 }	1	
14	511-15.400	Kettenrad 36 Zähne, für 517-06 L0	1	
14	516-15.100	Kettenrad 37 Zähne, für 517-01 L0	1	
14	438-15.400	Kettenrad 38 Zähne, für 517-02 L1, 02 L5	1	
14	517-15.138	*Kettenrad 38 Zähne, ab Fg.-Nr. 5 638 855 für 517-06 L5, 20 L0, 20 L2, 20 LB	1	

*Neuteile

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
14	423-15.405	Kettenrad 41 Zähne, für 517-02 L8, 21 L0	1	
15	DIN 127 B 8	Federring	6	
16	DIN 934 M 8	Sechskantmutter	6	
17	433-15.137	Haltebüchse	1	
18	433-15.126	Abstandsring	1	
19	433-15.632	Kettenspanner links	1	
—	517-15.623	Kettenspanner rechts, ab Fg.-Nr. 5 578 698	1	
20	433-15.131	Mutter	1	
21	517-15.611	Bremsschild hinten, für Nabe 150 ϕ	1	
22	517-15.626	*Bremsschild hinten, für Nabe 120 ϕ	1	austauschbar
23	517-15.606	Bremsschlüssel, für Nabe 150 ϕ	1	
24	405-15.623	Bremsschlüssel, für Nabe 120 ϕ	1	
25	267-05.597	Scheibe 0,2 mm dick	1	
26	405-15.388	Dichtring 11x2,5 mm	1	
27	517-15.601	Bremshebel	1	
28	DIN 127 B 8	Federring	1	
29	DIN 936 M 8x1	Sechskantmutter	1	
30	517-15.609	Bremsbacke, für Nabe 150 ϕ	1 Paar	
31	561-15.631	*Bremsbacke, für Nabe 120 ϕ	1 Paar	austauschbar
32	517-15.133	Zugfeder, für Nabe 150 ϕ	2	
32	517-15.127	Zugfeder, für Nabe 120 ϕ	2	
33	405-15.425	Rückholfeder, bis Fg.-Nr. 5 581 987	1	
34	433-15.136	Distanzhülse	1	
35	433-15.147	Steckachse	1	
36	DIN 933 M 6x30 SZ	*Sechskantschraube	1	austauschbar
37	DIN 934 M 6	Sechskantmutter	1	

*Neuteile

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
—	517–15.900	Alu.-Laufrad, Nabe 150 ϕ , bis Fg.-Nr. 5 553 341 für 517–01 L0, 06 L0	1	} ohne Bereifung, bestehend aus: Felge, Speichen, Nabenkörper und Lagerung
—	515–15.900	Alu.-Laufrad, Nabe 120 ϕ , bis Fg.-Nr. 5 553 341 für 517–02 L1	1	
—	517–15.902	Stahl-Laufrad, Nabe 150 ϕ , ab Fg.-Nr. 5 553 342 für 517–06 L5, 06 L7, 20 L0, 20 L2, 20 LB	1	
—	517–15.903	Stahl-Laufrad, Nabe 120 ϕ , ab Fg.-Nr. 5 553 342 für 517–02 L5, 02 L8, 21 L0	1	
—	511–15.115	Alu.-Felge, bis Fg.-Nr. 5 553 341	1	1.50 Ax17
—	517–15.119	Stahl-Felge, ab Fg.-Nr. 5 553 342	1	1.50 Ax17
—	511–15.200	Drahtreifen	1	21"x2,75" Spezial
—	433–15.200	Drahtreifen	1	21"x2,75" Moped
—	432–15.210	Schlauchschutzband	1	
—	433–15.216	Schlauch	1	
—	517–15.904	Speiche mit Nippel, für Nabe 150 ϕ bis Fg.-Nr. 5 579 256	2	} M 3x149 mm Austauschbar
—	517–15.128	Innenspeiche mit Nippel, für Nabe 150 ϕ ab Fg.-Nr. 5 579 257	18	
—	517–15.129	Außenspeiche mit Nippel, für Nabe 150 ϕ ab Fg.-Nr. 5 579 257	18	M 3x149 mm
—	517–15.132	Speiche mit Nippel, für Nabe 120 ϕ	36	M 3x181 mm
—	517–15.901	Hinterradnabe 150 ϕ für 517–01 L0, 06 L0, 06 L5, 06 L7	1	} einbaufertig, jedoch ohne Kettenrad
—	517–15.905	*Hinterradnabe 120 ϕ (austauschbar) für 517–02 L1, 02 L5, 02 L8, 21 L0	1	

*Neuteile

3. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Tafel 31

**Lichtanlage (25 W Bilux) –
Tachometer – Stopplicht**

zu Tafel 31 Lichtanlage (25 W Bilux) – Tachometer – Stopplicht KS 50 Modell 1967 ab Fahrgestell-Nr.: 5 523 495
 KS 50 Modell 1968 ab Fahrgestell-Nr.: 5 553 342

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	515-16.927	Scheinwerferglas	1	E. 1.5406.01
2	515-16.924	Glashalterring	1	E. 1.5405.03
3	515-16.925	Reflektor mit Spannbügel	1	E. 1.5405.04
4	515-16.928	Dichtung für Glas	1	E. 1.5406.02
5	515-16.917	Fassung	6	E. 1.5405.05
6	515-16.921	Sprengfeder	1	E. 1.3872.04
7	515-16.922	Linsenschraube BM 3 x 45/37	1	E. 7.3075.05
8	515-16.923	Druckfeder	1	E. 1.1428.07
9	515-16.916	Verschlußteile	1	100-67
10	517-16.900	Scheinwerfer 130 ϕ 6 V, 25/25 W	1	} ohne Einbauschalter PAGANI-Ausführung ab Fahrgestell-Nr.: 5 533 492
11	517-16.901	Glashaltering mit 2 Kabeln	1	
12	517-16.902	Scheinwerferglas	1	
13	517-16.903	Dichtung für Glas	1	
14	517-16.904	Zwischenring	1	
15	517-16.905	Reflektor mit Bügel	2	
16	517-16.906	Haltefeder am Reflektor	4	
17	517-16.907	Sprengdraht	1	
18	517-16.908	Verstellteile	1	
19	517-16.909	Fassung	1	
20	517-16.910	Kabeltülle (auf Steckhülse)	1	
21	517-16.911	Abdeckplatte (am Chromring)	1	
22	438-16.122	Hauptlichtlampe 6 V, 25/25 W	1	
23	515-16.938	Einbauschalter	1	77-83

zu Tafel 31 Lichtenanlage (25 W Bilux) – Tachometer – Stopplicht
KS 50 Modell 1967 ab Fahrgestell-Nr.: 5 523 495
KS 50 Modell 1968 ab Fahrgestell-Nr.: 5 553 342

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
24	515-16.900	Rändelmutter	1	5-63
25	515-16.901	Scheibe	1	7-59
26	515-16.918	Zündschlüssel	1	77-83.1
27	M 6160 z 114	Abblendschalter	1	für 515-16.703 HELLA
28	517-16.707	Abblendschalter	1	für 517-16.900 PAGANI
—	DIN 84 AM 3 x 15	Zylinderschraube	1	
29	517-16.100	Gummidichtung	1	
30	561-16.700	Tachometer	1	mit „100-km/h“-Skala
—	517-16.712	Tachometer, beleuchtet	1	Modell 68
31	515-16.600	Tachospirale	1	für Vorderradantrieb
32	512-16.712	Einbauschlußleuchte	1	46-197
33	512-16.900	Lichtaustritt (Glas)	1	46-197.1
34	512-16.901	Lampenträger	1	46-197.2
35	515-16.903	Dichtung	1	10-141
36	510-16.918	Kennzeichenfenster	1	42-232
37	DIN 72601	Glühlampe G 6 V, 5 W	1	Kugelbirne für Schlußlicht
38	DIN 72601	Glühlampe L 6 V, 5 W	1	Soffitte für Stopplicht
39	432-10.210	Gummitülle	1	
40	515-16.106	Bremslichtdruckschalter	1	für 517-01 L0 (KS 50 Super SL)
—	6160 z 158	Bremslichtdruckschalter	1	für 517-06 L0 (KS 50 Sport)
40a	517-16.113	Bremslichtdruckschalter	1	
—	DIN 934 M 6	Sechskantmutter	2	} Modell 68
41	561-16.125	Halteblech	1	
42	DIN 7971 B 3,9 x 16	Zylinderblechschraube	2	} für Bremslichtdruckschalter 515-16.106 u. 6160 z 158
43	517-16.705	Schnarre	1	

zu Tafel 31 Lichtanlage (25 W Bilux) – Tachometer – Stopplicht

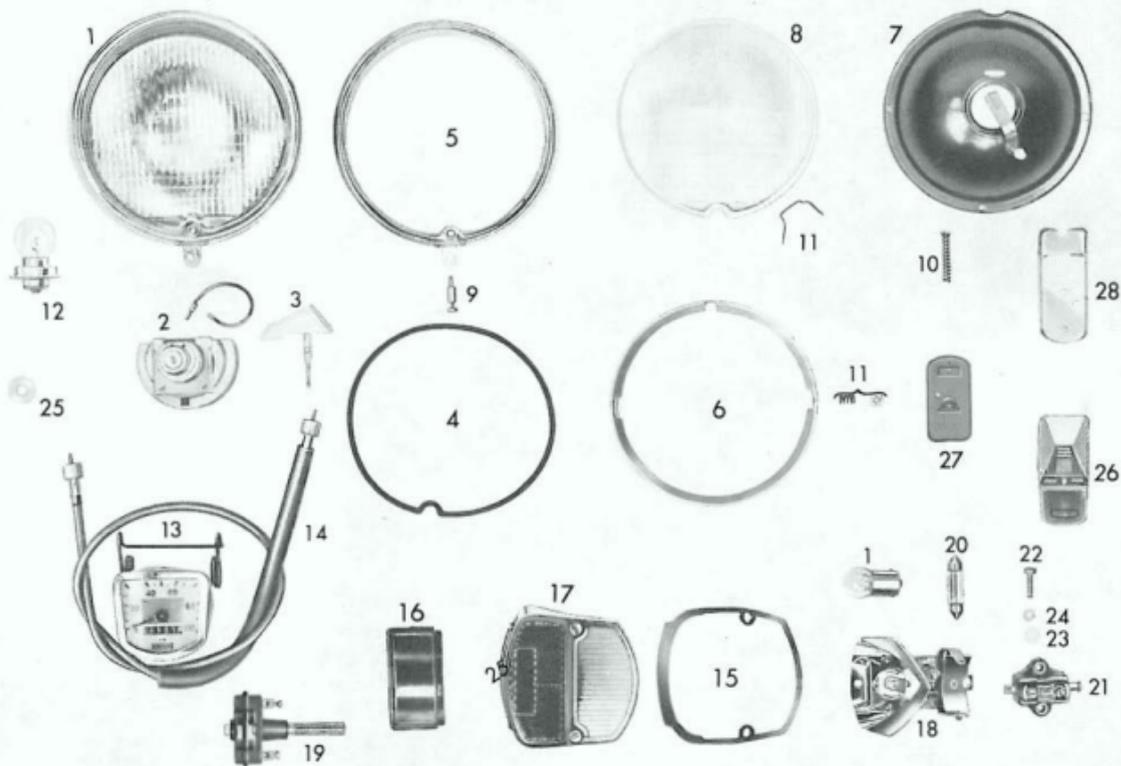
KS 50 Modell 1967 ab Fahrgestell-Nr.: 5 523 495

KS 50 Modell 1968 ab Fahrgestell-Nr.: 5 553 342

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
—	DIN 933 M 6 x 12	Schraube	1	
—	DIN 127 B 6	Federring	1	
—	DIN 46247	Steckhülse 2-teilig	1	für Kabelaufnahme
44	517-16.111	Sockel	1	
—	517-16.912	Schlußlichtgehäuse (Glas)	1	E 2.3495.01
—	DIN 72601	Glühlampe HL 6 V, 4 W	1	Modell 68
—	DIN 85 AM 5 x 20	Linienkopfschraube	1	für KS 50 Super-Sport
—	DIN 85 AM 5 x 30	Linienkopfschraube	1	517-20 L0
45	517-16.109	Unterlage "b"	1	
46	517-16.703	Schlußleuchte	1	E 2.3495.00

Tafel 32

**Lichtanlage (dauerabgeblendet) –
Tachometer – Stopplicht**



Tafel 32 Lichtenanlage (dauerabgeblendet) – Tachometer – Stopplicht
517 Sport Combinette und C 50 Sport

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung	
1	510-16.731	Scheinwerfer kpl. 6 V, 15 W	1	ohne Einbauschalter	
2	515-16.938	Einbauschalter mit Zündschlüssel	1		
—	515-16.900	Rändelmutter	1		
—	515-16.901	Scheibe	1		
3	515-16.918	Zündschlüssel	1		
4	510-16.903	Dichtring	1		
5	510-16.904	Glashaltering	1		
6	510-16.905	Haltering	1		
7	510-16.915	Reflektor	1		
8	510-16.916	Scheinwerferglas	1		
9	510-16.909	Verschlußteile-Satz	1		
10	510-16.910	Verstellteile-Satz	1		
11	510-16.917	Federsatz	1		
12	422-16.120	Hauptlichtlampe 6 V, 15 W	1		
13	511-16.715	Tachometer	1	mit „100-km/h“-Skala	
14	515-16.600	Tachospirale	1		
—	433-16.710	Einbauschlußleuchte kpl.	1	} bis Fg.-Nr. 5 638 854	
15	515-16.903	Dichtung	1		
16	433-16.904	Kennzeichenfenster	1		
17	433-16.907	Lichtaustritt (Glas)	1		
18	515-16.905	Lampenträger	1		
19	DIN 72601 G6V, 3W	Glühlampe	1		für Schlußlicht
20	DIN 72601 L6V, 5W	Glühlampe	1		für Stopplicht

*Neuteile

3. Ergänzung! Bisherige Bild- und Texttafel entfernen.

Tafel 32 Lichtenanlage (dauerabgeblendet) – Tachometer – Stopplicht
517 Sport Combinette und C 50 Sport

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
21	515-16.106	Bremslichtdruckschalter	1	} eingebaut bis 1968, danach siehe 517-16.113, Bild 26
22	DIN 7971 B 3, 9x16	Zylinderblechschaube	2	
—	516-16.125	Halteblech	1	
25	432-10.210	Gummitülle	1	
26	517-16.113	Bremslichtdruckschalter	1	für Kabelführung ab 1968
27	517-16.703	*Anbauschlußleuchte kpl., ab Fg.-Nr. 5 638 855	1	} gehören zur Anbau- schlußleuchte kpl. 517-16.703 ab Fahrgest.-Nr. 5 638 855
—	517-16.912	*Schlußlichtgehäuse, nur Glas ohne Einsatz	1	
—	DIN 72601 G6V, 5W	*Glühlampe, für Schlußlicht	1	
—	DIN 72601 HL6V, 4W	*Glühlampe, für Stopplicht	1	
27	517-16.109	*Gummi-Unterlage	1	
28	517-16.129 Farbe	*Sockel, lackiert	1	
—	DIN 85 AM 5x30	*Linsenschraube	1	
—	DIN 84 AM 5x22	*Zylinderschaube	1	
—	DIN 6797 A 5,3	*Zahnscheibe	1	
—	DIN 934 M 5	*Sechskantmutter	1	
		*Neuteile		

Tafel 33

Schalt-, Betätigungshebel – Züge – Kette

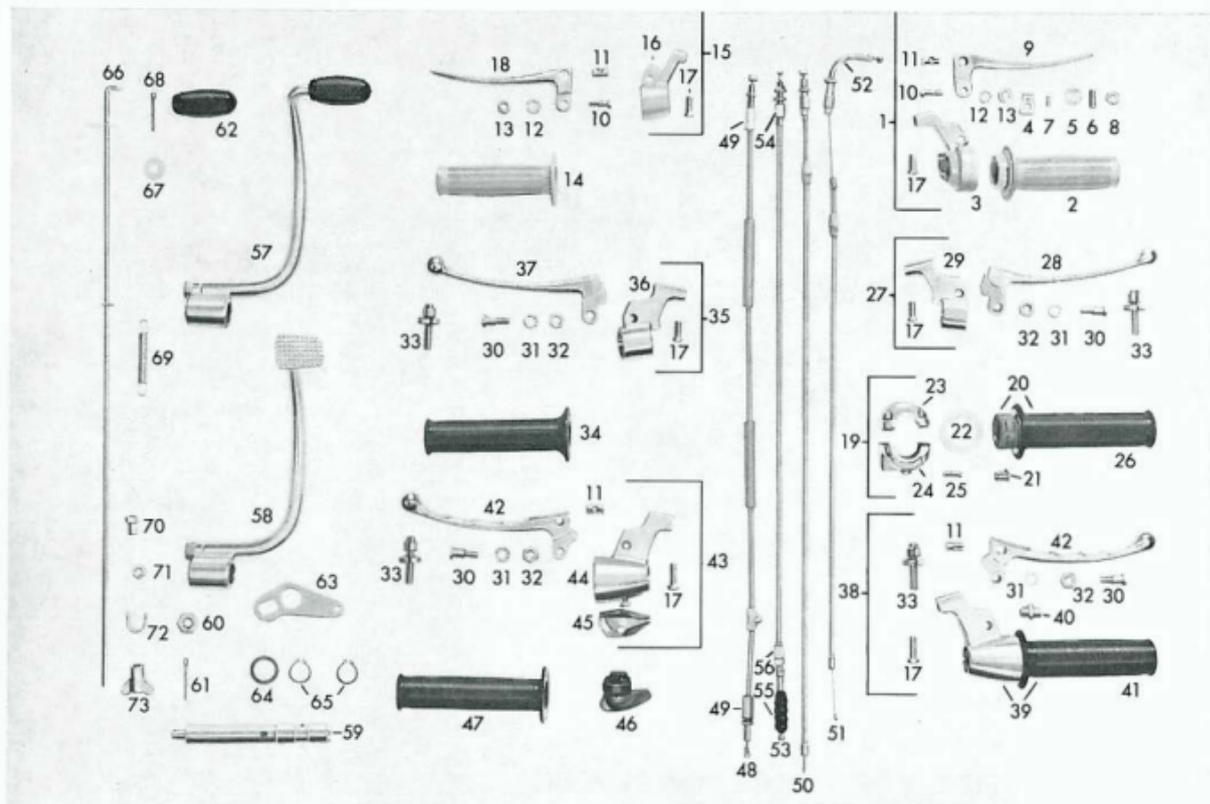


Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	516–17.700	Gasdrehgriff kpl.	1	
2	515–17.909	Griffrohr	1	
3	515–17.908	Gehäuse	1	
4	515–17.904	Haltewinkel	1	
5	515–17.914	Druckstück	1	
6	515–17.913	Gewindestift	1	
7	515–17.910	Bremsklotz mit Feder	1	Normal-Armaturen
8	515–17.907	Sechskantmutter mit zyl. Ansenkung	1	für
9	516–17.900	Handhebel für Bremse	1	KS 50 Super SL
10	408–17.903	Hebelschraube M 5x17,5	2	Sport-Combinette
11	428–17.115	Löt nipple-Aufnahme für Brems- u. Kupplungs-Seil	2	und
12	DIN 6797 J 5,3	Zahnscheibe	2	C 50 Sport
13	DIN 934 M 5	Sechskantmutter	2	
14	510–17.912	Festgriff	1	
15	516–17.701	Kupplungshebel kpl.	1	
16	425–17.918	Gelenkstück	1	
17	400–17.912	Linsenschraube M 6x15	3	
18	516–17.901	Handhebel für Kupplung	1	

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
19	516-17.702	Gasdrehgriff kpl.	1	} bis } Fahrgestell-Nr. } 5 599 478
20	516-17.904	Griffrohr	1	
21	2251 k 15	Bowdenzug-Abstützung	1	
22	516-17.905	Anlaufscheibe	1	
23	516-17.902	Gehäuse-Oberteil	1	
24	516-17.903	Gehäuse-Unterteil	1	
25	2251 K 12	Linsenschraube	2	
26	2256 K 6	Drehgriffbezug	1	
27	516-17.703	Bremshebel kpl.	1	
28	516-17.907	Handhebel	1	
29	516-17.906	Gelenkstück	1	
30	425-17.902	Hebelschraube M 6x21,5	2	
31	DIN 6797 J 6,4	Zahnscheibe	2	
32	DIN 934 M 6	Sechskantschraube	2	
33	425-17.718	Seilzug-Verstellschraube M 7 geschl.	2	
34	516-17.705	Festgriff	1	
35	516-17.704	Kupplungshebel kpl.	1	
36	425-17.910	Gelenkstück	1	
37	516-17.908	Handhebel für Kupplung	1	
38	517-17.700	Gasdrehgriff kpl.	1	} Modell 69 } ab } Fahrgestell-Nr. } 5 599 479
39	517-17.900	Gehäuse m. Griffrohr u. Drehgriffbez.	1	
40	517-17.129	Bowdenzug-Abstützung	1	
41	517-17.901	Drehgriffbezug	1	
42	517-17.905	Handhebel (für Bremse und Kupplung)	1	

**Sport-
Armaturen
für
KS 50 Sport
und
Super Sport**

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
43	517-17.702	Kupplungshebel kpl.	1	} Modell 69 ab Fahrgestell-Nr. 5 599 479
44	517-17.907	Gelenkstück mit Linsenschraube	1	
45	517-17.908	Schalteaufnahme	1	
46	517-16.720	Abblendschalter	1	
47	517-17.703	Festgriff	1	
Seilzüge				
48	514-17.608	Kupplungszug	1	Super SL, Sport-Co. C 50 Sport
—	516-17.604	Kupplungszug bis Fg.-Nr. 5 599 478	1	} für KS 50 Sport und Super Sport
—	517-17.636	Kupplungszug ab Fg.-Nr. 5 599 479	1	
49	515-17.715	Seilzug-Verstellschraube	2	für 514-17.608 = 2x sonst 1x
50	514-17.615	Gaszug	1	für Super SL
—	515-17.640	Gaszug	1	für Sport-Comb. und C 50 Sport
51	516-17.602	Gaszug bis Fg.-Nr. 5 599 478	1	} für KS 50 Sport und Super Sport
—	517-17.634	Gaszug ab Fg.-Nr. 5 599 479	1	
52	428-17.719	Seilumlenkrohr mit Stellschraube	2	
—	422-17.112	Hülse	2	
53	515-17.631	Bremszug	1	Super SL, Sport-Co. C 50 Sport
—	516-17.603	Bremszug bis Fg.-Nr. 5 599 478	1	} für KS 50 Sport
—	517-17.637	Bremszug ab Fg.-Nr. 5 599 479	1	
—	517-17.626	Bremszug bis Fg.-Nr. 5 599 478	1	} für Super Sport
—	517-17.635	Bremszug ab Fg.-Nr. 5 599 479	1	
54	428-17.715	Seilzug-Verstellung	2	
55	615 z 263	Faltenbalg	1	
—	DIN 71 988 C	Hülse	2	
56	400-17.141	Einstellschraube	1	} für Bremszug 515-17.631
—	400-17.142	Sechskantmutter	1	
—	400-17.140	Einstellung	1	

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
Fußbremse und Kette				
57	517-17.601	Fußbremshebel	1	für alle KS 50
57	517-17.607	Fußbremshebel	1	für Sport-Comb.
58	517-17.625	Fußbremshebel	1	für alle KS 50
58	517-17.624	Fußbremshebel	1	für C 50 Sport
59	517-18.103	Lagerachse	1	
60	DIN 936 M 10x1	Sechskantmutter	1	
61	DIN 94 2x18	Splint	1	
62	616 z 25	Gummimuffe	1	für 517-17.601 und 607
63	517-17.101	Mitnehmerplatte	1	
64	517-17.110	Scheibe 0,2 mm	n. Bed.	
65	DIN 471 18x1,2	Sicherungsring	2	
—	DIN 71 412 AM 6	Kegel-Schmiernippel	1	
66	517-17.604	Bremsstange	1	
67	DIN 433 6,4	Scheibe	1	
68	DIN 94 2x12	Splint	1	
69	517-17.103	Zugfeder	1	
70	512-17.100	Mutter	1	
71	DIN 934 M 6	Sechskantmutter	1	
72	433-17.100	Sicherungsblech	1	
73	428-17.103	Flügelmutter	1	

Rollenketten siehe nächstes Blatt

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
—	432-18.640	Kette mit Schloß $\frac{1}{2}'' \times \frac{3}{16}''$ 112 Glieder für 517-02 L1	1	
—	429-18.640	Kette mit Schloß $\frac{1}{2}'' \times \frac{3}{16}''$ 114 Glieder für 517-01 L0, 02 L5, 02 L8, 06 L7, 21 L0	1	
—	DIN 8187 Sy. 500	Kette mit Schloß $\frac{1}{2}'' \times \frac{1}{4}''$ 114 Glieder für 517-06 L0, 06 L5, 20 L0, 20 L2, 20 LB bis Fg.-Nr. 5 638 854	1	
—	DIN 8187 Sy. 550	*Kette mit Schloß $\frac{1}{2}'' \times \frac{1}{4}''$ 116 Glieder für 517-06 L5, 20 L0, 20 L2, 20 LB ab Fg.-Nr. 5 638 855	1	

*Neuteile

Tafel 34

Schutzbleche

Tafel 34 Schutzbleche

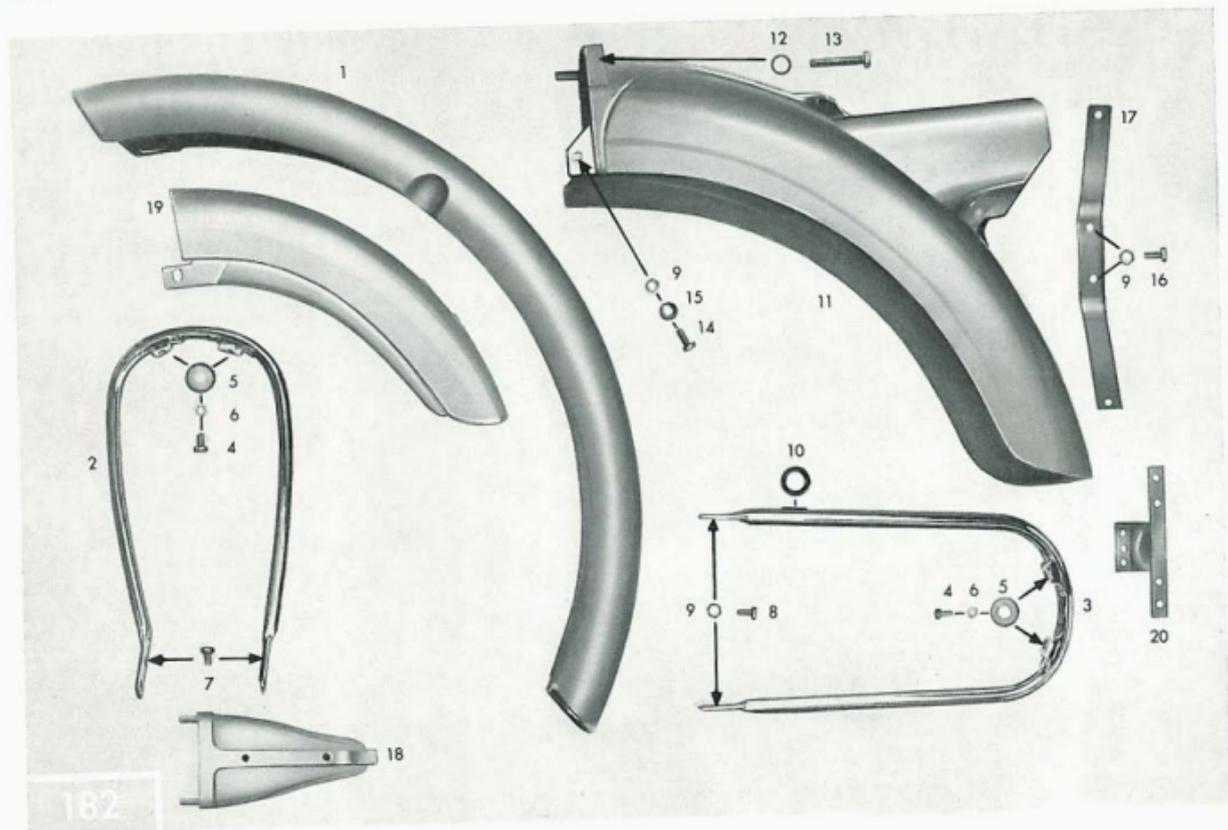


Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	516-19.600 Farbe!	Vorderradschutzblech, bis Fg.-Nr. 5 553 341	1	
1	517-19.610 Farbe!	Vorderradschutzblech, ab Fg.-Nr. 5 553 342	1	
1	517-19.609	Vorderradschutzblech, nur für Super Sport	1	verchromt
—	428-19.212	Abziehbild (ZÜNDAPP-Flügel)	1	auf Vorderradschutzblech
2	517-19.902	Haltebügel oben	} mit Befestigungs- teilen	1
3	517-19.903	Haltebügel unten		
4	DIN 91 M 4x20	Linsensenkschraube	} diese Befestigungsteile werden je Haltebügel mitgeliefert	2
5	517-19.126	Scheibe 4,3 ϕ		
—	517-19.125	Sicherungsmutter M 4		
—	517-19.124	Distanzstück		
6	DIN 6797 A 6,4	Zahnscheibe	6	Kunststoff
7+8	DIN 933 M 6x12	Sechskantschraube	6	
—	DIN 125 A 6,4	Scheibe	6	
9	DIN 934 M 6	Sechskantmutter	10	
10	1236 z 6	Gummiring	1	
11	517-19.600 Farbe!	Rahmenendteil, bis Fg.-Nr. 5 638 854 nur für Einbauschlußleuchte	1	
—	517-19.616 Farbe!	Rahmenendteil, ab Fg.-Nr. 5 638 855 nur für Anbauschlußleuchte nicht für Super Sport	1	wie Abb. 11, nur ohne angegossenes Schluß- lichtgehäuse

*Neuteile

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
12	DIN 125 7,4	Scheibe	2	
13	DIN 933 M 7x40	Sechskantschraube	2	
14	DIN 85 AM 6x15	Linsenschraube	2	
15	DIN 137 B 6	Federscheibe	2	
16	DIN 85 AM 6x12	Linsenschraube	2	
—	DIN 127 B 6	Federring	2	
17	510-19.160 Farbe!	Nummernschildhalter, bis Fg.-Nr. 5 638 854	1	nicht für Super Sport
—	517-19.134	*Nummernschildhalter, ab Fg.-Nr. 5 638 855	1	nicht für Super Sport
18	517-19.100	Rahmenendstück	1	
19	517-19.602	Hinterradschutzblech	1	verchromt
—	DIN 91 AM 6x18	Linsenschraube	2	
20	517-19.612	Nummernschildhalter	1	
—	510-19.211	Abziehbild „KS 50 Super SL“, bis Fg.-Nr. 5 553 341	2	} Modell 67, fixiert am Rahmenendteil
—	516-19.100	Abziehbild „KS 50 Sport“ bis Fg.-Nr. 5 553 341	2	
—	510-19.210	Abziehbild „Sport Combinette“ bis Fg.-Nr. 5 553 341	2	
—	517-19.110	Abziehbild „C 50 Sport“ ab Fg.-Nr. 5 553 342	2	} Modell 68, fixiert am Rahmenendteil
—	517-19.109	Abziehbild „KS 50 Sport“ ab Fg.-Nr. 5 553 342	2	
—	517-19.113	Abziehbild „KS 50“ ab Fg.-Nr. 5 553 342	2	

Ab Modell 1970 werden die selbstklebenden
Abziehbilder am Tank fixiert. Siehe Tafel-Nr. 20

*Neuteile

Tafel 35

Kraftstoffbehälter – Werkzeuge

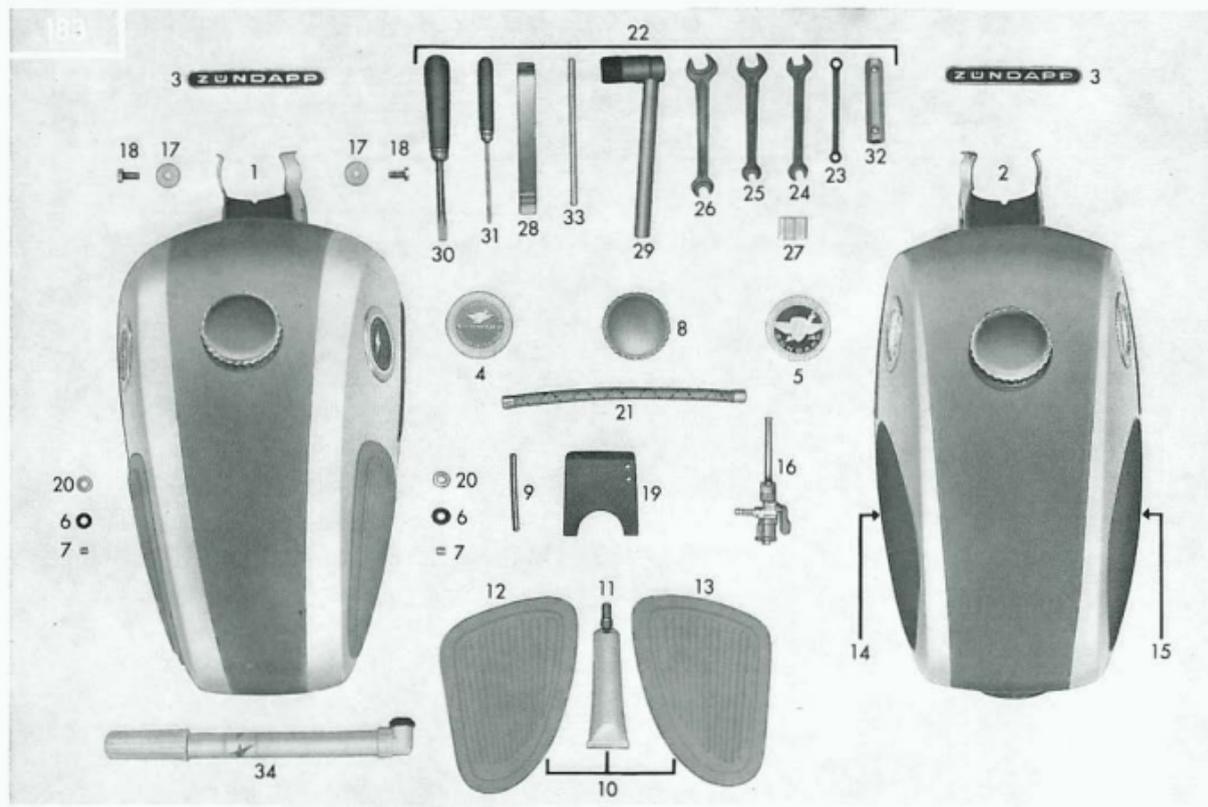


Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	515–20.904 Farbe!	Kraftstoffbehälter lackiert mit Kniekissen Modell 67, bis Fg.-Nr. 5 553 341	1	
—	515–20.905 Farbe!	Kraftstoffbehälter lackiert ohne Kniekissen Modell 67, bis Fg.-Nr. 5 553 341	1	
—	517–20.900 Farbe!	Kraftstoffbehälter verchromt ohne Kniekissen Modell 67, bis Fg.-Nr. 5 553 341	1	
2	517–20.901 Farbe!	Kraftstoffbehälter lackiert mit Kniekissen Modell 68, ab Fg.-Nr. 5 553 342	1	
—	517–20.902 Farbe!	Kraftstoffbehälter verchromt mit Kniekissen Modell 68, ab Fg.-Nr. 5 553 342	1	
—	517–20.903 Farbe!	*Kraftstoffbehälter verchromt mit Kniekissen Modell 70, ab Fg.-Nr. 5 629 207	1	alle Kraftstoff- behälter werden ohne Benzinbahn und ohne Abziehbilder geliefert
—	517–20.905 Farbe!	*Kraftstoffbehälter lackiert mit Kniekissen Modell 70, ab Fg.-Nr. 5 629 207	1	
—	516–20.100	Abziehbild „SL“, Modell 67 u. 68	2	
—	516–20.101	Abziehbild „Sport“, Modell 67 u. 68	2	
—	517–20.114	Abziehbild „Super Sport“	2	
—	517–20.907	*Abziehbild „C 50 Sport“, Modell 70	2	
—	517–20.906	*Abziehbild „KS 50“, Modell 70	2	
—	517–20.908	*Abziehbild „KS 50 Sport“, Modell 70	2	
3	510–20.130	Plakette „ZÜNDAPP“	2	
4	440–20.100	Plakette „Weltrekord“ in schwarz-gold	2	
5	440–20.100	Plakette „Weltrekord“ in schwarz-gold	2	
6	M 1806 z 59	Gummitülle	2	
7	400–20.105	Distanzrohr	2	
8	432–20.610	Tankverschluß	1	

*Neuteile

3. Ergänzung! Bisherige Texttafel entfernen.

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
9	510–20.132	Gummieinlage 70 mm lang	1	
—	510–20.133	Gummieinlage 90 mm lang	1	
—	510–20.134	Gummieinlage 105 mm lang	1	
—	510–20.135	Gummieinlage 120 mm lang	1	
—	517–20.107	Gummieinlage 40 mm lang, ab Modell 68	1	
—	517–20.108	Gummieinlage 60 mm lang, ab Modell 68	3	
10	515–20.903	Kniekissen li. u. re. mit Spezialkleber Modell 67, bis Fg.-Nr. 5 553 341	1 Satz	
11	510–20.220	Spezialkleber (Tube)	1	} unbedingt den Spezialkleber verwenden!
12	515–20.103	Kniekissen links Modell 67, bis Fg.-Nr. 5 553 341	1	
13	515–20.104	Kniekissen rechts Modell 67, bis Fg.-Nr. 5 553 341	1	
14	517–20.109	Kniekissen links Modell 68, ab Fg.-Nr. 5 553 342	1	
15	517–20.110	Kniekissen rechts Modell 68, ab Fg.-Nr. 5 553 342	1	
—	517–20.126	*Kniekissen links Modell 70, ab Fg.-Nr. 5 629 207	1	
—	517–20.127	*Kniekissen rechts Modell 70, ab Fg.-Nr. 5 629 207	1	

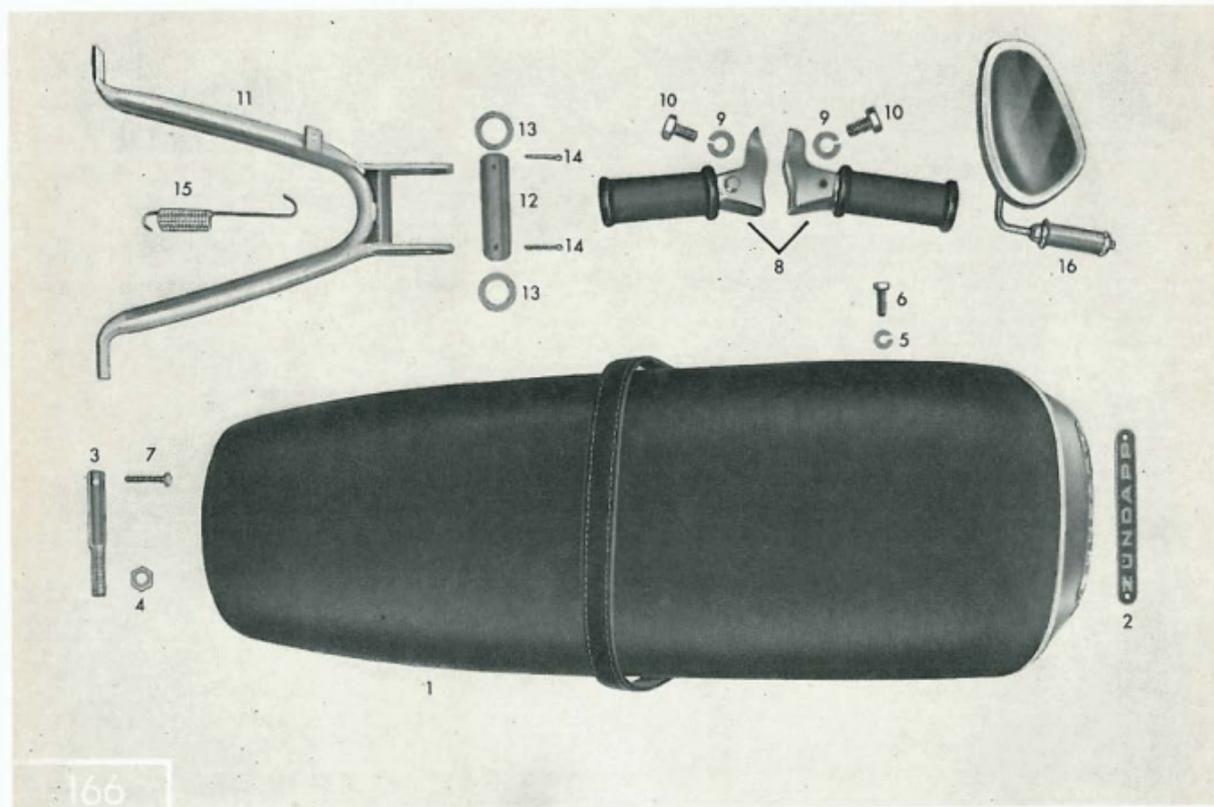
*Neuteile

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
16	428-20.712	Benzinhahn mit Wasserabscheider	1	
—	428-20.901	Tank-Anschlußdichtung	1	} zum Benzinahn
—	428-20.902	Gummidichtung	2	
—	428-20.903	Glas	1	
—	428-20.904	Bechermantelschraube	1	
17	423-10.313	Unterlegscheibe	2	
18	DIN 933 M 6x15	Sechskantschraube	4	
19	510-20.205	Gummiauflage	1	
20	400-20.106	Scheibe	2	
21	517-20.904	Kraftstoffschlauch	1	
22	433-20.714	Werkzeugsatz	1	
23	DIN 837 6x7	Doppelringschlüssel	1	
24	DIN 895 8x13	Doppelschraubenschlüssel	1	
25	DIN 895 9x11	Doppelschraubenschlüssel	1	
26	DIN 895 10x14	Doppelschraubenschlüssel	1	
27	432-20.160	Halteklammer 4-teilig	1	
28	428-20.109	Reifenheber	1	
29	561-20.610	Steckschlüssel	1	
30	428-20.113	Schraubenzieher 7 mm	1	
31	428-20.114	Schraubenzieher 3,5 mm	1	
32	M 2021 z 23	Steckschlüssel SW 10x11	1	
33	M 1671 z 64	Dorn	1	
34	405-20.628	Luftpumpe	1	

Tafel 36

**Doppelsitzbank – Radständer –
Fußrasten**

Tafel 36 Doppelsitzbank – Radständer – Fußrasten



zu Tafel 36 Doppelsitzbank – Radständer – Fußrasten

Modell 1967 ab Fahrgestell-Nr.: 5 523 495

Modell 1968 ab Fahrgestell-Nr.: 5 553 342

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung
1	517-21.700	Doppelsitzbank, schwarz	1	
—	517-21.611	Doppelsitzbank, schwarz	1	Modell 68 für 517-06 L5
—	517-21.610	Doppelsitzbank, rot	1	Modell 68 für 517-20 L0
—	517-21.900	Halteriemen, schwarz	1	für Sitzbank schwarz
—	517-21.901	Halteriemen, rot	1	für Sitzbank rot
2	433-23.141	Plakette	1	
3	517-21.104	Haltebolzen	1	} f. Sitzbankbefestigung vorn und hinten
4	DIN 936 M 10	Sechskantmutter	1	
5	DIN 127 B 7	Federring	2	
6	DIN 933 M 6 x 30	Sechskantschraube	1	
7	DIN 933 M 7 x 20	Sechskantschraube	2	
8	425-14.670	Fußrasten	1 Paar	
9	DIN 127 B 10	Federring	2	
10	DIN 933 M 10 x 18	Sechskantschraube	2	
11	517-21.608	Radständer	1	
12	517-21.116	Lagerrohr	1	
13	517-21.113	Scheibe 0,5 mm	2	
14	DIN 94 3 x 30	Splint	2	
15	517-21.109	Zugfeder	1	
16	432-21.711	Rückblickspiegel	1	
—	432-21.900	Spiegelglas	1	passend für 432-21.711
—	517-21.141	Distanzbüchse	1	} Modell 68 für Super-Sport
—	DIN 931 M 10 x 60	Sechskantschraube } für Fußraste	1	

Tafel 37

Packtaschen – Kofferträger

Tafel 37 Packtaschenträger – Kofferträger

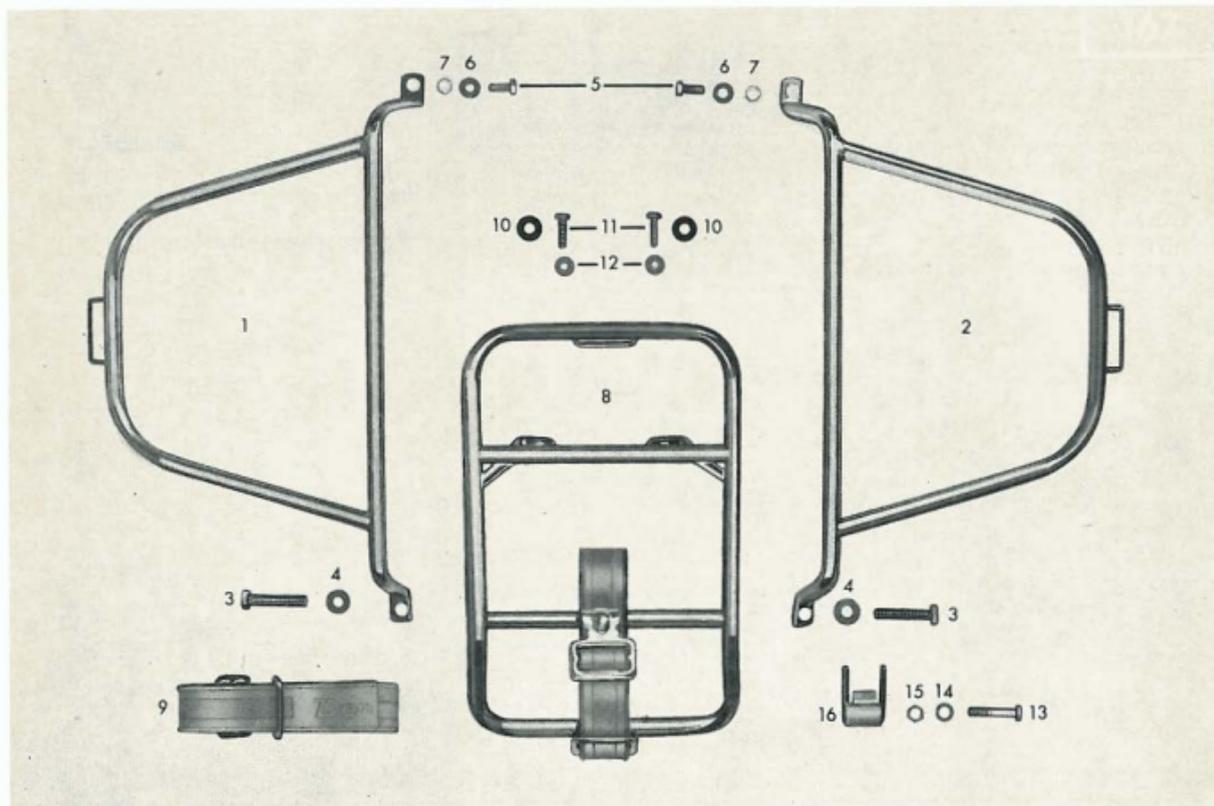


Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stückzahl je Einheit	Bemerkung	
—	517-23.901	Packtaschenträger links u. rechts mit Befestigungsteilen	1 Satz		
1	517-23.602	Packtaschenträger links	1		
2	517-23.603	Packtaschenträger rechts	1		
3	DIN 933 M 8 x 40	Sechskantschraube	2	} Bef. Packtaschenträger links u. rechts	
4	DIN 125 8.4	Scheibe	2		
5	DIN 933 M 6 x 15	Sechskantschraube	2		
6	DIN 127 B 6	Federring	2		
7	DIN 934 M 6	Sechskantmutter	2		
8	517-21.600	Kofferträger kpl.	1		
9	517-21.605	Trägerband	1		
10	517-21.114	Scheibe	2	} Bef. d. Kofferträgers an der Sitzbank	
11	DIN 933 M 6 x 20	Sechskantschraube	2		
12	DIN 127 B 6	Federring	2		
13	DIN 931 M 6 x 35	Sechskantschraube	1	} am Rahmenenteil	
14	DIN 127 B 6	Federring	1		
15	DIN 934 M 6	Sechskantmutter	1		
16	510-23.103	Befestigungswinkel	1		nur notwendig, wenn Pack- taschenträger allein ohne Kofferträger befestigt wird

Tafel 38

Beinschild

Tafel 38 Beinschild

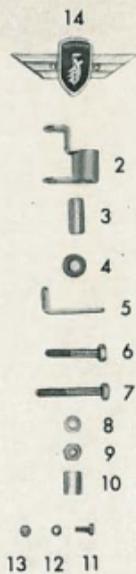
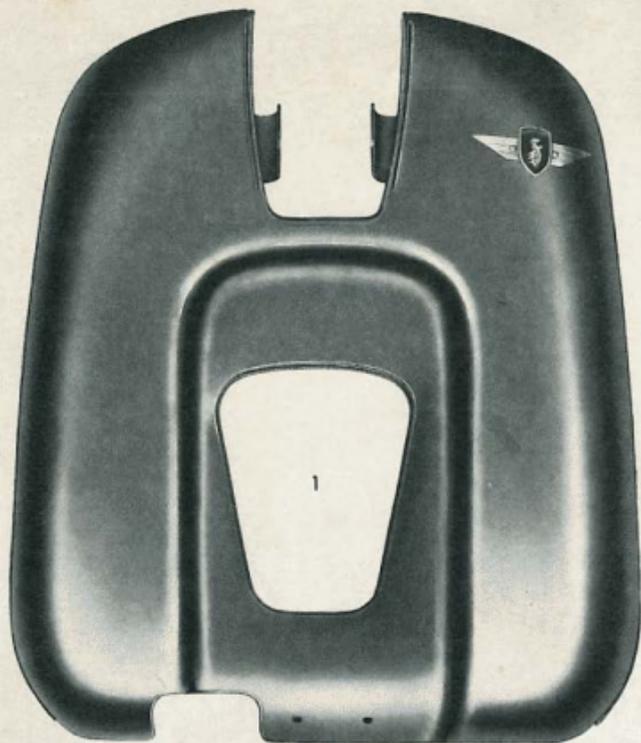


Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Stück	Bemerkung
1	515-23.709 Farbe!	Beinschild kpl. mit Befestigungsteilen nur für Fahrzeuge mit normaler Auspuffanlage	1	
—	517-23.700 Farbe!	Beinschild kpl. mit Befestigungsteilen nur für Fahrzeuge mit hochgezogenem Auspuff	1	
2	515-23.618	Beinschildhalter	1	
3	423-21.302	Distanzrohr	1	
4	422-14.177	Gummitülle	2	
5	515-23.103	Winkel	1	
—	515-23.104	Winkel	1	
6	DIN 931 M 8x45	Sechskantschraube	1	
7	DIN 931 M 8x55	Sechskantschraube	1	
8	DIN 127 B 8	Federring	2	
9	DIN 934 M 8	Sechskantmutter	2	
10	514-23.100	Abstandsrohr	1	
11	DIN 933 M 5x12	Sechskantschraube	2	
12	DIN 127 B 5	Federring	2	
13	DIN 934 M 5	Sechskantmutter	2	
—	428-23.122	Plastikzierleiste	2	
—	428-23.125	Befestigungsklammer	10	
—	428-23.124	Endstück	4	
14	515-23.109	Plakette	1	
—	DIN 7331 B 3x6x6	Hohl Niet	1	
—	DIN 7331 B 3x6x8	Hohl Niet	1	
—	423-10.313	Unterlegscheibe	2	Bef. oben, zwischen Tanktunnel u. Beinschildbefestigung zum Ausgleich der Sicke